

URZĄD STATYSTYCZNY W ŁODZI

STATISTICAL OFFICE IN ŁÓDŹ

**BIULETYN  
STATYSTYCZNY  
WOJEWÓDZTWA  
ŁÓDZKIEGO**

**STATISTICAL  
BULLETIN  
OF ŁÓDZKIE  
VOIVODSHIP**

I KWARTAŁ  
I<sup>st</sup> QUARTER

**2010**

ŁÓDŹ, MAJ 2010

**ZNAKI UMOWNE**  
**SYMBOLS**

Kreska	(-)	-	zjawisko nie wystąpiło. <i>magnitude zero.</i>
Zero	(0)	-	zjawisko istniało w wielkości mniejszej od 0,5; <i>magnitude not zero, but less than 0,5 of a unit;</i>
	(0,0)	-	zjawisko istniało w wielkości mniejszej od 0,05. <i>magnitude not zero, but less than 0,05 of a unit.</i>
Kropka	(.)	-	zupełny brak informacji albo brak informacji wiarygodnych. <i>data not available or not reliable.</i>
Znak	(x)	-	wyehnienie pozycji jest niemożliwe lub niecelowe. <i>not applicable.</i>
Znak	(*)	-	oznacza, że dane zostały zmienione w stosunku do już opublikowanych. <i>data revised.</i>
Znak	(D)	-	oznacza, że nazwy zostały skrócone w stosunku do obowiązującej klasyfikacji. <i>categories of applied classification are presented in abbreviated form.</i>
“W tym” “Of which”		-	oznacza, że nie podaje się wszystkich składników sumy ogólnej. <i>indicates that not all elements of the sum are given.</i>

**WAŻNIEJSZE SKRÓTY**  
**ABBREVIATIONS**

zł	-	złoty <i>zloty</i>	$m^2$	-	metr kwadratowy <i>square metre</i>
tys.	-	tysiąc <i>thousand</i>	$m^3$	-	metr sześcienny <i>cubic metre</i>
mln	-	milion <i>million</i>	$dam^3$	-	dekametr sześcienny <i>cubic dekametre</i>
t	-	tona <i>tonne</i>	dt	-	decytona <i>deciton</i>
l	-	litr <i>litre</i>	szt	-	sztuka <i>piece, unit</i>
m	-	metr <i>metre</i>	pkt	-	punkt <i>point</i>
mb	-	metr bieżący <i>current metre</i>	PKD	-	Polska Klasyfikacja Działalności <i>NACE classification</i>
			PKWiU	-	Polska Klasyfikacja Wyrobów i Usług <i>PRODCOM</i>

**Prosimy o podanie źródła przy publikowaniu danych US**  
**Please indicate source when publishing data SO**

ISSN 1640-0526

---

URZĄD STATYSTYCZNY W ŁODZI

93-176 Łódź, ul. Suwalska 29

Kontakt: *Contact:* tel. (0-42) 6839-100, 101; fax (0-42) 684-48-46

Informacje w sprawach zbytu publikacji tel. (0-42) 6839-189

Adres w Internecie: *Internet address:* [www.stat.gov.pl/lodz/](http://www.stat.gov.pl/lodz/)

---

Przygotowano w Wydziale Analiz Urzędu Statystycznego w Łodzi  
*Prepared by Division of Analysis of the Statistical Office in Lodz*

Projekt okładki:  
*Cover design*

Sylwester Jabłoński

Niektóre dane liczbowe mają charakter tymczasowy i mogą ulec zmianom w następnych wydaniach biuletynu statystycznego.

*Some figures are provisional and may be subject to revision in next editions of the statistical bulletin.*

Liczby względne (wskaźniki) wyliczono na podstawie danych bezwzględnych, wyrażonych z większą dokładnością niż podane w tablicach.

*Relative numbers (indices) are calculated on the basis of absolute data expressed with higher precision than that presented in tables.*

**[www.stat.gov.pl/lodz/](http://www.stat.gov.pl/lodz/)**

**ISSN 1640-0526**

---

Druk: Zakład Wydawnictw Statystycznych, al. Niepodległości 208, 00-925 Warszawa

Nakład 125 egz

Cena 20,00 zł

---

## SPIS TREŚCI

## CONTENTS

		Strona <i>Page</i>
<b>Tablica</b> <i>Table</i>		
x	Uwagi ogólne .....	5
x	Wyjaśnienia metodyczne .....	10
<b>WYBRANE WSKAŹNIKI WOJEWÓDZKIE</b>		
1.	Wybrane dane o województwie .....	17
2.	Wybrane dane według sektorów własności .....	20
<b>LUDNOŚĆ</b>		
3.	Stan i ruch naturalny ludności .....	23
<b>PRACA</b>		
4.	Pracujący w sektorze przedsiębiorstw .....	23
5.	Przeciętne zatrudnienie w sektorze przedsiębiorstw .....	26
6.	Bezrobotni zarejestrowani i oferty pracy .....	29
7.	Bezrobotni zarejestrowani, będący w szczególnej sytuacji na rynku pracy .....	30
8.	Bezrobotni zarejestrowani według poziomu wykształcenia, wieku, czasu pozostawania bez pracy i stażu pracy .....	31
9.	Aktywność ekonomiczna ludności w wieku 15 lat i więcej według BAEL .....	32
10.	Bezrobocie według BAEL .....	32
<b>WYNAGRODZENIA I ŚWIADCZENIA SPOŁECZNE</b>		
11.	Przeciętne miesięczne wynagrodzenia brutto w sektorze przedsiębiorstw .....	33
12.	Świadczenia społeczne .....	36
<b>FINANSE PRZEDSIĘBIORSTW</b>		
13.	Wyniki finansowe przedsiębiorstw .....	37
14.	Wyniki finansowe przedsiębiorstw według sekcji ..	39
	I. Przychody, koszty, wynik finansowy ze sprzedaży ..	39
	II. Wynik finansowy brutto .....	40
	III. Wynik finansowy netto .....	41
15.	Relacje ekonomiczne oraz struktura przedsiębiorstw według uzyskanych wyników finansowych .....	42
16.	Aktywa obrotowe oraz zobowiązania dłużno- i krótkoterminowe przedsiębiorstw .....	45
17.	Aktywa obrotowe oraz zobowiązania przedsiębiorstw według sekcji .....	46
<b>CENY</b>		
18.	Wskaźnik cen towarów i usług konsumpcyjnych .....	47
19.	Ceny detaliczne wybranych towarów i usług konsumpcyjnych .....	47
20.	Przeciętne ceny skupu ważniejszych produktów rolnych .....	50
21.	Przeciętne ceny uzyskiwane przez rolników na targowiskach .....	51
22.	Relacje cen w rolnictwie .....	51
<b>SELECTED VOIVODSHIP'S INDICATORS</b>		
	<i>Selected data on voivodship .....</i>	17
	<i>Selected data by ownership sector .....</i>	20
<b>POPULATION</b>		
	<i>Population and vital statistics .....</i>	23
<b>LABOUR</b>		
	<i>Employed persons in enterprise sector .....</i>	23
	<i>Average paid employment in enterprise sector .....</i>	26
	<i>Registered unemployed persons and job offers .....</i>	29
	<i>Registered unemployed persons with a specific situation on the labour market .....</i>	30
	<i>Registered unemployed persons by educational level, age, duration of unemployment and work seniority ..</i>	31
	<i>Economic activity of population aged 15 and more by LFS .....</i>	32
	<i>Unemployment by LFS .....</i>	32
<b>WAGES AND SALARIES AND SOCIAL BENEFITS</b>		
	<i>Average monthly gross wages and salaries in enterprise sector .....</i>	33
	<i>Social benefits .....</i>	36
<b>FINANCE OF ENTERPRISES</b>		
	<i>Financial results of enterprises .....</i>	37
	<i>Financial results of enterprises by section .....</i>	39
	<i>I. Income, cost, financial result from sale .....</i>	39
	<i>II. Gross financial result .....</i>	40
	<i>III. Net financial result .....</i>	41
	<i>Economic relations and composition of enterprises by obtained financial result .....</i>	42
	<i>Current assets and short-term and long-term liabilities of enterprises .....</i>	45
	<i>Current assets and liabilities of enterprises by section .....</i>	46
<b>PRICES</b>		
	<i>Price indices of consumer goods and services .....</i>	47
	<i>Retail prices of selected consumer goods and services .....</i>	47
	<i>Average procurement prices of major agricultural products .....</i>	50
	<i>Average market-place prices received by farmers .....</i>	51
	<i>Price relations in agriculture .....</i>	51

Tablica  
Table

Strona  
Page

INWESTYCJE	INVESTMENT	
23. Nakłady inwestycyjne . . . . .	<i>Investment outlays</i> . . . . .	52
24. Mieszkania . . . . .	<i>Dwellings</i> . . . . .	53
<b>PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ</b>		
25. Podmioty gospodarki narodowej według sekcji . . . . .	<i>National economy entities by sections</i> . . . . .	54
26. Podmioty gospodarki narodowej według formy prawnej . . . . .	<i>National economy entities by form of legal</i> . . . . .	55
<b>ROLNICTWO</b>		
27. Zwierzęta gospodarskie . . . . .	<i>Livestock</i> . . . . .	56
28. Skup ważniejszych produktów rolnych . . . . .	<i>Procurement of major agricultural products</i> . . . . .	57
<b>PRZEMYSŁ I BUDOWNICTWO</b>		
29. Produkcja sprzedana przemysłu . . . . .	<i>Sold production of industry</i> . . . . .	58
30. Produkcja wybranych wyrobów według PKWiU . . . . .	<i>Production of selected products by PRODCOM</i> . . . . .	61
31. Produkcja sprzedana budownictwa . . . . .	<i>Sold production of construction</i> . . . . .	63
<b>HANDEL</b>		
32. Sprzedaż detaliczna towarów według rodzajów działalności przedsiębiorstwa . . . . .	<i>Retail sales of goods by type of enterprise activity</i> . . . . .	64
<b>TURYSTYKA</b>		
33. Wykorzystanie obiektów noclegowych zbiorowego zakwaterowania . . . . .	<i>Occupancy in collective accommodation establishments</i> . . . . .	66
<b>BEZPIECZEŃSTWO PUBLICZNE</b>		
34. Przestępstwa stwierdzone w zakończonych postępowaniach przygotowawczych w okresie I-III . . . . .	<i>Ascertained crimes in completed preparatory proceedings in the period I-III</i> . . . . .	67
<b>WYBRANE DANE O PODREGIONACH I POWIATACH</b>		
35. Ludność w 2009 r. . . . .	<i>Population in 2009</i> . . . . .	69
36. Ruch naturalny ludności w I-IV kwartale 2009 r. . . . .	<i>Vital statistics in I-IV quarter 2009</i> . . . . .	72
37. Bezrobotni zarejestrowani i oferty pracy . . . . .	<i>Registered unemployed persons and job offers</i> . . . . .	73
38. Bezrobotni zarejestrowani według wieku . . . . .	<i>Registered unemployed persons by age</i> . . . . .	74
39. Bezrobotni zarejestrowani według poziomu wykształcenia . . . . .	<i>Registered unemployed persons by educational level</i> . . . . .	75
40. Mieszkania oddane do użytkowania w okresie I-III 2010 r. . . . .	<i>Dwellings completed in period I-III 2010</i> . . . . .	76
41. Podmioty gospodarki narodowej . . . . .	<i>Entities of the national economy</i> . . . . .	77
42. Przestępstwa stwierdzone w zakończonych postępowaniach przygotowawczych w okresie I-III 2010 r. . . . .	<i>Ascertained crimes in completed preparatory proceedings in the period I-III 2010</i> . . . . .	80
43. Wskaźnik wykrywalności sprawców przestępstw stwierdzonych w okresie I-III 2010 r. . . . .	<i>Rate detectability of delinquents in ascertained crimes in the period I-III 2010</i> . . . . .	81
<b>PODSTAWOWE DANE OGÓLNOPOLSKIE</b>		
44. Wybrane wskaźniki ogólnopolskie . . . . .	<i>Selected indicators for Poland</i> . . . . .	82
45. Podstawowe dane o województwach . . . . .	<i>Basic data on voivodships</i> . . . . .	86
<b>BASIC DATA FOR POLAND</b>		

## UWAGI OGÓLNE

**1.** Od 2009 r. dane w *Biułetynie Statystycznym* prezentuje się w układzie **Polskiej Klasyfikacji Działalności (PKD 2007)**, opracowanej na podstawie Statystycznej Klasyfikacji Działalności Gospodarczych we Wspólnocie Europejskiej – Statistical Classification of Economic Activities in the European Community – NACE Rev. 2. PKD 2007 wprowadzona została z dniem 1 stycznia 2008 r. rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 24 grudnia 2007 r. (Dz. U. Nr 251, poz.1885), w miejsce stosowanej dotychczas klasyfikacji PKD 2004.

Zmiany klasyfikacji wynikają z potrzeby harmonizacji statystyk gospodarczych w ramach Unii Europejskiej i zgodności z obowiązującymi standardami na poziomie światowym oraz potrzeby uwzględnienia nowych rodzajów działalności, które pojawiły się w gospodarce w ciągu ostatnich lat.

Wprowadzone zmiany w klasyfikacji PKD 2007 w stosunku do klasyfikacji PKD 2004 wynikają przede wszystkim ze zmian zakresowych, polegających na wprowadzeniu nowych grupowania rodzajów działalności (uwzględnienie nowych, podział lub agregacja dotychczasowych), a także na przesunięciach rodzajów działalności pomiędzy poszczególnymi poziomami klasyfikacyjnymi.

Spowodowało to, że w PKD 2007 wyróżnia się m.in. 21 sekcji i 88 działów, a w PKD 2004 – 17 sekcji i 62 działy.

Należy również zwrócić uwagę, że w niektórych przypadkach, pomimo niezmienionych nazw poziomów klasyfikacyjnych wg PKD 2007 w stosunku do PKD 2004 – dane mogą być nieporównywalne z poprzednio prezentowanymi (według PKD 2004) ze względu na ww. zmiany.

Poczytając od *Biułetynu Statystycznego* I kwartał 2009 publikuje się bieżące dane wg PKD 2007 oraz dane przeliczone według tej klasyfikacji za okresy poprzednie.

**2.** Dane statystyczne prezentowane są w układzie PKD według sekcji, działów i – w niektórych przypadkach – grup.

**3.** Prezentowane dane obejmują podmioty gospodarki narodowej bez względu na charakter własności, tj. zaliczane do sektora publicznego i prywatnego. Do **sektora publicznego** zalicza się ogólnie podmiotów grupujących własność państwową (Skarbu Państwa i państwowych osób prawnych), własność jednostek samorządu terytorialnego oraz „własność mieszaną” z przewagą kapitału (mienia) podmiotów sektora publicznego. Do **sektora prywatnego** zalicza się podmioty gospodarki stanowiące własność prywatną krajową (osób fizycznych i pozostałych jednostek prywatnych), własność zagraniczną (osób zagranicznych) oraz „własność mieszaną” z przewagą kapitału (mienia) podmiotów sektora prywatnego lub brakiem przewagi sektorowej w kapitale (mieniu) podmiotu.

**4.** Dane opracowano zgodnie z każdorazowym stanem organizacyjnym gospodarki narodowej.

**5.** Przez **podmioty gospodarki narodowej** rozumie się jednostki prawne, tj.: osoby prawne, jednostki organizacyjne niemające osobowości prawnej oraz osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą.

**6.** Pod pojęciem **podmiotów gospodarczych** rozumie się podmioty prowadzące działalność gospodarczą, tj. produkcyjną i usługową, na własny rachunek w celu osiągnięcia zysku.

**7.** W zależności od częstotliwości i zakresu pozyskiwanego materiału źródłowego (sprawozdania, wyniki badań i inne), dane prezentowane w *Biułetynie* różnią się zakresem podmiotowym i czasowym:

1) dane o pracujących, zatrudnieniu i wynagrodzeniach – w ujęciu miesięcznym – dotyczą podmiotów gospodarki narodowej, zaliczanych do sektora przedsiębiorstw, w których liczba pracujących przekracza 9, przy czym (z wyjątkiem pracujących) dane nie obejmują zatrudnionych poza granicami kraju oraz zatrudnionych w organizacjach społecznych, politycznych, związkach zawodowych i in.;

## GENERAL NOTES

**1.** From 2009 onwards data contained in the Statistical Bulletin are presented in accordance with the **POLISH CLASSIFICATION OF ACTIVITIES (PKD 2007)**, compiled on the basis of Statistical Classification of Economic Activities in the European Community – NACE Rev. 2. PKD 2007 was introduced on 1<sup>st</sup> January 2008 by the decree of Council of Ministers dated 24<sup>th</sup> December 2007 (Journal of Laws No. 251, item 1885) to replace the formerly applied PKD 2004.

The changes of classification result of the need to harmonize economic statistics in the European Union and the accordance with applicable standards on world level as well as the need to include new types of activities which have appeared in economy over the last years.

The changes introduced to the PKD 2007, in relation to the PKD 2004, result mainly the modifications concerning the scope, consisting in new groupings of types of activity (taking new into consideration, division or aggregation of hitherto), and also in shifts of types of activity between particular classification levels.

In consequence, the PKD 2007 makes distinction between 21 sections and 88 divisions, while the PKD 2004 – between 17 sections and 62 divisions.

It should be noted too, that in certain cases, although the name of classification levels according to the PKD 2007 have remained unchanged, compared to the PKD 2004, data may not be comparable to the one previously presented (according to the PKD 2004), given the above-mentioned changes.

Starting with the Statistical Bulletin 1<sup>st</sup> quarter 2009, the current data are published according to the PKD 2007. Data for previous periods are also converted according to this classification.

**2.** Statistical data are presented in accordance with NACE as arranged by sections, divisions and, in certain cases, groups.

**3.** Presented data cover units of the national economy regardless of ownership, i.e. included in the public and private sectors. The **public sector** includes entities of state ownership (of the State Treasury and state legal persons), local self-government entities ownership and "mixed ownership" with a predominance of capital (property) of public sector entities. The **private sector** includes entities of private domestic ownership (of natural persons and other private entities), foreign ownership (of foreign persons) and "mixed ownership" with a predominance of capital (property) of private sector entities or lack of predominance of public or private sector in capital (property) of the entity.

**4.** Data are compiled according to the respective organizational status of units of the national economy.

**5.** The term **entities of the national economy** is understood as legal entities, i.e.: legal persons, organizational entities without legal personality as well as natural persons conducting economic activity.

**6.** The term **economic entities** is understood as entities conducting economic activity, i.e., production and service activity, on their own-account in order to earn a profit.

**7.** Data presented in the Bulletin differs in subject and time period depending on frequency and scope of source documents (reports, research finding and other):

1) data on employed persons, employment, wages and salaries – for monthly periods – refer to those units of the national economy, included in enterprises sector, in which the number of employed persons exceeds 9 persons; data do not include paid employees abroad (excluding employed persons) as well as in social and political organizations, trade unions, etc.;

2) dane o wynikach finansowych przedsiębiorstw niefinansowych oraz nakładach inwestycyjnych – w ujęciu kwartalnym – dotyczą podmiotów gospodarczych prowadzących księgi rachunkowe (z wyjątkiem podmiotów, których podstawowym rodzajem działalności jest działalność zaklasyfikowana według PKD do sekcji „Rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo” oraz „Działalność finansowa i ubezpieczeniowa”), w których liczba pracujących przekracza 49;

3) dane o skupie produktów rolnych:

- za okresy miesięczne pochodzą z meldunków o ilości skupu realizowanego przez osoby prawne i samodzielne jednostki organizacyjne niemające osobowości prawnej,
- za okresy półroczone (z miesięcznym opóźnieniem) uwzględniają korekty wynikające ze sprawozdawczości obejmującej również osoby fizyczne prowadzące skup o wartości przekraczającej 10 tys. zł.

Zarówno dane miesięczne, meldunkowe jak i ze sprawozdawczością półroczną obejmują skup produktów rolnych tylko od producentów z terenu województwa.

Wskaźniki dynamiki liczne są w zakresie porównywalnym na bazie danych meldunkowych, a po półroczu – po uwzględnieniu korekt wynikających ze sprawozdawczością półroczną;

4) dane o produkcji sprzedanej przemysłu i budownictwa oraz sprzedaży detalicznej towarów dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9;

5) dane o produkcji wyrobów dotyczą podmiotów (producentów wyrobów przemysłowych we wszystkich rodzinach działalności), w których liczba pracujących przekracza 49.

**8. Ilekrót w Biuletynie jest mowa o sektorze przedsiębiorstw**, dotyczy to podmiotów prowadzących działalność gospodarczą w zakresie: leśnictwa i pozyskiwania drewna; rybołówstwa w wodach morskich; górnictwa i wydobycia; przetwórstwa przemysłowego; wytwarzania i zaopatrywania w energię elektryczną, gaz, parę wodną, gorącą wodę i powietrze do układów klimatyzacyjnych; dostawy wody; gospodarowania ściekami i odpadami oraz działalności związanej z rekultywacją; budownictwa; handlu hurtowego i detalicznego; naprawy pojazdów samochodowych, włączając motocykle; transportu i gospodarki magazynowej; działalności związanej z zakwaterowaniem i usługami gastronomicznymi; informacji i komunikacji; działalności związanej z obsługą rynku nieruchomości; działalności prawniczej, rachunkowo-księgowej i doradztwa podatkowego, działalności firm centralnych (head offices); doradztwa związanego z zarządzaniem; działalności w zakresie architektury i inżynierii; badań i analiz technicznych; reklamy, badania rynku i opinii publicznej; pozostałą działalnością profesjonalną, naukową i techniczną; działalności w zakresie usług administrowania i działalności wspierającej; działalności związanej z kulturą, rozrywką i rekreacją; naprawy i konserwacji komputerów i artykułów użytku osobistego i domowego; pozostałą indywidualną działalnością usługową.

**9. Ilekrót w Biuletynie jest mowa o przemyśle**, dotyczy to sekcji PKD: „Górnictwo i wydobycie”, „Przetwórstwo przemysłowe”, „Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną, gorącą wodę i powietrze do układów klimatyzacyjnych” oraz „Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami oraz działalność związana z rekultywacją”.

**10. Wartość produkcji i wskaźniki dynamiki**, jeżeli nie zaznaczono inaczej, zostały podane bez wyrównań sezonowych.

**11. W tablicach – o ile nie zaznaczono inaczej – dane w ujęciu wartościowym oraz wskaźniki struktury podano w cenach bieżących, a wskaźniki dynamiki na podstawie wartości w cenach stałych. Jako ceny stałe od 2006 r. przyjęto ceny stałe 2005 r. (średnie ceny bieżące 2005 r.).**

2) *data on financial results of non-financial enterprises and investment outlays – for quartely periods – refer to economic entities keeping accounting ledgers (with the exception of entities in which the principal activity is classified as "Agriculture, forestry and fishing" and "Financial and insurance activities" according to the NACE), in which the number of employed persons exceeds 49 persons;*

3) *data on procurement of agricultural products:*

- for monthly periods comes from reports on the quantity of procurement by legal persons and independent organizational entities without legal personality,*
- for semi-annual periods (with a one month delay) includes revisions resulting from reports and also includes procurement by natural persons when its value exceeds 10 thous. zł.*

*Both monthly, registration and half-yearly reported data includes procurement of agricultural products only from producers located on the territory of the voivodship.*

*Indices are compiled in comparable conditions on the basis of data reported; after half-year periods – with the correction revisions from reporting half-year system;*

4) *data on sold production of industry and of construction, and retail sale of goods cover those economic units, in which the number of employed persons exceeds 9 persons;*

5) *data on production of products refer to entities (producers of industrial products all kinds of activities refer to those units), in which the number of employed persons exceeds 49 persons.*

**8. The category – enterprise sector – used in the Bulletin, indicates those entities, which carry out economic activities in the following areas: forestry and logging; marine fishing; mining and quarrying; manufacuring; electricity, gas, steam and air conditioning supply; water supply; sewerage, waste management and remediation activities; construction; wholesale and retail trade; repair of motor vehicles and motorcycles; trans- portation and storage; accommodation and food service activities; information and communication; real estate activities; legal and accounting activities; activities of head offices; management consultancy activities; architectural and engineering activities; technical testing and analysis; advertising and market research; other professional, scientific and technical activities; administrative and support service activities; arts, entertainment and recreation; repair of computers and personal and household goods; other personal service activities.**

**9. The category – industry – used in the Bulletin, refers to the NACE (Rev. 2) sections: "Mining and quarrying", "Manufacturing", "Electricity, gas, steam and air conditioning supply" and "Water supply; sewerage, waste management and remediation activities".**

**10. The value of production and volume indices, if not indicated otherwise, are not seasonally adjusted.**

**11. In the tables – unless otherwise stated – data in terms of value and structural indicators are presented at current prices and indices, on the basis of value at constant prices. As constant prices since 2006 were adopted – 2005 constant prices (2005 average current prices).**

**12.** W przypadku zmian metodycznych oraz zmian w systemie cen stałych – wskaźniki dynamiki obliczono metodą nawiązania łańcuchowego.

**13.** Dane według sekcji, działów i grup PKD oraz dane o produkcji wyrobów opracowano metodą przedsiębiorstw.

**14.** Niektóre dane mają charakter tymczasowy i mogą ulec zmianie w następnych wydaniach Biuletynu Statystycznego. Wprowadzone zmiany oznaczono „\*”.

**15.** Ze względu na elektroniczną technikę przetwarzania danych, w niektórych przypadkach sumy składników mogą się różnić od podanych wielkości „ogółem”.

**16.** Liczby względne (wskaźniki, odsetki) obliczono z reguły na podstawie danych bezwzględnych, wyrażonych z większą dokładnością niż podano w tablicach.

**17.** W tablicach zawierających w boczkach okresy miesięczne, w przypadku braku informacji podano dane kwartalne, wpisując je na poziomie miesiąca kończącego dany kwartał.

**18.** Grupowanie wyrobów i usług dokonuje się na podstawie Polskiej Klasyfikacji Wyrobów i Usług (PKWiU 2008), wprowadzonej od 1 stycznia 2009 r. rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 29 października 2008 r. (Dz. U. Nr 207, poz. 1293 z późn. zm.). PKWiU 2008 została oparta na następujących klasyfikacjach i nomenklaturach międzynarodowych: "Statistical Classification of Economic Activities in the European Community – NACE Rev. 2", "Classification of Products by Activity – CPA" oraz "Combined Nomenclature - CN".

**19.** W Biuletynie Statystycznym zastosowano skróty niektórych nazw poziomów klasyfikacyjnych z PKD 2007 i PKWiU 2008; skrócone nazwy zostały oznaczone w tabelach znakiem “Δ”. Zestawienie zastosowanych skrótów i pełnych nazw przedstawia się następująco:

**12.** In the case of methodological changes and changes in the system of constant prices, indices are calculated using the chain-base index method.

**13.** Data by the NACE sections, divisions and groups and data of production of products are compiled following the enterprise method.

**14.** Some figures are provisional and may be subject to revision in next editions of the Statistical Bulletin. Such revised data will be marked with sign “\*”.

**15.** Due to electronic data method of data processing, in some cases sums of components can differ from the amount given in the item "total".

**16.** Relative numbers (indices, percentages) are calculated, as a rule, on the basis of absolute data expressed with higher precision than that presented in tables.

**17.** In tables presenting monthly data on the side, when such data are not available, quarterly data are shown in the line of the month ending a given quarter.

**18.** Products and goods are grouped in accordance with the Polish Classification of Products and Services (PKWiU 2008), introduced on 1<sup>st</sup> January 2009 by the decree of Council of Ministers, dated 29<sup>th</sup> October 2008 (Journal of Laws No. 207, item 1293 with later amendments). PKWiU 2008 was compiled on the basis of the following international classifications and nomenclatures: "Statistical Classification of Economic Activities in the European Community – NACE Rev.2", "Classification of Products by Activity – CPA" and "Combined Nomenclature CN".

**19.** The names of some classifications levels of PKD 2007 and PKWiU 2008 used in the Statistical Bulletin have been abbreviated; abbreviations in the publication are marked in the tables with the sign "Δ". The abbreviations and their complete names are presented as follows:

skrót	pełna nazwa	abberviation	complete name
<b>sekcje PKD</b>			
wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę	wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną, gorącą wodę i powietrze do układów klimatyzacyjnych	x	electricity, gas, steam and air conditioning supply
dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja	dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami oraz działalność związana z rekultywacją	x	water supply; sewerage, waste management and remediation activities
handel; naprawa pojazdów samochodowych	handel hurtowy i detaliczny; naprawa pojazdów samochodowych, włączając motocykle	trade; repair of motor vehicles	wholesale and retail trade; repair of motor vehicles and motorcycles
zakwaterowanie i gastronomia	działalność związana z zakwaterowaniem i usługami gastronomicznymi	accommodation and catering	accommodation and food service activities
obsługa rynku nieruchomości	działalność związana z obsługą rynku nieruchomości	x	real estate activities
administrowanie i działalność wspierająca	działalność w zakresie usług administrowania i działalność wspierająca	x	administrative and support service activities

<b>skrót</b>	<b>pełna nazwa</b>	<b>abbreviation</b>	<b>complete name</b>
<b>działы PKD</b>			<b>divisions of the NACE</b>
produkcja skór i wyrobów skórzanych	produkcja skór i wyrobów ze skór wyprawionych	x	<i>manufacture of leather and related products</i>
produkcja wyrobów z drewna, korka, słomy i wikliny	produkcja wyrobów z drewna oraz korka z wyłączeniem mebli; produkcja wyrobów ze słomy i materiałów używanych do wyplatania	<i>manufacture of products of wood, cork, straw and wicker</i>	<i>manufacture of wood and of products of wood and cork, except furniture; manufacture of articles of straw and plaiting materials</i>
produkcja wyrobów farmaceutycznych	produkcja podstawowych substancji farmaceutycznych oraz leków i pozostałych wyrobów farmaceutycznych	<i>manufacture of pharmaceutical products</i>	<i>manufacture of basic pharmaceutical products and pharmaceutical preparations</i>
produkcja wyrobów z metali	produkcja metalowych wyrobów gotowych, z wyłączeniem maszyn i urządzeń	<i>manufacture of metal products</i>	<i>manufacture of fabricated metal products, except machinery and equipment</i>
produkcja maszyn i urządzeń	produkcja maszyn i urządzeń, gdzie indziej niesklasyfikowana	x	<i>manufacture of machinery and equipments n.e.c</i>
produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i naczep	produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i naczep, z wyłączeniem motocykli	x	<i>manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers</i>
gospodarka odpadami; odzysk surowców	działalność związana ze zbieraniem, przetwarzaniem i unieszkodliwianiem odpadów; odzysk surowców	x	<i>waste collection, treatment and disposal activities; materials recovery</i>
budowa budynków	roboty budowlane związane ze wznoszeniem budynków	x	<i>construction of buildings</i>
budowa obiektów inżynierii lądowej i wodnej	roboty związane z budową obiektów inżynierii lądowej i wodnej	x	<i>civil engineering</i>
handel hurtowy i detaliczny pojazdami samochodowymi oraz ich naprawa	handel hurtowy i detaliczny pojazdami samochodowymi; naprawa pojazdów samochodowych	x	<i>wholesale and retail trade and repair of motor vehicles and motorcycles</i>
handel hurtowy	handel hurtowy, z wyłączeniem handlu pojazdami samochodowymi	<i>wholesale trade</i>	<i>wholesale trade, except of motor vehicles and motorcycles</i>
handel detaliczny	handel detaliczny, z wyłączeniem handlu detalicznego pojazdami samochodowymi	<i>retail trade</i>	<i>retail trade, except of motor vehicles and motorcycles</i>
transport lądowy i rurociągowy	transport lądowy oraz transport rurociągowy	<i>land and pipeline transport</i>	<i>land transport and transport via pipelines</i>

<b>skrót</b>	<b>pełna nazwa</b>	<b>abbreviation</b>	<b>complete name</b>
<b>wyroby wg PKWiU</b>			<b>products of PKWiU</b>
mleko	mleko płynne przetworzone	<i>milk</i>	<i>processed liquid milk</i>
masło	masło oraz inne tłuszcze otrzymywane z mleka	<i>butter</i>	<i>butter and other fats from milk</i>
akumulatory kwasowo-ołowiowe do pojazdów samochodowych	akumulatory kwasowo-ołowiowe stosowane do uruchamiania silników tłokowych w pojazdach samochodowych	<i>lead-acid accumulators for motor vehicles</i>	<i>lead-acid accumulators used for starting piston engines for motor vehicles</i>

**20.** Dane prezentowane dla województwa, podregionów i powiatów odpowiadają poziomowi 2, 3 i 4 Nomenklatury Jednostek Terytorialnych do Celów Statystycznych (NTS), opracowanej na podstawie Nomenclature of Territorial Units for Statistics (NUTS) obowiązującej w krajach Unii Europejskiej. NTS obowiązująca od 1 I 2008 r. wprowadzona została rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 14 XI 2007 r. (Dz.U. Nr 214, poz. 1573), w miejsce obowiązującej do 31 XII 2007 r. na podstawie rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 13 VII 2000 r. (Dz.U. Nr 58, poz. 685 z późn. zm.).

**Podregiony** (poziom 3) grupują jednostki szczebla powiatowego.

**21.** Szersze informacje oraz szczegółowe wyjaśnienia metodyczne publikowane są w zeszytach metodycznych oraz opracowaniach branżowych GUS.

**20.** Data presented for voivodship, subregions and powiat s correspond to levels 2, 3 and 4 of the Nomenclature of Territorial Units for Statistical Purposes (NTS), compiled on the basis of the Nomenclature of Territorial Units for Statistics (NUTS) obligatory in countries of the European Union. NTS in force since 1 I 2008 was introduced by the decree by the Council of Ministers, dated 14 XI 2007 (Journal of Laws No. 214, item 1573) replacing the NTS in force until 31 XII 2007, on the basis of the decree by the Council of Ministers, dated 13 VII 2000 (Journal of Laws No. 58, item 685, with later amendments).

**Subregions** (level 3) group powiat-level units.

**21.** Broader information and detailed methodological description are published in methodological volumes and branch statistical publications of the Central Statistical Office.

## WYJAŚNIENIA METODYCZNE

**1. Dane o:**

- 1) ludności zbilansowano na podstawie wyników Narodowego Spisu Powszechnego Ludności i Mieszkań 2002 oraz danych ze sprawozdawczością bieżącą o ruchu naturalnym i migracji ludności;
- 2) urodzeniach i zgonach (w tym zgonach niemowląt) zostały obliczone zgodnie z kryteriami definicji urodzenia i zgonu noworodka rekomendowanej przez Światową Organizację Zdrowia (WHO).

**2. Dane o pracujących obejmują osoby pełnozatrudnione i niepełnozatrudnione w głównym miejscu pracy.**

**Do pracujących** zaliczono:

- 1) osoby zatrudnione na podstawie stosunku pracy;
- 2) właścicieli i współwłaścicieli jednostek prowadzących działalność gospodarczą łącznie z pomagającymi członkami ich rodzin;
- 3) osoby wykonujące pracę nakładczą;
- 4) agentów oraz osoby zatrudnione przez agentów;
- 5) członków rolniczych spółdzielni produkcyjnych.

Prezentowane w *Biuletynie* dane nie obejmują pracujących w gospodarstwach indywidualnych w rolnictwie oraz w jednostkach budżetowych prowadzących działalność w zakresie obrony narodowej i bezpieczeństwa publicznego.

**3. Dane o przeciętnym zatrudnieniu** obejmują osoby zatrudnione na podstawie stosunku pracy w pełnym wymiarze czasu pracy a także w wymiarze niepełnym, po przeliczeniu na pełnozatrudnionych.

**4. Dane o bezrobociu rejestrowanym** dotyczące osób zarejestrowanych w powiatowych urzędach pracy prezentuje się zgodnie z ustawą z dnia 20 kwietnia 2004 r. o promocji zatrudnienia i instytucjach rynku pracy (Dz. U. Nr 99, poz. 1001 z późniejszymi zmianami).

Liczba bezrobotnych nie obejmuje osób odbywających m.in. szkolenie, staż, przygotowanie zawodowe dorosłych i pracę społecznie użyteczną.

Za bezrobotnego absolwenta uważa się osobę bezrobotną zarejestrowaną w okresie do 12 miesięcy od dnia ukończenia (potwierzonego dyplomem, świadectwem lub innym dokumentem) nauki w szkole, kursów zawodowych trwających co najmniej 24 miesiące lub nabycia uprawnień do wykonywania zawodu jako osoba niepełnosprawna.

Bezrobotni w szczególnej sytuacji na rynku pracy to, zgodnie z art. 49 ww. ustawy, m. in. osoby spełniające jedno z kryteriów:

- 1) bezrobotni do 25 roku życia;
- 2) długotrwałe bezrobotni;
- 3) bezrobotni powyżej 50 roku życia;
- 4) bezrobotni bez kwalifikacji zawodowych;
- 5) bezrobotni samotnie wychowujący co najmniej jedno dziecko do 18 roku życia;
- 6) bezrobotni, którzy po odbyciu kary pozbawienia wolności nie podjęli zatrudnienia;
- 7) bezrobotni niepełnosprawni.

Długotrwałe bezrobotni są to osoby pozostające w rejestrze powiatowego urzędu pracy łącznie przez okres ponad 12 miesięcy w okresie ostatnich 2 lat, z wyłączeniem okresów odbywania stażu i przygotowania zawodowego dorosłych w miejscu pracy.

**Stopę bezrobocia rejestrowanego** obliczono jako udział zarejestrowanych bezrobotnych w cywilnej ludności aktywnej zawodowo, tj. bez osób odbywających czynną służbę wojskową oraz pracowników jednostek budżetowych prowadzących działalność w zakresie obrony narodowej i bezpieczeństwa publicznego.

Oferta pracy (wolne miejsce pracy i miejsce aktywizacji zawodowej) oznacza zgłoszenie przez pracodawcę do powiatowego urzędu pracy:

- co najmniej jednego wolnego miejsca zatrudnienia lub innej pracy zarobkowej (tj. wykonywanie pracy lub świadczenie usług na podstawie umów cywilnoprawnych), w określonym zawodzie lub specjalności w celu uzyskania pomocy w znalezieniu odpowiedniego pracownika,
- miejsca aktywizacji zawodowej, przyjętego do realizacji, takiego jak staż, przygotowanie zawodowe dorosłych, praca społecznie użyteczna.

## METHODOLOGICAL NOTES

**1. Data concerning:**

- 1) population is compiled on the basis of results of Population and Housing Census 2002 as well as current reporting data on vital statistics and population migration;
- 2) births and deaths (including infant deaths) – is calculated according to the definition of infant birth and death – recommended by the World Health Organization (WHO).

2. Data on employed persons includes those employed on a full and part-time basis in the main place of work.

**Employed persons** include:

- 1) persons employed on the basis of a labour contract;
- 2) owners and co-owners of units engaged in economic activities including contributing family members;
- 3) outworkers;
- 4) agents and persons employed by agents;
- 5) members of agricultural production co-operatives.

Data presented in the Bulletin does not include private farmers in agriculture or employees of budget entities conducting activity within the scope of national defence and public safety.

**3. Data on average paid employment** include persons employed on the basis of a labour contract on a full and part-time basis, converted to full-time work period.

**4. The data on the unemployed persons registered** in the powiat labour offices are presented in accordance with the Law of 20<sup>th</sup> April 2004 on Promotion of Employment and Labour Market Institutions (Journal of Laws No. 99, item 1001, with later amendments).

Registered unemployment has not include persons who: undergoing traineeships, an internship, person undergoing occupational preparation of adults and social utility works.

For the unemployed graduate is a unemployed person registered within the period of 12 months since the completion (confirmed with a diploma, certificate, or other document) of school education, occupational courses of a duration for no less than 24 months, or acquired the right to perform a job as the disabled person.

Unemployed persons with a specific situation on the labour market are the persons who in accordance with the Article 49 of the above-mentioned Law, among others, meet one of the following criteria:

- 1) unemployed persons below 25 years of age;
- 2) are long-term unemployed;
- 3) unemployed persons over 50 years of age;
- 4) unemployed persons without occupational qualifications;
- 5) unemployed persons bringing up single-handed at least one child below 18 years of age;
- 6) unemployed persons who after serving a prison sentence did not take up employment;
- 7) disabled unemployed persons.

The long term unemployed are persons remaining in the register rolls of the powiat labour office for the overall period of over 12 months during the last two years, excluding the periods of traineeship and occupational preparation of adults in the workplace.

**Registered unemployment rate** was compiled as a ratio of registered unemployed persons to the economically active civilian population, i.e. excluding persons in active military service as well as employees of budgetary entities conducting activity within the scope of national defence and public safety.

Job offer (vacant place of employment and place of occupational activation) means declaring by the employer to the powiat labour office:

- at least one vacant place of employment or other paid work (i.e. performing work or providing services on the basis of the civil-legal contracts), in a particular occupation or speciality, in order to find an appropriate employee,
- place of occupational activation, adopted to implementation, such as traineeship, occupational preparation of adults, social utility work.

**5.** Dane o aktywności ekonomicznej ludności w wieku 15 lat i więcej opracowano na podstawie reprezentacyjnego **Badania Aktywności Ekonomicznej Ludności (BAEL)**, prowadzonego w cyklu kwartalnym, metodą obserwacji ciągłej (ruchomy tydzień badania). Badaniem objęte są osoby będące członkami wylosowanych gospodarstw domowych. Od II kwartału 2006 r. dane BAEL liczone są w oparciu o dokładną datę urodzenia.

Do **pracujących** zaliczono wszystkie osoby w wieku 15 lat i więcej, które w okresie badanego tygodnia:

- 1) wykonywały przez co najmniej 1 godzinę pracę przyynoszącą zarobek lub dochód, tzn. były zatrudnione w charakterze pracownika najemnego, pracowały we własnym (lub dzierżawionym) gospodarstwie rolnym lub prowadziły własną działalność gospodarczą poza rolnictwem albo pomagały (bez wynagrodzenia) w prowadzeniu rodzinnego gospodarstwa rolnego lub rodzinnej działalności gospodarczej poza rolnictwem;
- 2) miały pracę, ale jej nie wykonywały:
  - z powodu choroby, urlopu macierzyńskiego lub wypoczynkowego,
  - z innych powodów, przy czym długość przerwy w pracy wynosiła do 3 miesięcy oraz od 2006 r. powyżej 3 miesięcy i dotyczyła osób, które były pracownikami najemnymi i w tym czasie otrzymywały co najmniej 50% dotychczasowego wynagrodzenia.

**Bezrobotni** to osoby w wieku 15–74 lata, które w okresie badanego tygodnia nie były osobami pracującymi, aktywnie poszukiwały pracy i były gotowe ją podjąć w ciągu dwóch tygodni następujących po tygodniu badanym.

Do bezrobotnych zaliczono także osoby, które znalazły pracę i oczekiwali na jej rozpoczęcie w okresie 3 miesięcy oraz były gotowe tę pracę podjąć.

**Współczynnik aktywności zawodowej** obliczono jako udział aktywnych zawodowo (ogółem lub danej grupy) w liczbie ludności w wieku 15 lat i więcej (ogółem lub danej grupy).

**Wskaźnik zatrudnienia** obliczono jako udział pracujących (ogółem lub danej grupy) w liczbie ludności w wieku 15 lat i więcej (ogółem lub danej grupy).

**Stopę bezrobocia** obliczono jako udział bezrobotnych (ogółem lub danej grupy) w liczbie ludności aktywnej zawodowo w wieku 15 lat i więcej (ogółem lub danej grupy).

**6. Przeciętne wynagrodzenia miesięczne nominalne** przypadające na 1 zatrudnionego obliczono, przyjmując:

- 1) wynagrodzenia osobowe bez wynagrodzeń osób wykonujących pracę nakładczą oraz uczniów, a także osób zatrudnionych za granicą;
- 2) wypłaty z tytułu udziału w zysku lub w nadwyżce bilansowej w spółdzielniah;
- 3) dodatkowe wynagrodzenia roczne dla pracowników jednostek sfery budżetowej;
- 4) honoraria wypłacane niektórym grupom pracowników za prace wynikające z umowy o pracę.

**7.** Dane o przeciętnych wynagrodzeniach miesięcznych prezentuje się w ujęciu brutto.

**8. Informacje o świadczeniach emerytalnych i rentowych** (poza rolnikami indywidualnymi) dotyczą świadczeń wypłacanych w ramach pozarolniczego systemu ubezpieczeń społecznych przez Zakład Ubezpieczeń Społecznych – ze środków Funduszu Ubezpieczeń Społecznych i budżetu państwa – w ramach odrębnego rozdziału wydatków budżetu państwa i dotacji celowej (do 2006 r. w ramach dotacji celowej).

Informacje o świadczeniach emerytalnych i rentowych rolników indywidualnych dotyczą świadczeń wypłacanych przez Kasę Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego ze środków Funduszu Emerytalno-Rentowego i budżetu państwa – w ramach odrębnego rozdziału wydatków budżetu państwa i dotacji celowej (do 2006 r. w ramach dotacji celowej), a także ze środków Funduszu Ubezpieczeń Społecznych i budżetu państwa (renty kombatantkie i socjalne), w przypadku gdy rolnicy posiadają uprawnienia do łącznego pobierania świadczeń z tych środków.

Świadczenia emerytalno-rentowe nie obejmują wypłat emerytur i rent realizowanych na mocy umów międzynarodowych.

**5. Data on the economic activity of the population, aged 15 and more, are compiled on the basis of Labour Force Survey (LFS), which is conducted quarterly using continuous observation method (a sliding survey week). The survey includes the members of randomly selected households. Since the 2<sup>nd</sup> quarter of 2006, the LFS data have been calculated on the basis of the exact date of birth.**

Among the **employed** persons are included all persons aged 15 and more who within the surveyed week:

- 1) performed for at least one hour any work generating pay or income, i.e. were employed as a paid employee, worked on own (or leased) agricultural farm, or conducted their own economic activity outside of agriculture;
- 2) had work but did not perform it:
  - due to illness, maternity leave or vacation,
  - due to other reasons, but the break in employment did not exceed 3 months and since 2006 exceeded 3 months and concerned persons who were paid employees and during that period received at least 50% of the hitherto wages and salaries.

The **unemployed** are persons aged 15–74, who within the period of the surveyed week did not work, actively sought work and was available for work within two weeks after the surveyed week.

The unemployed also include persons who have found and were waiting to begin work within a 3-month period as well as persons who were available for that work.

The **activity rate** is calculated as the share of the economically active persons (total or a given group) in population aged 15 and more (total or a given group).

The **employment rate** is calculated as the share of the employed persons (total or a given group) in population, aged 15 and (total or a given group).

The **unemployment rate** is calculated as the share of the unemployed persons (total or a given group), in the number of the economically active persons, aged 15 and more (total or a given group).

**6. Average monthly nominal wage and salary** per employee are computed assuming the following:

- 1) personal wages and salaries (excluding wages and salaries of outworkers and apprentices as well as persons employed abroad);
- 2) payments from a share in profit or in the balance surplus of co-operatives;
- 3) additional annual wages and salaries for employees of budget sphere entities;
- 4) fees paid to selected groups of employees for performing work in accordance with labour contract.

**7. Data on average monthly wages and salaries** are presented in gross terms.

**8. Information regarding retirement pay and pension benefits** (excluding farmers) concerns benefits which are paid in regard to non-agricultural social security system by the Social Insurance Institution – from the source of the Social Insurance Fund and the state budget – within the scope of separate division of the state budget expenditures and within the appropriated allocations of the state budget (until 2006 only from the appropriated allocation).

Information regarding **retirement pay and pension benefits for farmers** concerns benefits which are paid by the Agricultural Social Insurance Fund from the source of the Pension Fund and by the state budget – within the scope of separate division of the state budget expenditure and within the appropriated allocations of the state budget (until 2006 only from the appropriated allocation) as well as from the source of the Social Insurance Fund and the state budget (combatant and social pensions), in case of farmers who are authorized to receive benefits from those sources simultaneously.

Retirement pay and pension benefits do not provide for the payments of retirement pays and pensions arising out of international agreements.

Świadczenia emerytalno-rentowe obejmują kwoty świadczeń należnych (bieżących oraz wyrównawczych) uwzględniającą od 2007 r. zmniejszenia m.in. z tytułu osiągania przychodów z pracy.

**9. Dane dotyczące wyników finansowych przedsiębiorstw** prezentuje się w dostosowaniu do nowelizacji ustawy o rachunkowości z dnia 29 września 1994 r. (tekst jednolity ustawy – Dz. U. z 2009 r. Nr 152, poz. 1223 z późniejszymi zmianami).

#### 10. Przychody z całokształtu działalności obejmują:

- 1) przychody netto ze sprzedaży w kraju i na eksport wytworzonych przez jednostkę produktów (wyrobów gotowych, półfabrykatów oraz usług), a także opakowań, wyposażenia i usług obcych, jeśli są one fakturowane odbiorcom łącznie z produktami;
- 2) przychody ze sprzedaży towarów i materiałów, tj. nabytych w celu odsprzedaży w stanie nieprzetworzonym rzeczowych aktywów obrótowych oraz produktów przez siebie wytworzonych, jeśli sprzedawane są one w sieci własnych sklepów obok towarów obcej produkcji;
- Przychody ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów wpływające na wynik finansowy ustala się w wartości wyrażonej w rzeczywistych cenach sprzedaży z uwzględnieniem upustów, rabatów i bonifikat, bez podatku od towarów i usług;
- 3) pozostałe przychody operacyjne, tj. przychody związane pośrednio z działalnością operacyjną jednostki, a w szczególności: zysk ze zbycia niefinansowych aktywów trwałych (środków trwałych, środków trwałych w budowie, wartości niematerialnych i prawnych, inwestycji w nieruchomości i prawu), otrzymane nieodpłatnie, w tym w drodze darowizny, aktywa (środki pieniężne), odszkodowania, rozwijane rezerwy, korekty odpisów aktualizujących wartość aktywów niefinansowych, przychody z działalnością socjalnej, przychody z najmu lub dzierżawy środków trwałych albo inwestycji w nieruchomości i prawu;
- 4) przychody finansowe, tj. kwoty należne z tytułu dywidend i udziałów w zysku, odsetki od udzielanych pożyczek, odsetki od lokat terminowych, odsetki za zwłokę, zysk ze zbycia inwestycji (sprzedaży), zmniejszenia odpisów aktualizacyjnych wartości inwestycji wobec całkowitego lub częściowego ustania przyczyn powodujących trwałą utratę ich wartości, nadwyżkę dodatniczą różnic kursowych nad ujemnymi.

#### 11. Koszty uzyskania przychodów z całokształtu działalności obejmują:

- 1) koszt własny sprzedanych produktów, towarów i materiałów związany z podstawową działalnością operacyjną, do którego zaliczono wartość sprzedanych towarów i materiałów oraz koszty ogółem pomniejszone o koszt wytwarzania świadczeń na własne potrzeby jednostki i skorygowane o zmianę stanu produktów;
- 2) pozostałe koszty operacyjne, tj. koszty związane pośrednio z działalnością operacyjną jednostki, a w szczególności: stratę ze zbycia niefinansowych aktywów trwałych, amortyzację oddanych w dzierżawę lub najem środków trwałych i środków trwałych w budowie, nieplanowane odpisy amortyzacyjne (odpisy z tytułu trwałej utraty wartości), poniesione kary, grzywny, odszkodowania, odpisane w części lub całość wierzytelności w związku z postępowaniem upadłościowym, układowym i naprawczym, utworzone rezerwy na pewne lub o dużym stopniu prawdopodobieństwa przyszłe zobowiązanie (straty z transakcji gospodarczych w toku), odpisy aktualizujące wartość aktywów niefinansowych, koszty utrzymania obiektów działalności socjalnej, darowizny lub nieodpłatnie przekazane aktywa trwałe;
- 3) koszty finansowe, tj. m.in. odsetki od zaciągniętych kredytów i pożyczek, odsetki i dyskonto od wyemitowanych przez jednostkę obligacji, odsetki za zwłokę, stratę ze zbycia inwestycji, odpisy z tytułu aktualizacji wartości inwestycji, nadwyżkę ujemnych różnic kursowych nad dodatnimi.

#### 12. Wyniki finansowe:

- 1) wynik ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów stanowi różnicę między przychodami netto osiągniętymi ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów a kosztami poniesionymi na ich uzyskanie (koszt własny sprzedanych produktów, towarów i materiałów);

Retirement pay and pension benefits include the amount of benefits due (current and compensatory), taking into account since 2007 the deductions, among others, in respect of achieving revenue from work.

**9. Data on financial results of enterprises** are presented as prescribed by the amended Accounting Act dated 29<sup>th</sup> September, 1994 (uniform text Journal of Laws 2009 No. 152, item 1223 with later amendments).

#### 10. Revenues from total activity includes:

- 1) net revenues from sale of products within country and for export which have been manufactured by the entity (goods, semi-finished goods and services) as well as packaging, equipment and third party services if the customers are invoiced for the foregoing together with the purchased products;
- 2) revenues from sale of goods and materials, i.e. current assets purchased for resale in a non-processed condition and products manufactured by entity if they are sold by shops within the company's network along with goods manufactured by other manufacturers.
- Revenues from sale of products, goods and materials affecting the financial result is established in a value expressed in the actual sale prices, taking into account all discounts, rebates and deductions, excluding value added tax;
- 3) other operating revenues, i.e. revenues indirectly related with the operating activity of the entity, in particular: profits from the sale of non-financial fixed assets (fixed assets, assets under construction, intangible fixed assets, investments in real estate and rights), assets (cash) received free of charge, including donated assets, as well as damages, reversed provisions, adjustments of the depreciation value for non-financial assets, revenues from social activities, revenues from rent or lease of fixed assets and investments in real estate and rights;
- 4) financial revenues, i.e. amounts due in respect of dividends and share in profits, interest on loans granted, interest on time deposits, default interest, profits from the sale of investments, reduction of depreciation write-offs relating to investments due to the fact that the reasons resulting in the permanent loss of their value have ceased to exist (whether partially or totally), surplus of foreign exchange gains over losses.

#### 11. Costs of obtaining revenues from total activity includes:

- 1) cost of products sold, goods and materials related to the basic operating activity, which includes: the value of goods and materials sold as well as total costs decreased by the cost of generating benefits for the needs of the entity and corrected by charge in product stocks;
- 2) other operating costs, i.e. costs indirectly related to operating activity of the entity, in particular: loss on the sale of non-financial fixed assets, depreciation of leased or rented fixed assets and assets under construction, depreciation write-downs (write-downs relating to permanent loss of value), fines, penalties and damages paid, wholly or partially written-off receivables relating to bankruptcy, composition or reorganization, provisions formed for future certain liabilities or liabilities which are likely to occur (losses on current business transactions), adjustments of the depreciation value for non-financial assets, costs of maintaining premises required for social activity, donations and fixed assets received free of charge;
- 3) financial costs, i.e., among other things interest from contracted credits and loans, interest and discount on bonds issued by the entity, default interest, loss on the sale of investments, write-offs updating the value of investments, the surplus of foreign exchange losses over gains.

#### 12. Financial results:

- 1) the financial result from the sale of products, goods and materials constitutes a difference between net revenues gained from the sale of products, goods and materials and costs bore for their obtaining (cost of products sold, goods and materials);

- 2) wynik na pozostałej działalności operacyjnej stanowi różnicę między pozostałymi przychodami operacyjnymi a pozostałymi kosztami operacyjnymi. Od 2002 r. zawiera część zdarzeń nadzwyczajnych związanych z działalnością operacyjną;
- 3) wynik działalności operacyjnej stanowi różnicę między przychodami netto ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów, z uwzględnieniem dotacji, upustów, rabatów i innych zwiększeń lub zmniejszeń, bez podatku od towarów i usług oraz pozostałymi przychodami operacyjnymi a wartością sprzedanych produktów, towarów i materiałów wycenionych w kosztach wytworzenia albo cenach nabycia, albo zakupu, powiększoną o całość poniesionych od początku roku obrotowego kosztów ogólnych zarządu, sprzedaży produktów, towarów i materiałów oraz pozostałych kosztów operacyjnych;
- 4) wynik operacji finansowych stanowi różnicę między przychodami finansowymi, w szczególności z tytułu dywidend (udziałów w zyskach), odsetek, zysków ze zbycia inwestycji, aktualizacji wartości inwestycji, nadwyżki dodatnich różnic kursowych nad ujemnymi a kosztami finansowymi, w szczególności z tytułu odsetek, strat ze zbycia inwestycji, aktualizacji wartości inwestycji, nadwyżki ujemnych różnic kursowych nad dodatnimi;
- 5) wynik finansowy na działalności gospodarczej jest sumą wyników finansowych: na sprzedaży produktów, towarów i materiałów, na pozostałej działalności operacyjnej oraz na operacjach finansowych;
- 6) wynik zdarzeń nadzwyczajnych stanowi różnicę między zyskami nadzwyczajnymi a stratami nadzwyczajnymi.
- Wynik zdarzeń nadzwyczajnych został zawarty do finansowych skutków zdarzeń trudnych do przewidzenia, występujących poza działalnością operacyjną jednostki. Do zdarzeń nadzwyczajnych nie są kwalifikowane takie zdarzenia, jak: zmiana metod produkcji, sprzedaż zorganizowanej części jednostki, zaniechania lub zawieszenia części działalności, postępowania układowe;
- 7) wynik finansowy brutto (zysk lub strata) jest to wynik na działalności gospodarczej, skorygowany o wynik zdarzeń nadzwyczajnych;
- 8) obciążenia wyniku finansowego brutto obejmują podatek dochodowy od osób prawnych i fizycznych oraz płatności z nim zrównanych, na podstawie odrębnych przepisów (wpłaty z zysku po opodatkowaniu podatkiem dochodowym na rzecz budżetu przez przedsiębiorstwa państwowego i jednoosobowe spółki Skarbu Państwa).

Wpływający na wynik finansowy podatek dochodowy za dany okres sprawozdawczy obejmuje: część bieżącą i część odroczoną. Część odroczona stanowi różnicę między stanem rezerw i aktywów z tytułu podatku odroczonego (w związku z przejściowymi różnicami między wynikiem finansowym brutto a podstawą opodatkowania, wynikającymi z odmienności momentu ujęcia przychodu i kosztu zgodnie z przepisami o rachunkowości a przepisami podatkowymi) na koniec i początek okresu sprawozdawczego;

9) wynik finansowy netto (zysk lub strata) otrzymuje się po pomniejszeniu wyniku finansowego brutto o obowiązkowe obciążenia.

### **13. Aktywa obrotowe oraz zobowiązania:**

- 1) aktywa obrotowe są częścią kontrolowanych przez jednostkę zasobów majątkowych wykorzystywanych w działalności operacyjnej o wiarygodnie określonej wartości, powstały w wyniku przeszłych zdarzeń, które spowodują w przyszłości wpływ do jednostki korzyści ekonomicznych. Obejmują: zapasy (rzeczowe aktywa obrotowe) oraz krótkoterminowe: należności, inwestycje oraz rozliczenia międzyokresowe;
- 2) należności krótkoterminowe obejmują ogólną należność z tytułu dostaw i usług oraz całość lub część należności z innych tytułów niezaliczonych do aktywów finansowych, a które stają się wymagalne w ciągu 12 miesięcy od dnia bilansowego;

2) the result on other operating activity is a difference between other operating revenues and other operating costs. From 2002 this item comprise part of extraordinary events related to operating activity;

3) the result on operating activity constitutes a difference between net revenues from the sale of products, goods and materials, including subsidies, discounts, rebates and other additions or disposals, excluding value added tax, and other operating revenues, and products, goods and materials sold valued at manufacturing cost, acquisition or purchasing prices, increased by the total general and administrative costs, costs of sales of products, goods and materials and other operating costs incurred since the beginning of the accounting year;

4) the result on financial operations constitutes a difference between financial revenues, in particular, in respect of dividends (share in profits), interest, profits from the sale of investments, updating the value of investments, surplus of foreign exchange gains over losses, and financial costs, in particular, those relating to interest, losses on the sale of investments, updating the value of investments, the surplus of foreign exchange losses over gains;

5) the financial result on economic activity is the sum of the financial results: on the sale of products, goods and materials, on other operating activity and on financial operations;

6) the result on extraordinary events constitutes a difference between extraordinary profits and extraordinary losses.

This item was narrowed down to the financial results of the events, which are difficult to foresee and are not part of operating activity of the entity. Extraordinary events do not include changes in production methods, the sale of an organized part of the entity, abandonment or suspension of a part of activity, and composition;

7) gross financial result (profit or loss) is a result on economic activity corrected by result on extraordinary events;

8) encumbrances of gross financial result include: income tax on legal and natural persons and other payments pursuant to separate regulations (payable out of profits after taxation with income tax to the benefit of the state budget by state owned enterprises and sole-shareholder companies of the State Treasury).

The income tax affecting the financial result relating to a given reporting period is composed of a current part and a deferred part. The deferred part constitutes a difference between provisions and assets relating to defer tax (pertaining to timing differences between gross financial result and taxable base due to different moments of reporting revenues and costs in accordance with the Accounting Act and tax regulations) as at the end and beginning of the reporting period;

9) net financial result (profit or loss) is obtained after decreasing the gross financial result by obligatory encumbrances.

### **13. Current assets and liabilities:**

1) current assets are part of the property controlled and used by the entity in its operating activity whose value has been determined in a reliable manner resulting from past events and bound to generate economic benefits to the entity in the future. They include: stock (circulating or current fixed assets), short-term: dues, investments and inter-period settlements;

2) short-term dues include total debtors from deliveries and services and the whole or part of other debtors, which are not financial assets, with the maturity of twelve months as of the balance sheet date;

- 3) inwestycje krótkoterminowe są krótkoterminowymi aktywami nabitymi w celu osiągnięcia korzyści ekonomicznych wynikających z przyrostu wartości tych aktywów;
- 4) krótkoterminowe rozliczenia międzyokresowe są rozliczeniami, które trwają nie dłużej niż 12 miesięcy od dnia bilansowego;
- 5) zobowiązania są wynikającym z przeszłych zdarzeń obowiązkiem wykonania świadczeń o wiarygodnie określonej wartości, które powodują wykorzystanie już posiadanych lub przyszłych aktywów jednostki;
- 6) zobowiązania krótkoterminowe (bez funduszy specjalnych) są ogółem zobowiązań z tytułu dostaw i usług, a także całość lub część pozostałych zobowiązań, które stają się wymagalne w ciągu 12 miesięcy od dnia bilansowego;
- 7) zobowiązania długoterminowe są ogółem zobowiązań, których okres spłaty na dzień bilansowy jest dłuższy niż rok, z wyjątkiem zobowiązań z tytułu dostaw i usług.

#### **14. Wskaźniki:**

- 1) wskaźnik rentowności ze sprzedaży jest to relacja wyniku ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów do przychodów netto ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów;
- 2) wskaźnik poziomu kosztów jest to relacja kosztów uzyskania przychodów z całokształtu działalności do przychodów z całokształtu działalności;
- 3) wskaźnik rentowności obrotu brutto jest to relacja wyniku finansowego brutto do przychodów z całokształtu działalności;
- 4) wskaźnik rentowności obrotu netto jest to relacja wyniku finansowego netto do przychodów z całokształtu działalności;
- 5) wskaźnik płynności finansowej I stopnia jest to relacja inwestycji krótkoterminowych do zobowiązań krótkoterminowych;
- 6) wskaźnik płynności finansowej II stopnia jest to relacja inwestycji krótkoterminowych i należności krótkoterminowych do zobowiązań krótkoterminowych.

**15.** Przedmiotem obserwacji cen w zakresie produkcji sprzedanej przemysłu i produkcji budowlano-montażowej są ceny bazowe, tj. kwoty pieniężne otrzymywane przez producenta od nabywcy za jednostkę produktu (wyrobu lub usługi), pomniejszone o podatki od produktu oraz ewentualne rabaty i opusty, a powiększone o dotacje do produktu.

#### **Wskaźniki cen:**

- 1) produkcji sprzedanej przemysłu (tj. górnictwa i wydobywania, przetwórstwa przemysłowego, wytwarzania i zaopatrywania w energię elektryczną, gaz, parę wodną, gorącą wodę i powietrze do układów klimatyzacyjnych, a także dostawy wody; gospodarowania ściekami i odpadami oraz działalności związanej z rekultywacją) opracowano na podstawie miesięcznego badania cen wyrobów i usług faktycznie uzyskiwanych przez, dobrane w sposób celowy, podmioty gospodarcze zaklasyfikowane do wyżej wymienionych sekcji. W kraju badaniem objęto ok. 3,3 tys. podmiotów, w których liczba pracujących przekracza 9.

W celu uzyskania wskaźników cen dla każdego rodzaju działalności obliczane są kolejno:

- a) wskaźniki cen przy podstawie „miesiąc poprzedni = 100”:
  - dla szczebla przedsiębiorstw – jako średnie ważone indywidualnych wskaźników cen reprezentantów przy zastosowaniu, jako systemu wag, wartości ich sprzedaży w badanym miesiącu,
  - dla szczebla grup, działów i sekcji – jako średnie wskaźników cen agregatów niższego szczebla ważone ich pełną wartością sprzedaży w badanym miesiącu,
- b) wskaźniki cen przy innych podstawach – jako średnie wskaźników cen agregatów niższych szczebli ważone wartością ich sprzedaży z 2005 r. Wartości te aktualizowane są miesięcznie o zmiany cen i zmiany struktury sprzedaży zachodzące w kolejnych miesiącach roku, którego dotyczą wskaźniki cen.

Wskaźniki cen obrazują dynamikę cen wynikającą z faktycznie wprowadzonych zmian cen, jak i zmian w strukturze asortymentowej sprzedaży oraz w strukturze odbiorców.

- 3) short-term investments are short-term assets acquired for the purpose of generating economic benefits owing to the increase in the value of these assets;
- 4) short-term inter-period settlements are the prepayments made for the period up to twelve months as of the balance sheet date;
- 5) liabilities are obligations resulting from past events entailing the provision of a consideration whose value has been determined in a reliable manner, which involve the use of an entity current or future assets;
- 6) short-term liabilities (excluding special funds) are total trade creditors and the whole or part of other liabilities with the maturity of twelve months as of the balance sheet date;
- 7) long-term liabilities are total liabilities with the maturity of more than twelve months as at the balance sheet date, apart from trade creditors.

#### **14. Indices:**

- 1) sales profitability rate constitutes the relation of the result from the sale of products, goods and materials to net revenues from the sale of products, goods and materials;
- 2) the cost level indicator constitutes the relation of the costs of obtaining revenues from total activity to revenues from total activity;
- 3) the profitability rate of gross turnover constitutes the relation of gross financial result to revenues from total activity;
- 4) the profitability rate of net turnover constitutes the relation of net financial result to revenues from total activity;
- 5) the first degree financial liquidity indicator constitutes the relations of short-term investments to short-term liabilities;
- 6) the second degree financial liquidity indicator constitutes the relations of short-term investments and short-term dues to short-term liabilities.

**15.** The subject of the price survey, in the field of sold production of industry, construction and assembly production are basic prices, i.e. amounts of money received by a producer from a buyer for unit of product (good and service), decreased by the taxes on the product as well as by applicable rebates and deductions and increased by subsidies received for the product.

#### **Price indices of:**

- 1) sold production of industry (i.e. mining and quarrying, manufacturing, electricity, gas, steam and air conditioning supply and also water supply, sewerage, waste management and remediation activities) are calculated on the basis of a monthly survey on prices of products and services actually received by specifically selected economic units, included in the above mentioned sections. In the country the survey covers about 3,3 thous. units, in which the number of employed persons exceeds 9 persons.

With the aim of obtaining price indices for each type of activity, the following calculations are made in turn:

- a) price indices on the base "previous month = 100":
  - at enterprise level – as weighted averages of individual price indices of representative items in use, as their weight system, their sale value in the surveyed month,
  - at group, division and section level – as averages of price indices of aggregates at lower levels weighted by their full sale value in the surveyed month,
- b) price indices on other bases – as averages of price indices of aggregates at lower levels weighted by their sale value of 2005. The indices are updated monthly by the price and sale structure changes, occurring in subsequent months of a year, to which the price indices refer.

The price indices illustrate the index of prices resulting from actually introduced price changes and changes in the commodity structure of sales and structure of the customers.

2) produkcji budowlano-montażowej uzyskano na podstawie miesięcznego badania cen robót realizowanych przez, dobrańe w sposób celowy, podmioty gospodarcze zaklasyfikowane do sekcji „Budownictwo”, tj. ok. 480 przedsiębiorstw budowlanych w kraju, w których liczba pracujących przekracza 9. Sposób obliczania wskaźników cen jest analogiczny, jak opisany w pkt. 15.1.

**16. Wskaźniki cen towarów i usług konsumpcyjnych** opracowano na podstawie obserwacji cen reprezentantów towarów i usług konsumpcyjnych (ok. 1600 w 2010 r.) w 209 rejonyach badania cen na terenie kraju.

Wskaźniki cen obliczono przy przyjęciu systemu wag opracowanego na podstawie struktury wydatków (bez spożycia naturalnego) poszczególnych grup gospodarstw domowych na zakup towarów i usług konsumpcyjnych z roku poprzedzającego rok badany, uzyskanej z badania budżetów gospodarstw domowych. Grupowanie towarów i usług konsumpcyjnych dokonano na podstawie Klasyfikacji Spożycia Indywidualnego według Celu, zaadaptowanej na potrzeby zharmonizowanych wskaźników cen konsumpcyjnych (COICOP/HICP).

**17. Źródłem informacji o cenach detalicznych** prezentowanych towarów i usług są notowania prowadzone przez ankieterów urzędów statystycznych. Ceny towarów i usług notowane są raz w miesiącu, z wyjątkiem owoców i warzyw, w zakresie których notowania cen prowadzone są trzy razy w miesiącu. Przeciętne ceny obliczono jako średnie arytmetyczne z notowań na terenie całego województwa.

**18. Dane o cenach skupu dotyczą cen płaconych przez podmioty gospodarcze skupujące produkty rolne bezpośrednio od ich producentów.** Przeciętne ceny obliczono jako iloraz wartości (bez podatku od towarów i usług) i ilości poszczególnych produktów rolnych (patrz uwagi ogólne pkt. 7.3).

**19. Źródłem informacji o cenach produktów rolnych i zwierząt gospodarskich** uzyskiwanych przez rolników na targowiskach są miesięczne notowania cen prowadzone przez stałych ankieterów na celowo wytypowanych ok. 450 targowiskach. Przeciętne ceny miesięczne obliczono jako średnie arytmetyczne wszystkich notowań w skali całego kraju i województw.

**20. Prezentowany podział nakładów inwestycyjnych,** obejmujących nakłady na nowe środki trwałe i (lub) ulepszenie (rozbudowę, przebudowę, rekonstrukcję, modernizację) istniejących obiektów majątku trwałego, opracowano według zasad systemu rachunków narodowych, zgodnie z zaleceniami „ESA 1995”. Nakłady inwestycyjne dzielą się na nakłady na środki trwałe oraz pozostałe nakłady.

**Nakłady na środki trwałe** to nakłady na:

- budynki i budowle (obejmują budynki i lokale oraz obiekty inżynierii lądowej i wodnej), w tym m.in. roboty budowlano-montażowe, dokumentacje projektowo-kosztorysowe,
- maszyny, urządzenia techniczne i narzędzia (łącznie z przyrządami, ruchomościami i wyposażeniem),
- środki transportu,
- inne, tj. melioracje szczegółowe, koszty ponoszone przy nabyciu gruntów i używanych środków trwałych oraz od 1995 r. inventarz żywego (stado podstawowe) i zasadzenia wieloletnie, a ponadto koszty obsługi zobowiązań zaciagniętych w celu sfinansowania zakupu, budowy lub ulepszenia środka trwałego (określanych do 31 grudnia 2001 r. jako odsetki od kredytów i pożyczek inwestycyjnych) za okres realizacji inwestycji (uwzględnione wyłącznie w danych wyrażonych w cenach bieżących).

**Pozostałe nakłady** są to nakłady na tzw. pierwsze wyposażenie inwestycji oraz inne koszty związane z realizacją inwestycji. Nakłady te nie zwiększały wartości środków trwałych.

**21. Pogłowie zwierząt gospodarskich** podano na podstawie badań pogłowia trzody chlewnej i produkcji żywca wieprzowego oraz bydła, owiec, drobiu i związanych z tymi gatunkami produkcji zwierzęcej, prezentując dane według grup produkcyjno-użytkowych. Badania pogłowia trzody chlewnej i produkcji żywca wieprzowego prowadzone są 3-krotnie w roku – w kwietniu według stanu w końcu marca, w sierpniu według stanu w końcu lipca i w grudniu według stanu w końcu listopada, a badania pogłowia bydła i pozostałych gatunków zwierząt gospodarskich – 2-krotnie w roku – według stanu w czerwcu i grudniu.

2) construction and assembly production are calculated on the basis of a monthly survey of prices of works realized by specifically selected economic units, classified in "Construction" section, i. e. by about 480 construction assembly enterprises in the country, in which the number of employed persons exceeds 9 persons. Price indices calculation is analogous to the one described in item 15.1.

**16. Price indices of consumer goods and services** was based on price observation of representatives of consumer goods and services (about 1600 in 2010) in 209 price survey regions of the country.

The consumer price indices have been calculated applying the system based on the structure of expenditure (excluding own consumption) of particular groups of households on purchasing consumer goods and services from the year preceding the one under the survey, derived from the household budget survey. The grouping of consumer goods and services is presented on the basis of the Classification of Individual Consumption by Purpose adapted to the needs of the Harmonized Indices of Consumer Prices (COICOP/HICP).

**17. The sources of information on retail prices** of presented consumer goods and services are quotations conducted by price collectors of statistical offices. Prices of goods and services are collected once a month, with the exception of fruit and vegetables, for which the quotations are conducted three times a month. Average prices have been calculated as the arithmetic means of quotations throughout the voivodship.

**18. Data on procurement prices concern prices pay by economic entities purchasing agricultural products directly from their producers.** Average prices were calculated as a quotient of value (without value added tax - VAT) and quantity of each agricultural product (See general notes item 7.3).

**19. The information on prices of agricultural products and livestock received** by farmers on market-places comes from price quotations of agricultural products, provided by a network of interviewers collecting it on selected about 450 market-places. Average prices were calculated as arithmetic mean of quotations from the entire country and from voivodships.

**20. The presented division of investment outlays,** including outlays on new fixed assets and (or) the improvement (enlargement, rebuilding, reconstruction, modernization) of existing capital asset items, was compiled according to the principles of the "ESA 1995" recommendations. Investment outlays are divided into outlays on fixed assets and other outlays.

**Outlays on fixed assets** include outlays on:

- buildings and structures (include buildings and places as well as land and water engineering constructions), of which among others, construction and assembly work, design and cost estimate documentation,
- machinery, technical equipment and tools (including instruments, movables and fittings),
- transport equipment,
- other, i.e., detailed melioration, costs incurred for purchasing land and second-hand fixed assets and since 1995, livestock (basic herd) and long-term plantings and moreover costs of treatment of contracted liabilities in order to finance purchasing, constructing and developing of fixed assets (determined up to 31<sup>st</sup> December 2001 as interest on credits and investment loans) for the period of investment realization (including exclusively in data expressed at current prices).

**Other outlays** include outlays on so-called initial investments as well as other costs connected with investment realization. These outlays do not increase the value of fixed assets.

**21. Farm animal stocks** have been disclosed on the basis of surveys of pig stocks and production of pigs for slaughter and cattle, sheep, poultry and animal production related to these species, with data being presented according to production – utility groups. Surveys of pig stocks and production of pigs for slaughter are conducted three times a year – in April (as at the end of March), in August (as at the end of July) and in December (as at the end of November), while surveys of cattle and other farm animal species – twice a year – as at June and December.

**22.** Dane o wartości produkcji sprzedanej przemysłu (tj. górnictwa i wydobywania, przetwórstwa przemysłowego, wytwarzania i zaopatrywania w energię elektryczną, gaz, parę wodną, gorącą wodę i powietrze do układów klimatyzacyjnych oraz dostawy wody; gospodarowania ściekami i odpadami oraz działalności związanej z rekultywacją) i produkcji budowlano-montażowej prezentuje się bez VAT i podatku akcyzowego, łącznie natomiast z wartością dotacji przedmiotowych do wyrobów i usług – w tzw. cenach bazowych.

Wartość sprzedaży produkcji budowlano-montażowej wyrażona w cenach bazowych, z uwagi na niewystępujący podatek akcyzowy i dotacje przedmiotowe, równa się wartości wyrażonej w cenach producenta.

**23.** Dane o produkcji sprzedanej przemysłu dotyczą działalności przemysłowej i nieprzemysłowej podmiotów gospodarczych zaliczanych do sekcji: „Górnictwo i wydobywanie”, „Przetwórstwo przemysłowe”, „Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną, gorącą wodę i powietrze do układów klimatyzacyjnych” oraz „Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami oraz działalność związana z rekultywacją”, natomiast o produkcji sprzedanej budownictwa – działalności, odpowiednio: budowlanej i niebudowlanej podmiotów gospodarczych zaliczanych do sekcji „Budownictwo”. Dane te obejmują:

- 1) wartość sprzedanych wyrobów, półfabrykatów i części własnej produkcji (niezależnie od tego czy otrzymano za nie należne opłaty);
- 2) wartość robót i usług świadczonych odpłatnie, tj. odpowiednio: przemysłowych, budowlanych, jak i innych niż przemysłowe i budowlane;
- 3) zryczałtowaną odpłatność agenta w przypadku zawarcia umowy na warunkach zlecenia lub pełne przychody agenta w przypadku zawarcia umowy agencyjnej;
- 4) wartość produktów w formie rozliczeń w naturze;
- 5) produkty przeznaczone na powiększenie wartości własnych środków trwałych.

Dane o sprzedázy produkcji budowlano-montażowej dotyczą robót zrealizowanych na terenie kraju, wykonanych systemem zleceniowym (tj. na rzecz obcych zleceniodawców) przez podmioty budowlane zaliczane zgodnie z PKD do sekcji „Budownictwo”, polegających na wznoszeniu budynków i budowli począwszy od przygotowania terenu przez zróżnicowany zakres robót ziemnych, fundamentowych (stan zerowy), wykonania elementów nośnych, przegród budowlanych, układaniu i pokrywaniu dachów (stan surowy) do robót montażowych, instalacyjnych i wykończeniowych. We wszystkich tych kategoriach zawarte są odpowiednie prace związane z budową, przebudową, rozbudową, odbudową, remontem i konserwacją stałych i tymczasowych obiektów budowlanych.

**24.** Prezentowane dane dotyczące **wyrobów** obejmują całkowitą produkcję wyrobów przemysłowych wytworzonych w roku sprawozdawczym, przeznaczonych do sprzedaży na zewnątrz przedsiębiorstwa, przekazanych do innych zakładów tego samego przedsiębiorstwa oraz zużywanych wewnętrz zakładu na cele produkcyjne (tj. na potrzeby własne).

**25.** Dane o sprzedázy detalicznej towarów obejmują sprzedaż towarów konsumpcyjnych i niekonsumpcyjnych dokonywaną przez punkty sprzedaży detalicznej, placówki gastronomiczne oraz inne punkty sprzedaży (np. sklepy, magazyny), w ilościach wskazujących na zakupy dla potrzeb indywidualnych nabywców.

**26. Przestępstwo stwierdzane** jest to zbrodnia lub występek ścigany z oskarżenia publicznego lub z oskarżenia prywatnego objęty oskarżeniem prokuratora, a nadto każdy występek skarbowy, których charakter jako przestępstwa został potwierdzony w wyniku postępowania przygotowanego.

**27. Wskaźnik wykrywalności sprawców przestępstw** jest to stosunek liczby przestępstw wykrytych w danym okresie (łącznie z wykrytymi po podjęciu z umorzenia) do liczby przestępstw stwierdzonych w danym okresie, powiększonej o liczbę przestępstw stwierdzonych w podjętych postępowaniach, a umorzonych w latach poprzednich z powodu niewykrycia sprawców.

**22. Data on the value of sold production of industry (i.e. of mining and quarrying, manufacturing, electricity, gas, steam and air conditioning supply and also water supply; sewerage, waste management and remediation activities) and of construction and assembly production is presented – excluding VAT and the excise tax, but including the value of objective subsidies for products and services , in so-called basic prices.**

The value of sales construction and assembly production, expressed in basic prices, is equal to the value expressed in producer's prices due to the lack of excise tax and entity subsidies.

**23. Data on sold production of industry** cover industrial and non-industrial activities of the economic entities included to the section: "Mining and quarrying", "Manufacturing" and "Electricity, gas steam and air conditioning supply" and "Water supply; sewerage, waste management and remediation activities", instead data on **sold production of construction**, cover construction and non-construction activities of economic entities included to the section "Construction". Data concern:

- 1) the value of finished products sold, semi-finished products and parts of own production (regardless of whether or not payments due were received for them);
- 2) the value of paid works and services rendered, i.e. both industrial and construction as well as non-industrial and non-construction;
- 3) lump sum agent's fee in the case of concluding an agreement on commission terms and full agent's fee in the case of concluding an agency agreement;
- 4) the value of products in the form of settlements in kind;
- 5) products designated for increasing the value of own fixed assets.

Data regarding **construction and assembly production sales** concern work realized domestically on the basis of contract system (i.e. for outside clients) by construction entities, classified according to NACE in the section "Construction", consisting in the construction of buildings and structures from site preparation through a wide range of terrestrial work, ground worked (zero state), construction of bearing elements, partitions the laying and covering of roofs (raw state) to assembly, installation and completion work. The pertinent work connected with the building, rebuilding, expansion, restoration, renovation and conservation of permanent and temporary building structures is included in all of these categories.

**24. Presented data concerning products** include total production of products which are manufactured during the reference year, intended for sale outside the reporting unit transferred to other plants of the same undertaking and used for further processing.

**25. Data on retail sales** covers the sale of consumer and non-consumer goods carried by retail sales outlets, catering establishments and other sales outlets (i.e. warehouses, stock houses) in quantities indicating purchases to meet the needs of individual customers.

**26. An ascertained crime** is a felony or misdemeanour prosecuted upon by public accusation or private accusation by a public prosecutor, moreover every revenue related misdemeanour, the character of which was confirmed as a crime as a result of preparatory proceedings.

**27. The rate of detectability of delinquents** is the relation of the number of detected crimes in a given period (including those detected after resumption following discontinuance) to the number of crimes ascertained in a given period, plus the number of crimes recorded in commenced proceedings and discontinued in previous years due to undetected delinquents.

## WYBRANE WSKAŹNIKI WOJEWÓDZKIE SELECTED VOIVODSHIP'S INDICATORS

TABL. 1. WYBRANE DANE O WOJEWÓDZTWIE  
SELECTED DATA ON VOIVODSHIP

OKRESY PERIODS	Ludność <sup>ab</sup> w tys. <i>Population<sup>ab</sup></i> <i>in thous.</i>	Podmioty gospodarki narodowej <sup>ac</sup> w tys. <i>National economy entities<sup>ac</sup></i> <i>in thous.</i>	Bezrobotni zarejestrowani <sup>a</sup> <i>Registered unemployed persons<sup>a</sup></i>			Stopa bezrobocia rejestrowanego <sup>ad</sup> w % <i>Unemployment rate<sup>ad</sup></i> <i>in %</i>	Oferty pracy <sup>de</sup> <i>Job offers<sup>de</sup></i>	Bezrobotni zarejestrowani na 1 ofertę pracy <sup>a</sup> <i>Registered unemployed persons per job offer<sup>a</sup></i>
			w tys. <i>in thous.</i>	A	B			
<b>A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100</b> <i>corresponding period of previous year = 100</i>								
<b>B – okres poprzedni = 100</b> <i>previous period = 100</i>								
2008 I–XII . . . . .	2548,9	242,3	99,2	80,5	104,6	9,2	x	x
2009 I–XII . . . . .	.	220,7	128,1	129,1	104,5	11,6	x	x
2009 III . . . . .	2546,6	238,0	119,9	98,4	103,0	10,9	6517	30
IV . . . . .	.	236,9	117,7	103,2	98,2	10,7	6511	32
V . . . . .	.	236,8	115,5	105,9	98,1	10,6	5841	34
VI . . . . .	2545,5	237,2	113,8	109,2	98,5	10,4	5523	32
VII . . . . .	.	236,5	115,6	114,7	101,6	10,6	5779	33
VIII . . . . .	.	235,5	115,6	117,8	100,0	10,6	5473	32
IX . . . . .	2544,9	230,1	117,0	121,8	101,2	10,7	6385	30
X . . . . .	.	223,1	118,7	128,6	101,5	10,8	5233	43
XI . . . . .	.	221,9	122,6	129,2	103,3	11,1	3444	69
XII . . . . .	2541,8	220,7	128,1	129,1	104,5	11,6	2372	103
2010 I . . . . .	.	221,5	140,0	127,4	109,3	12,5	3972	58
II . . . . .	.	221,5	144,4	124,1	103,1	12,8	6076	36
III . . . . .	.	222,2	142,7	119,0	98,8	12,7	7462	32

(ed.) (cont.)

OKRESY PERIODS	Przeciętne zatrudnienie w sektorze przedsiębiorstw <i>Average paid employment in enterprise sector</i>			Przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto w sektorze przedsiębiorstw <i>Average monthly gross wages and salaries in enterprise sector</i>			Przeciętna miesięczna emerytura i renta <sup>f</sup> brutto z Funduszu Ubezpieczeń Społecznych <i>Average monthly gross retirement pay and pension<sup>f</sup> from the Social Insurance Fund</i>	
	w tys. <i>in thous.</i>	A	B	w złotych <i>in zł</i>	A	B	w złotych <i>in zł</i>	A
<b>A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100</b> <i>corresponding period of previous year = 100</i>								
<b>B – okres poprzedni = 100</b> <i>previous period = 100</i>								
2008 I–XII . . . . .	312,8	105,9	x	2649,65	110,2	x	1278,81	109,6
2009 I–XII . . . . .	305,3	97,6	x	2787,65	105,2	x	1392,39	108,9
2009 III . . . . .	305,5	97,9	98,8	2722,62	106,6	102,3	1340,60	110,7
IV . . . . .	303,5	97,2	99,4	2745,27	106,5	100,8	.	.
V . . . . .	301,6	96,5	99,4	2661,30	104,8	96,9	.	.
VI . . . . .	301,1	96,3	99,8	2710,51	102,2	101,8	1406,42	108,8
VII . . . . .	301,9	96,3	100,2	2838,21	105,8	104,7	.	.
VIII . . . . .	301,9	96,0	100,0	2759,23	104,6	97,2	.	.
IX . . . . .	301,6	91,1	97,9	2777,48	105,1	100,7	1408,63	108,0
X . . . . .	302,0	96,2	100,1	2794,27	104,2	100,6	.	.
XI . . . . .	302,8	96,9	100,3	2957,11	105,6	105,8	.	.
XII . . . . .	301,8	97,6	99,7	3172,11	105,8	107,3	1413,74	108,1
2010 I . . . . .	302,3	97,5	100,2	2841,41	104,5	89,6	.	.
II . . . . .	301,9	97,6	99,8	2797,78	105,1	98,5	.	.
III . . . . .	301,9	98,8	100,0	2888,47	106,1	103,2	1437,64	107,2

<sup>a</sup> Stan w końcu okresu. <sup>b</sup> Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 1. <sup>c</sup> Zarejestrowane w rejestrze REGON; bez osób prowadzących gospodarstwa indywidualne w rolnictwie. <sup>d</sup> Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 4. <sup>e</sup> Zgłoszone w ciągu miesiąca. <sup>f</sup> Dane narastające.

*a* End of period. *b* See methodological notes item 1. *c* Registered in the REGON register; excluding persons tending private farms in agriculture. *d* See methodological notes item 4. *e* Declaring during a month. *f* Accrued date.

TABL. 1. WYBRANE DANE O WOJEWÓDZTWIE (cd.)  
SELECTED DATA ON VOIVODSHIP (cont.)

OKRESY PERIODS	Wskaźnik cen skupu Price index of procurement							
	ziarna zbóż (bez siewnego) cereal grain (excluding sowing seed)				żywca rzeźnego animals for slaughter			
	pszenicy wheat		żыта rye		bydło (bez cieląt) cattle (excluding calves)		trzoda chlewna pigs	
	A	B	A	B	A	B	A	B
2008 I–XII .....	104,4	x	93,2	x	99,1	x	114,8	x
2009 I–XII .....	65,0	x	49,4	x	117,1	x	118,4	x
2009 III .....	56,1	101,3	52,3	99,0	122,8	110,0	136,0	114,1
IV .....	53,6	97,3	49,5	97,1	117,7	95,5	135,8	100,5
V .....	58,1	102,5	50,5	97,3	118,8	101,7	121,2	99,1
VI .....	65,7	106,5	50,7	100,0	123,2	105,8	119,3	105,8
VII .....	63,2	96,2	58,3	98,3	121,8	98,0	112,3	98,6
VIII .....	74,9	87,0	56,6	79,3	119,1	94,9	107,8	97,4
IX .....	79,6	100,7	59,6	92,9	118,0	98,7	101,4	95,1
X .....	92,2	99,9	68,7	102,9	113,9	97,4	98,3	90,2
XI .....	95,7	102,6	76,0	103,3	114,0	99,4	95,9	95,5
XII .....	97,8	102,7	82,6	109,6	109,1	101,3	86,2	94,5
2010 I .....	140,4	86,6	124,2	81,2	95,9	94,7	123,5	84,9
II .....	118,4	132,2	233,7	152,7	72,1	101,2	81,8	87,5
III .....	68,9	86,9	197,1	72,1	72,5	120,7	139,3	165,7

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS	Skup żywca rzeźnego ogółem Procurement of animals for slaughter in terms of meat			Skup mleka Procurement of milk		
	w tys. t in thous. t	A	B	w mln l in mln l	A	B
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100						
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100						
2008 I–XII .....	301,8	93,8	x	752,4	103,9	x
2009 I–XII .....	182,4	79,4	x	744,8	99,7	x
2009 III .....	10,3	68,7	100,9	63,7	106,3	109,7
IV .....	10,4	67,2	100,8	63,2	107,0	99,3
V .....	7,2	56,1	69,5	69,3	103,1	109,6
VI .....	9,6	68,7	132,8	67,3	102,2	97,1
VII .....	9,8	72,9	102,3	66,5	102,8	98,8
VIII .....	9,8	74,1	99,8	65,4	98,8	98,3
IX .....	10,7	76,7	108,8	61,8	95,9	94,5
X .....	11,5	81,3	107,9	59,3	94,0	96,0
XI .....	11,5	91,0	99,6	54,5	94,8	91,9
XII .....	11,5	91,2	100,6	56,5	95,9	103,6
2010 I .....	9,3	116,6	80,5	57,0	98,8	100,9
II .....	8,9	87,2	101,9	52,9	91,1	92,8
III .....	12,6	122,2	141,4	60,2	94,5	113,9

**TABL. 1. WYBRANE DANE O WOJEWÓDZTWIE (cd.)**  
**SELECTED DATA ON VOIVODSHIP (cont.)**

OKRESY PERIODS	Produkcja sprzedana przemysłu <sup>a</sup> <i>Sold production of industry<sup>a</sup></i>					Produkcja budowlano-montażowa <sup>bc</sup> <i>Construction and assembly production<sup>bc</sup></i>
	ogółem <i>total</i>		przetwórstwo przemysłowe <i>manufacturing</i>			
	A	B	A	B	A	B
<b>A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100</b> <i>corresponding period of previous year = 100</i>						
<b>B – okres poprzedni = 100</b> <i>previous period = 100</i>						
2008 I–XII . . . . .	104,7	x	106,7	x	102,6	x
2009 I–XII . . . . .	100,0	x	101,6	x	96,9	x
2009 III . . . . .	108,0	107,7	108,8	109,8	106,0	132,5
IV . . . . .	95,7	94,3	96,3	94,9	107,4	97,3
V . . . . .	96,5	93,3	98,7	93,4	102,9	102,6
VI . . . . .	95,6	106,2	97,0	106,7	96,7	118,0
VII . . . . .	100,9	99,7	103,1	99,2	95,4	89,7
VIII . . . . .	99,7	97,2	101,7	97,4	85,6	103,6
IX . . . . .	101,8	111,9	104,5	112,6	96,9	111,3
X . . . . .	101,0	102,2	103,5	101,5	88,3	103,9
XI . . . . .	111,1	96,0	113,2	95,3	90,8	77,0
XII . . . . .	106,2	95,6	109,1	92,2	89,5	184,4
2010 I . . . . .	96,4	91,3	95,9	89,6	68,0	21,0
II . . . . .	101,5	106,8	101,6	110,0	71,3	142,2
III . . . . .	109,9	115,5	108,9	117,3	96,6	179,4

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS	Mieszkania oddane do użytkowania <i>Dwellings completed</i>			Sprzedaż detaliczna towarów <sup>c</sup> <i>Retail sales of goods<sup>c</sup></i>	
	ogółem <i>total</i>	A	B		
				A	B
<b>A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100</b> <i>corresponding period of previous year = 100</i>					
<b>B – okres poprzedni = 100</b> <i>previous period = 100</i>					
2008 I–XII . . . . .	7372	125,2	x	110,6	x
2009 I–XII . . . . .	6344	86,1	x	104,5	x
2009 III . . . . .	372	106,3	101,9	109,4	122,8
IV . . . . .	384	80,0	103,2	99,3	95,5
V . . . . .	549	136,6	143,0	99,0	98,2
VI . . . . .	463	107,9	84,3	101,2	102,6
VII . . . . .	521	105,5	112,5	104,3	104,5
VIII . . . . .	692	212,9	132,8	107,6	96,2
IX . . . . .	526	118,2	76,0	107,1	105,0
X . . . . .	530	51,5	100,8	105,3	102,2
XI . . . . .	588	103,3	110,9	111,7	94,4
XII . . . . .	559	36,6	95,1	108,3	117,8
2010 I . . . . .	751	94,5	134,3	104,9	75,3
II . . . . .	428	117,3	57,0	110,4	103,4
III . . . . .	418	112,4	97,7	108,0	120,2

a Ceny stałe 2005 (średnie ceny bieżące z 2005 r.); patrz uwagi ogólne pkt 9. b Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 23. c Wskaźniki dynamiki obliczono na podstawie wartości w cenach bieżących.

a Constant prices 2005 (2005 average current prices); see general notes item 9. b See methodological notes item 23. c Index numbers are calculated on the basis of value at current prices.

**TABL. 2. WYBRANE DANE WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI**  
**SELECTED DATA BY OWNERSHIP SECTOR**

OKRESY PERIODS	Przeciętne zatrudnienie w sektorze przedsiębiorstw <i>Average paid employment in enterprise sector</i>							
	ogółem <i>grand total</i>			w tym <i>of which</i>				
			przemysł <sup>a</sup> <i>industry<sup>a</sup></i>					
	razem <i>total</i>	sektor publiczny <i>public sector</i>	sektor prywatny <i>private sector</i>	razem <i>total</i>	sektor publiczny <i>public sector</i>	sektor prywatny <i>private sector</i>		
	w osobach <i>number of persons</i>		w % ogółem <i>% of grand total</i>	w osobach <i>number of persons</i>			w % razem <i>% of total</i>	
2008 I–XII .....	312810	38712	274098	87,6	177208	25378	151830	85,7
2009 I–III .....	308320	36993	271327	88,0	172014	23348	148666	86,4
I–VI .....	305366	36895	268471	87,9	168850	23220	145630	86,2
I–IX .....	304530	36688	267842	88,0	167568	23028	144540	86,3
I–XII .....	305301	36567	268734	88,0	167558	22888	144670	86,3
2010 I–III .....	302172	35847	266325	88,1	164473	22393	142080	86,4
A	<b>98,0</b>	<b>96,9</b>	<b>98,2</b>	x	<b>95,6</b>	<b>95,9</b>	<b>95,6</b>	x

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS	Przeciętne zatrudnienie w sektorze przedsiębiorstw (cd.) <i>Average paid employment in enterprise sector (cont.)</i>							
	w tym <i>of which</i>							
	budownictwo <i>construction</i>			handel; naprawa pojazdów samochodowych <i>trade; repair of motor vehicles<sup>Δ</sup></i>				
	razem <i>total</i>	sektor publiczny <i>public sector</i>	sektor prywatny <i>private sector</i>	razem <i>total</i>	sektor publiczny <i>public sector</i>	sektor prywatny <i>private sector</i>		
	w osobach <i>number of persons</i>		w % razem <i>% of total</i>	w osobach <i>number of persons</i>			w % razem <i>% of total</i>	
2008 I–XII .....	20265	521	19744	97,4	52654	385	52269	99,3
2009 I–III .....	20510	499	20011	97,6	53161	362	52799	99,3
I–VI .....	20893	511	20382	97,6	53544	365	53179	99,3
I–IX .....	21130	515	20615	97,6	53601	312	53289	99,4
I–XII .....	21595	502	21093	97,7	53594	311	53283	99,4
2010 I–III .....	21168	368	20800	98,3	51953	304	51649	99,4
A	<b>103,2</b>	<b>73,7</b>	<b>103,9</b>	x	<b>97,7</b>	<b>84,0</b>	<b>97,8</b>	x

a Patrz uwagi ogólne pkt 9.  
a See general notes item 9.

**TABL. 2. WYBRANE DANE WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI (cd.)**  
**SELECTED DATA BY OWNERSHIP SECTOR (cont.)**

OKRESY PERIODS	Przeciętne zatrudnienie w sektorze przedsiębiorstw (dok.) <i>Average paid employment in enterprise sector (cont.)</i>			Przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto w sektorze przedsiębiorstw <i>Average monthly gross wages and salaries in enterprise sector</i>					
	w tym <i>of which</i>								
	transport i gospodarka magazynowa <i>transportation and storage</i>								
	razem <i>total</i>	sektor publiczny <i>public sector</i>	sektor prywatny <i>private sector</i>	ogółem <i>grand total</i>	sektor publiczny <i>public sector</i>	sektor prywatny <i>private sector</i>			
	w osobach <i>number of persons</i>			w % razem <i>% of total</i>	w złotych <i>in zl</i>			w % ogółem <i>% of grand total</i>	
2008	I–XII .....	12719	4541	8178	64,3	2649,65	3835,23	2482,20	93,7
2009	I–III .....	13056	4556	8500	65,1	2700,17	3548,50	2584,50	95,7
	I–VI .....	13029	4571	8458	64,9	2695,73	3591,65	2572,61	95,4
	I–IX .....	12969	4584	8385	64,7	2724,38	3684,01	2592,93	95,2
	I–XII .....	12958	4586	8372	64,6	2787,65	4040,54	2617,17	93,9
2010	I–III .....	13297	4697	8600	64,7	2844,60	3793,93	2716,82	95,5
	A	<b>101,8</b>	<b>103,1</b>	<b>101,2</b>	x	<b>105,3</b>	<b>106,9</b>	<b>105,1</b>	x

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS	Przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto w sektorze przedsiębiorstw (cd.) <i>Average monthly gross wages and salaries in enterprise sector (cont.)</i>								
	w tym <i>of which</i>								
	przemysł <sup>a</sup> <i>industry<sup>a</sup></i>			budownictwo <i>construction</i>					
	razem <i>total</i>	sektor publiczny <i>public sector</i>	sektor prywatny <i>private sector</i>	razem <i>total</i>	sektor publiczny <i>public sector</i>	sektor prywatny <i>private sector</i>			
	w złotych <i>in zl</i>			w % razem <i>% of total</i>	w złotych <i>in zl</i>			w % razem <i>% of total</i>	
2008	I–XII .....	2718,59	4291,69	2455,65	90,3	2891,69	3302,32	2880,86	99,6
2009	I–III .....	2769,45	3904,13	2591,24	93,6	2824,92	3255,38	2814,18	99,6
	I–VI .....	2742,63	3956,63	2549,06	92,9	2928,38	3371,40	2917,27	99,6
	I–IX .....	2778,51	4076,08	2571,78	92,6	2974,05	3347,46	2964,72	99,7
	I–XII .....	2863,79	4578,34	2592,54	90,5	2999,61	3338,05	2991,56	99,7
2010	I–III .....	2950,14	4262,39	2743,31	93,0	2814,82	3324,18	2805,81	99,7
	A	<b>106,5</b>	<b>109,2</b>	<b>105,9</b>	x	<b>99,6</b>	<b>102,1</b>	<b>99,7</b>	x

<sup>a</sup> Patrz uwagi ogólne pkt 9.  
<sup>a</sup> See general notes item 9.

**TABL. 2. WYBRANE DANE WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI (dok.)**  
**SELECTED DATA BY OWNERSHIP SECTOR (cont.)**

OKRESY PERIODS  A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year= 100</i>	Przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto w sektorze przedsiębiorstw (dok.) <i>Average monthly gross wages and salaries in enterprise sector (cont.)</i>							
	w tym <i>of which</i>							
	handel; naprawa pojazdów samochodowych <i>trade; repair of motor vehicles<sup>Δ</sup></i>			transport i gospodarka magazynowa <i>transport and storage</i>				
	razem <i>total</i>	sektor publiczny <i>public sector</i>	sektor prywatny <i>private sector</i>	razem <i>total</i>	sektor publiczny <i>public sector</i>	sektor prywatny <i>private sector</i>		
	w złotych <i>in zł</i>		w % razem <i>% of total</i>	w złotych <i>in zł</i>		w % razem <i>% of total</i>		
2008 I–XII.....	2619,92	3118,01	2616,26	99,9	2709,51	2924,90	2589,90	95,6
2009 I–III.....	2727,39	2956,17	2725,82	99,9	2713,63	2979,24	2571,27	94,8
I–VI.....	2690,47	3261,51	2686,55	99,9	2709,15	2942,73	2582,91	95,3
I–IX.....	2687,48	3307,94	2683,84	99,9	2752,22	3022,07	2604,69	94,6
I–XII.....	2717,32	3386,79	2713,41	99,9	2776,53	3069,63	2615,98	94,2
2010 I–III.....	2803,61	3076,97	2802,00	99,9	2798,37	3039,49	2666,68	95,3
A	<b>102,8</b>	<b>104,1</b>	<b>102,8</b>	x	<b>103,1</b>	<b>102,0</b>	<b>103,7</b>	x

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS  A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year= 100</i>	Nakłady inwestycyjne <sup>a</sup> <i>Investment outlays<sup>a</sup></i>			Produkcja sprzedana przemysłu <sup>b</sup> <i>Sold production of industry<sup>b</sup></i>				
	ogółem <i>total</i>	sektor publiczny <i>public sector</i>	sektor prywatny <i>private sector</i>	ogółem <i>total</i>	sektor publiczny <i>public sector</i>	sektor prywatny <i>private sector</i>		
	w milionach złotych <i>in mln zł</i>		w % ogółem <i>% of total</i>	w milionach złotych <i>in mln zł</i>		w % ogółem <i>% of total</i>		
2008 I–XII.....	7540,5	3206,6	4333,9	57,5	43406,3	7532,1	35874,2	82,7
2009 I–III.....	1225,5	585,9	639,6	52,2	11599,3	2132,4	9466,9	81,6
I–VI.....	3121,1	1287,9	1833,2	58,7	22224,9	4032,6	18192,3	81,9
I–IX.....	4343,4	1753,7	2589,7	59,6	33549,4	6072,8	27476,6	81,9
I–XII.....	6275,7	2311,2	3964,5	63,2	45314,5	8242,2	37072,3	81,8
2010 I–III.....	946,4	535,4	411,0	43,4	11358,7	2313,2	9045,5	79,6
A	<b>77,2</b>	<b>91,4</b>	<b>64,3</b>	x	<b>97,9</b>	<b>108,5</b>	<b>95,5</b>	x

a Wskaźniki dynamiki obliczono z cen bieżących. b Patrz uwagi ogólne pkt 9; wskaźniki dynamiki obliczono na podstawie cen stałych (średnie ceny bieżące z 2005 r.).

a Index numbers are calculated according to current price level. b See general notes item 9; index numbers are calculated on the constant prices (2005 average current prices).

## LUDNOŚĆ POPULATION

TABL. 3. STAN I RUCH NATURALNY LUDNOŚCI<sup>a</sup>  
POPULATION AND VITAL STATISTICS<sup>a</sup>

OKRESY PERIODS	Ludność <sup>b</sup> Population <sup>b</sup>	Małżeństwa Marriages	Urodzenia żywe Live births	Zgony Deaths		Przyrost naturalny <sup>c</sup> Natural increase <sup>c</sup>	Małżeństwa Marriages	Urodzenia żywe Live births	Zgony Deaths		Przyrost naturalny <sup>c</sup> Natural increase <sup>c</sup>
				ogółem total	w tym niemowląt <sup>d</sup> of which infants <sup>d</sup>				ogółem total	w tym niemowląt <sup>de</sup> of which infants <sup>de</sup>	
<b>A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100</b>											
<b>B – okres poprzedni = 100 previous period = 100</b>											
				w liczbach bezwzględnych in absolute numbers					na 1000 ludności per 1000 population		
2008 I–XII.....	2548861	16287	25512	31498	135	-5986	6,4	10,0	12,3	5,3	-2,3
2009 I–XII.....	2541832	15820	26052	31916	141	-5864	6,2	10,2	12,5	5,4	-2,3
A	<b>99,7</b>	<b>97,1</b>	<b>102,1</b>	<b>101,3</b>	<b>104,4</b>	x	<b>96,9</b>	<b>102,0</b>	<b>101,6</b>	<b>101,9</b>	x
Kwartaly: Quarters											
2008 I–IV.....	2548861	16287	25512	31498	135	-5986	6,4	10,0	12,3	5,3	-2,3
2009 I.....	2546614	1336	7074	8911	44	-1837	2,1	11,1	14,0	6,2	-2,9
I-II.....	2545493	5841	13642	16341	70	-2699	4,6	10,7	12,8	5,1	-2,1
I-III.....	2544883	12758	20702	23756	100	-3054	6,7	10,8	12,4	4,8	-1,6
I-IV.....	2541832	15820	26052	31916	141	-5864	6,2	10,2	12,5	5,4	-2,3
A	<b>99,7</b>	<b>97,1</b>	<b>102,1</b>	<b>101,3</b>	<b>104,4</b>	x	<b>96,9</b>	<b>102,0</b>	<b>101,6</b>	<b>101,9</b>	x
B	<b>99,9</b>	<b>124,0</b>	<b>125,8</b>	<b>134,3</b>	<b>141,0</b>	x	<b>92,5</b>	<b>94,4</b>	<b>100,8</b>	<b>112,5</b>	x

a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 1. b Stan w końcu okresu. c Różnica między liczbą urodzeń żywych a liczbą zgonów w danym okresie. d Dzieci w wieku poniżej 1 roku. e Na 1000 urodzeń żywych.

a See methodological notes item 1. b End of period. c The difference between the number of live births and deaths in a given period. d Children under the age of 1. e Per 1000 live births.

## PRACA LABOUR

TABL. 4. PRACUJĄCY W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW  
Stan w końcu miesiąca

EMPLOYED PERSONS IN ENTERPRISE SECTOR  
End of month

OKRESY PERIODS	Ogółem Grand total	W tym Of which			przemysł <sup>a</sup> industry <sup>a</sup>	przetwórstwo przemysłowe manufacturing
		razem total	razem total			
<b>A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100</b>						
<b>B – okres poprzedni = 100 previous period = 100</b>						
2009 III.....	317862	175183	150641	25527	1629	12235
IV .....	316235	173589	149130	25502	1656	12054
V .....	314413	171224	146795	25679	1668	11801
VI .....	314387	170045	145701	25490	1677	11533
VII .....	314903	169987	145608	25756	1690	11381
VIII .....	314813	169364	144990	25692	1395	11115
IX .....	315143	169262	144924	25607	1341	11101
X .....	315589	169864	145528	25755	1344	11179
XI .....	316496	169382	145026	25769	1331	11140
XII.....	313888	168636	144289	25656	1313	11062
2010 I .....	315951	168806	144050	25949	1304	10935
II .....	315225	168776	143872	26145	1280	10929
III .....	315578	168813	143851	26170	1296	10979
A	<b>99,3</b>	<b>96,4</b>	<b>95,5</b>	<b>102,5</b>	<b>79,6</b>	<b>89,7</b>
B	<b>100,1</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,1</b>	<b>101,3</b>	<b>100,5</b>

a Patrz uwagi ogólne pkt 9.

a See general notes item 9.

TABL. 4. PRACUJĄCY W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW (cd.)

Stan w końcu miesiąca

*EMPLOYED PERSONS IN ENTERPRISE SECTOR (cont.)**End of month*

OKRESY PERIODS	W tym Of which					
	przemysł <sup>a</sup> (cd.) industry <sup>a</sup> (cont.)					
	przetwórstwo przemysłowe (cd.) manufacturing (cont.)					
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	w tym of which					
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100	produkcja odzieży manufacture of wearing apparel	produkcja skór i wyrobów skórzanych manufacture of leather and related products	produkcja wyrobów z drewna, korka, słomy i wikliny manufacture of products of wood, cork, straw and wicker <sup>Δ</sup>	produkcja papieru i wyrobów z papieru manufacture of paper and paper products <sup>Δ</sup>	poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników informacji printing and reproduction of recorded media	produkcja chemikaliów i wyrobów chemicznych manufacture of chemicals and chemical products
2009 III .....	26424	1767	3272	2529	2157	2257
IV .....	26086	1760	3308	2542	2137	2235
V .....	25891	1712	3318	2607	2076	2161
VI .....	25801	1680	3305	2613	2050	2143
VII .....	25595	1669	3291	2453	2021	2131
VIII .....	25709	1687	3295	2458	1993	2125
IX .....	25820	1711	3282	2389	1997	2100
X .....	25943	1728	3227	2372	2008	2125
XI .....	25855	1714	3226	2423	1945	2128
XII .....	25643	1679	3156	2447	1961	2078
2010 I .....	24561	1545	3113	2364	1869	2187
II .....	24546	1591	3129	2332	1867	2250
III .....	24326	1497	3155	2320	1902	2337
A	92,1	84,7	96,4	91,7	88,2	103,5
B	99,1	94,1	100,8	99,5	101,9	103,9
(cd.) (cont.)						
OKRESY PERIODS	W tym Of which					
	przemysł <sup>a</sup> (cd.) industry <sup>a</sup> (cont.)					
	przetwórstwo przemysłowe (cd.) manufacturing (cont.)					
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	w tym of which					
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100	produkcja wyrobów farmaceutycznych manufacture of pharmaceutical products	produkcja wyrobów z gumi i tworzyw sztucznych manufacture of rubber and plastic products	produkcja wyrobów z pozostały mineralnych surowców niemetalicznych manufacture of other non-metallic mineral products	produkcja metali manufacture of basic metals	produkcja wyrobów z metali <sup>Δ</sup> manufacture of metal products <sup>Δ</sup>	produkcja komputerów, wyrobów elektronicznych i optycznych manufacture of computer, electronic and optical products
2009 III .....	3254	9834	9187	1150	13150	5504
IV .....	3240	9785	8922	1131	13041	5503
V .....	3222	10331	8915	1072	12827	4979
VI .....	3232	10461	8890	1068	12640	5237
VII .....	3216	10613	8884	1066	12704	5327
VIII .....	3249	10571	8892	1066	12721	5331
IX .....	3208	10522	8944	1071	12698	5371
X .....	3250	10493	9009	1069	12970	5309
XI .....	3256	10452	8833	1061	12822	5451
XII .....	3255	10451	8778	1056	12599	5457
2010 I .....	3320	10504	10172	1107	12211	5298
II .....	3272	10059	10125	1103	12880	5230
III .....	3278	10065	10140	1076	13046	5188
A	100,7	102,3	110,4	93,6	99,2	94,3
B	100,2	100,1	100,1	97,6	101,3	99,2

<sup>a</sup> Patrz uwagi ogólne pkt 9.<sup>a</sup> See general notes item 9.

TABL. 4. PRACUJĄCY W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW (cd.)

Stan w końcu miesiąca

EMPLOYED PERSONS IN ENTERPRISE SECTOR (cont.)

End of month

OKRESY PERIODS	W tym Of which				
	przemysł <sup>a</sup> (dok.) industry <sup>a</sup> (cont.)				
	przetwórstwo przemysłowe (dok.) manufacturing (cont.)				
	w tym of which				
	produkcia urządzeń elektrycznych <i>manufacture of electrical equipment</i>	produkcia maszyn i urządzeń <i>manufacture of machinery and equipment n.e.c.</i>	produkcia pojazdów samochodowych, przyczep i naczep <i>manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers</i>	produkcia pozostałego sprzętu transportowego <i>manufacture of other transport equipment</i>	produkcia mebli <i>manufacture of furniture</i>
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>					
B – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>					
2009 III .....	7480	6935	4711	906	5928
IV .....	7298	6755	4501	888	5917
V .....	5814	6606	4421	871	5892
VI .....	5794	6452	4357	852	5534
VII .....	5818	6405	4346	850	5547
VIII .....	5777	6287	4306	844	5621
IX .....	5776	6263	4323	843	5667
X .....	5818	6236	4345	844	5714
XI .....	5842	6168	4318	840	5755
XII .....	5924	6147	4288	851	5736
2010 I .....	5796	5991	4245	853	5826
II .....	5774	5950	4244	406	5814
III .....	5735	5942	4282	405	5729
A	76,7	85,7	90,9	44,7	96,6
B	99,3	99,9	100,9	99,8	98,5

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS	W tym Of which						
	budownictwo construction			handel; naprawa pojazdów samochodowych trade; repair of motor vehicles <sup>Δ</sup>			
	razem total	w tym of which		razem total	handel hurtowy i detaliczny pojazdami samochodowymi oraz ich naprawa wholesale and retail trade of motor vehicles and motorcycles	handel hurtowy wholesale trade <sup>Δ</sup>	handel detaliczny retail trade <sup>Δ</sup>
		budowa budynków <i>constructions of buildings</i>	budowa obiektów inżynierii lądowej i wodnej <i>civil engineering</i>				
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>							
B – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>							
2009 III .....	21186	9233	5959	5994	55919	4143	27465
IV .....	21532	9192	6245	6095	56082	4126	27534
V .....	21758	9215	6376	6167	56011	4130	27190
VI .....	22019	9303	6445	6271	56023	4121	27074
VII .....	22463	9727	6474	6262	56038	4146	26890
VIII .....	22688	9926	6501	6261	56235	4159	26913
IX .....	22945	10060	6512	6373	56119	4139	26687
X .....	22989	9991	6593	6405	55889	4148	26406
XI .....	22876	9864	6588	6424	56234	4174	26504
XII .....	22358	9672	6326	6360	56007	4182	26270
2010 I .....	22221	9539	6368	6314	55836	4394	25910
II .....	22090	9470	6366	6254	55321	4364	25403
III .....	22134	9517	6286	6331	55077	4340	25148
A	104,5	103,1	105,5	105,6	98,5	104,8	91,6
B	100,2	100,5	98,7	101,2	99,6	99,5	100,1

<sup>a</sup> Patrz uwagi ogólne pkt 9.<sup>a</sup> See general notes item 9.

**TABL. 4. PRACUJĄCY W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW (dok.)**  
Stan w końcu miesiąca

*EMPLOYED PERSONS IN ENTERPRISE SECTOR (cont.)*  
*End of month*

OKRESY PERIODS	razem total	W tym Of which					
		transport i gospodarka magazynowa <i>transport and storage</i>		zakwaterowanie i gastronomia <i>accommodation and catering</i>	informacja i komunikacja <i>information and communication</i>	obsługa rynku nieruchomości <i>real estate activities</i>	administrowanie i działalność wspierająca <i>administrative and support service activities</i>
		w tym	of which				
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>							
B – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>							
		transport lądowy i rurociągowy <i>land and pipeline transport</i> $\Delta$	magazynowanie i działalność usługowa wspomagająca transport <i>warehousing and support activities for transport</i>				
2009 III .....	13160	11575	1585	4166	4218	6743	25785
IV .....	13116	11522	1594	4302	4254	6745	25032
V .....	13070	11481	1589	4328	4249	6750	25599
VI .....	13096	11511	1585	4370	4286	6766	26294
VII .....	13011	11435	1576	4350	4300	6773	26449
VIII .....	13018	11452	1566	4353	4285	6742	26777
IX .....	12951	11401	1550	4335	4325	6734	27142
X .....	12920	11371	1549	4388	4361	6718	27029
XI .....	12904	11373	1531	4378	4467	6725	28077
XII .....	12927	11409	1518	4419	4462	6768	26980
2010 I .....	13255	11687	1523	5316	4724	6800	27734
II .....	13325	11755	1525	5223	4707	6802	27727
III .....	13463	11928	1490	5326	4520	6811	28076
A	102,3	103,0	94,0	127,8	107,2	101,0	108,9
B	101,0	101,5	97,7	102,0	96,0	100,1	101,3

**TABL. 5. PRZECIĘTNE ZATRUDNIENIE W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW**  
*AVERAGE PAID EMPLOYMENT IN ENTERPRISE SECTOR*

OKRESY PERIODS	Ogółem Grand total	W tym Of which					
		przemysł <sup>a</sup> industry <sup>a</sup>					
		razem total	przetwórstwo przemysłowe <i>manufacturing</i>				produkcja wyrobów tekstylnych <i>manufacture of textiles</i>
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>	Ogółem Grand total		razem total	w tym	of which		
B – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>				produkcja artykułów spożywczych <i>manufacture of food products</i>	produkcja napojów <i>manufacture of beverages</i>		
2008 I–XII.....	312810	177208	152278	24791	1763	13432	
2009 I–XII.....	305301	167558	143196	24093	1504	11410	
2010 I–III .....	302172	164473	139594	24409	1278	10687	
A	98,0	95,6	94,6	102,2	82,8	88,3	
2009 III .....	305450	170470	146004	23780	1600	11912	
IV .....	303512	168831	144451	23661	1609	11777	
V .....	301648	166528	142189	23812	1636	11471	
VI .....	301130	165346	141047	23658	1655	11227	
VII .....	301872	165091	140799	23943	1664	11038	
VIII.....	301925	164633	140377	24033	1376	10773	
IX .....	301648	164338	140087	23949	1325	10751	
X .....	301993	164684	140447	23882	1325	10813	
XI .....	302801	164455	140202	24041	1318	10822	
XII .....	301849	164219	139948	24034	1313	10826	
2010 I .....	302346	163875	139222	24360	1289	10656	
II .....	301889	163918	139117	24454	1286	10687	
III .....	301857	164109	139229	24302	1267	10689	
A	98,8	96,3	95,4	102,2	79,2	89,7	
B	100,0	100,1	100,1	99,4	98,5	100,0	

<sup>a</sup> Patrz uwagi ogólne pkt 9.  
*a* See general notes item 9.

**TABL. 5. PRZECIĘTNE ZATRUDNIENIE W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW (cd.)**  
**AVERAGE PAID EMPLOYMENT IN ENTERPRISE SECTOR (cont.)**

OKRESY PERIODS	W tym <i>Of which</i>						
	przemysł <sup>a</sup> (cd.) <i>industry<sup>a</sup> (cont.)</i>						
	przetwórstwo przemysłowe (cd.) <i>manufacturing (cont.)</i>						
	w tym <i>of which</i>						
	produkcja skór i wyrobów skórzanych <i>manufacture of leather and related products</i>	produkcja wyrobów z drewna, korka, słomy i wikliny <i>manufacture of products of wood, cork, straw and wicker<sup>Δ</sup></i>	produkcja papieru i wyrobów z papieru <i>manufacture of paper and paper products</i>	poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników informacji <i>printing and reproduction of recorded media</i>	produkcja chemicznych i wyrobów chemicznych <i>manufacture of chemicals and chemical products</i>	produkcja wyrobów farmaceutycznych <i>manufacture of pharmaceutical products<sup>Δ</sup></i>	
<b>A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100</b> <i>corresponding period of previous year = 100</i>							
<b>B – okres poprzedni = 100</b> <i>previous period = 100</i>							
2008 I-XII.....	27770	1865	3968	2565	2061	2417	3172
2009 I-XII.....	25153	1677	3276	2367	2047	2133	3193
2010 I-III.....	22954	1476	3177	2315	1874	2289	3241
<b>A</b>	<b>91,1</b>	<b>85,8</b>	<b>94,9</b>	<b>92,4</b>	<b>85,8</b>	<b>101,4</b>	<b>100,4</b>
2009 III .....	25064	1720	3194	2476	2139	2216	3232
IV .....	24827	1708	3192	2485	2103	2205	3217
V .....	24677	1677	3203	2558	2048	2088	3190
VI .....	24519	1645	3237	2549	2018	2101	3203
VII .....	24304	1625	3229	2404	1983	2089	3190
VIII .....	24511	1635	3211	2417	1952	2101	3202
IX .....	24471	1643	3226	2350	1954	2077	3166
X .....	24575	1664	3180	2340	1969	2090	3193
XI .....	24395	1671	3157	2382	1925	2105	3200
XII .....	24237	1640	3140	2407	1917	2059	3217
2010 I .....	22861	1510	3090	2337	1832	2162	3256
II .....	23032	1550	3093	2309	1836	2228	3242
III .....	23038	1458	3132	2301	1867	2286	3228
<b>A</b>	<b>91,9</b>	<b>84,8</b>	<b>98,1</b>	<b>92,9</b>	<b>87,3</b>	<b>103,2</b>	<b>99,9</b>
<b>B</b>	<b>100,0</b>	<b>94,1</b>	<b>101,3</b>	<b>99,7</b>	<b>101,7</b>	<b>102,6</b>	<b>99,6</b>

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS	W tym <i>Of which</i>						
	przemysł <sup>a</sup> (cd.) <i>industry<sup>a</sup> (cont.)</i>						
	przetwórstwo przemysłowe (cd.) <i>manufacturing (cont.)</i>						
	w tym <i>of which</i>						
	produkcja wyrobów z gumy i tworzyw sztucznych <i>manufacture of rubber and plastic products</i>	produkcja wyrobów z pozostały surowców niemetalicznych <i>manufacture of other non-metallic mineral products</i>	produkcja metali <i>manufacture of basic metals</i>	produkcja wyrobów z metali <i>manufacture of metal products<sup>Δ</sup></i>	produkcja komputerów, wyrobów elektronicznych i optycznych <i>manufacture of computer, electronic and optical products</i>	produkcja urządzeń elektrycznych <i>manufacture of electrical equipment</i>	
<b>A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100</b> <i>corresponding period of previous year = 100</i>							
<b>B – okres poprzedni = 100</b> <i>previous period = 100</i>							
2008 I-XII.....	9443	9977	1111	12415	4961	5809	
2009 I-XII.....	10176	8970	1093	12559	5314	5876	
2010 I-III.....	10115	9975	1059	12708	5145	5733	
<b>A</b>	<b>104,7</b>	<b>107,1</b>	<b>90,9</b>	<b>97,3</b>	<b>94,0</b>	<b>76,6</b>	
2009 III .....	9632	9096	1149	12811	5473	7422	
IV .....	9654	8856	1131	12612	5440	7310	
V .....	10139	8848	1072	12455	4987	5819	
VI .....	10256	8858	1056	12235	5232	5738	
VII .....	10381	8844	1054	12221	5314	5746	
VIII .....	10360	8823	1052	12258	5275	5717	
IX .....	10385	8880	1057	12110	5307	5725	
X .....	10370	8917	1056	12300	5294	5780	
XI .....	10326	8794	1054	12318	5337	5803	
XII .....	10336	8728	1049	12199	5380	5882	
2010 I.....	10382	10070	1091	11798	5248	5769	
II.....	9910	10015	1088	12399	5156	5727	
III.....	9955	10072	1054	12654	5116	5695	
<b>A</b>	<b>103,4</b>	<b>110,7</b>	<b>91,7</b>	<b>98,8</b>	<b>93,5</b>	<b>76,7</b>	
<b>B</b>	<b>100,5</b>	<b>100,6</b>	<b>96,9</b>	<b>102,1</b>	<b>99,2</b>	<b>99,4</b>	

<sup>a</sup> Patrz uwagi ogólne pkt 9.

*a See general notes item 9.*

TABL. 5. PRZECIĘTNE ZATRUDNIENIE W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW (cd.)  
AVERAGE PAID EMPLOYMENT IN ENTERPRISE SECTOR (cont.)

OKRESY PERIODS	W tym Of which			
	przemysł <sup>a</sup> (dok.) industry <sup>a</sup> (cont.)			
	przetwórstwo przemysłowe (dok.) manufacturing (cont.)		w tym of which	
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>				
B – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>				
	produkcja maszyn i urządzeń <i>manufacture of machinery and equipments n.e.c.</i>	produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i naczep <i>manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers</i>	produkcja pozostałoego sprzętu transportowego <i>manufacture of other transport equipment</i>	produkcja mebli <i>manufacture of furniture</i>
2008 I–XII .....	6942	5450	990	6599
2009 I–XII .....	6589	4443	868	5626
2010 I–III .....	5926	4211	385	5732
A	<b>83,8</b>	<b>87,3</b>	<b>42,1</b>	<b>96,8</b>
2009 III .....	6939	4717	907	5810
IV .....	6712	4490	892	5774
V .....	6625	4402	870	5758
VI .....	6436	4329	856	5414
VII .....	6357	4315	845	5442
VIII .....	6268	4274	842	5507
IX .....	6222	4276	843	5546
X .....	6189	4308	836	5627
XI .....	6127	4305	837	5644
XII .....	6112	4262	844	5654
2010 I .....	5943	4201	850	5705
II .....	5897	4200	402	5750
III .....	5898	4248	401	5651
A	<b>85,0</b>	<b>90,1</b>	<b>44,2</b>	<b>97,3</b>
B	<b>100,0</b>	<b>101,1</b>	<b>99,8</b>	<b>98,3</b>

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS	W tym Of which			
	budownictwo construction		handel; naprawa pojazdów samochodowych trade; repair of motor vehicles	
	razem total	budowa obiektów inżynierii lądowej i wodnej <i>civil engineering</i>	w tym of which	handel hurtowy i detaliczny pojazdami samochodowymi oraz ich naprawą <i>wholesale and retail trade and repair of motor vehicles and motorcycles</i>
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>			robota budowlane specjalistyczne <i>specialised construction activities</i>	
B – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>				
2008 I–XII .....	20265	9219	5622	5424
2009 I–XII .....	21595	9176	6254	6165
2010 I–III .....	21168	8908	6093	6167
A	<b>103,2</b>	<b>98,9</b>	<b>105,8</b>	<b>107,4</b>
				97,7
				<b>103,7</b>
				<b>91,8</b>
				<b>104,0</b>
2009 III .....	20447	8883	5778	5786
IV .....	20849	8914	6056	5879
V .....	21186	8985	6237	5964
VI .....	21339	9015	6300	6024
VII .....	21863	9466	6351	6046
VIII .....	22123	9681	6392	6050
IX .....	21813	9284	6389	6140
X .....	21917	9218	6496	6203
XI .....	21865	9135	6504	6226
XII .....	21532	9041	6314	6177
				52795
				52781
				3905
				3918
				3876
				3924
				25996
				22820
				26202
				22631
				25815
				22867
				25943
				22971
				23077
2010 I .....	21332	8945	6234	6153
II .....	21205	8897	6229	6079
III .....	21237	8935	6162	6140
A	<b>103,9</b>	<b>100,6</b>	<b>106,6</b>	<b>106,1</b>
B	<b>100,2</b>	<b>100,4</b>	<b>98,9</b>	<b>101,0</b>
				99,2
				<b>103,7</b>
				<b>91,5</b>
				<b>104,5</b>
				<b>98,5</b>
				<b>99,8</b>

a Patrz uwagi ogólne pkt 9.  
a See general notes item 9.

**TABL. 5. PRZECIĘTNE ZATRUDNIENIE W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW (dok.)**  
*AVERAGE PAID EMPLOYMENT IN ENTERPRISE SECTOR (cont.)*

OKRESY PERIODS		W tym Of which						administrowanie i działalność wspierająca administracyjne i support service activities	
		transport i gospodarka magazynowa <i>transport and storage</i>			zakwaterowanie i gastronomia <i>accommodation and catering</i>	informacja i komunikacja <i>information and communication</i>	obsługa rynku nieruchomości <i>real estate activities</i>		
		razem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>	magazynowanie i działalność usługowa wspomagająca transport <i>warehousing and support activities for transport</i>					
<b>A</b> – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>									
<b>B</b> – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>									
2008 I–XII .....		12719	11230	1489	3478	3791	6816	24691	
2009 I–XII .....		12958	11375	1583	3939	4214	6678	23711	
2010 I–III .....	A	13297	11790	1464	4696	4511	6636	24779	
		<b>101,8</b>	<b>103,0</b>	<b>91,0</b>	<b>125,2</b>	<b>109,1</b>	<b>100,6</b>	<b>103,7</b>	
2009 III .....		13055	11482	1573	3750	4142	6578	23104	
IV .....		13020	11430	1590	3829	4194	6570	22276	
V .....		12935	11371	1564	3850	4166	6582	22528	
VI .....		12940	11371	1569	3898	4213	6591	23088	
VII .....		12857	11304	1553	3916	4246	6603	23549	
VIII .....		12898	11350	1548	3922	4228	6589	23892	
IX .....		12893	11351	1542	3874	4247	6567	24303	
X .....		12818	11302	1516	3937	4289	6543	24227	
XI .....		12822	11293	1529	3902	4313	6536	25085	
XII .....		12901	11383	1518	3958	4304	6588	24712	
2010 I .....	A	13166	11615	1508	4772	4624	6615	24741	
II .....		13261	11697	1521	4616	4626	6627	24842	
III .....	B	13319	11807	1469	4719	4431	6635	24994	
		<b>102,0</b>	<b>102,8</b>	<b>93,4</b>	<b>125,8</b>	<b>107,0</b>	<b>100,9</b>	<b>108,2</b>	
		<b>100,4</b>	<b>100,9</b>	<b>96,6</b>	<b>102,2</b>	<b>95,8</b>	<b>100,1</b>	<b>100,6</b>	

**TABL. 6. BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI I OFERTY PRACY**

Stan w końcu miesiąca

*REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS AND JOB OFFERS*

*End of month*

OKRESY PERIODS		Bezrobotni zarejestrowani Registered unemployed persons								absolwenci <sup>b</sup> <i>graduates<sup>b</sup></i>	
		z ogółem of grand total									
		ogółem <i>grand total</i>	kobiety <i>females</i>	dotychczas niepracujący <i>previously not employed</i>	uprzednio pracujący <i>previously working</i>	razem <i>total</i>	w tym zwolnieni z przyczyn dotyczących zakładów pracy of which terminated for company reason	bez prawa do zasiłku without benefit rights	pozostający bez pracy dłużej niż 1 rok <sup>a</sup> <i>out of job for period longer than 1 year<sup>a</sup></i>		
<b>A</b> – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>											
<b>B</b> – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>											
2009 III .....		119856	59309	18736	101120	4255	93511	32893	6063	1563	
IV .....		117652	57945	17869	99783	4462	91050	.	3411	1447	
V .....		115470	56964	17823	97647	4595	88852	.	4260	1328	
VI .....		113776	56417	17610	96166	4724	87099	29480	3711	1133	
VII .....		115550	57956	18164	97386	5123	88652	.	4450	1380	
VIII .....		115625	58468	18326	97299	5338	89155	.	5039	1720	
IX .....		116980	59050	19329	97651	5348	91311	28759	6482	1854	
X .....		118691	59572	19574	99117	5432	92964	.	6610	1849	
XI .....		122611	60943	19764	102847	5544	95984	.	6782	1956	
XII .....		128105	63409	20584	107521	5690	100100	31704	7227	2049	
2010 I .....	A	139976	68361	22076	117900	6126	108882	.	8269	2426	
II .....		144369	69483	22277	122092	6295	112692	.	8332	2370	
III .....	B	142706	68167	21475	121231	6244	111953	36666	7847	2087	
		<b>119,1</b>	<b>114,9</b>	<b>114,6</b>	<b>119,9</b>	<b>146,7</b>	<b>119,7</b>	<b>111,5</b>	<b>129,4</b>	<b>133,5</b>	
		<b>98,8</b>	<b>98,1</b>	<b>96,4</b>	<b>99,3</b>	<b>99,2</b>	<b>99,3</b>	x	<b>94,2</b>	<b>88,1</b>	

a Stan w końcu miesiąca kończącego kwartał. b Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 4.

a As of the end of a month ending a quarter. b See methodological notes item 4.

TABL. 6. BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI I OFERTY PRACY (dok.)

Stan w końcu miesiąca

REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS AND JOB OFFERS (cont.)

End of month

OKRESY PERIODS	Stopa bezrobocia <sup>a</sup> w % Unemployment rate <sup>a</sup> in %	Bezrobotni nowo zarejestrowani <sup>b</sup> Newly registered unemployed persons <sup>b</sup>	Bezrobotni wyrejestrowani <sup>b</sup> Persons removed from unemployment rolls <sup>b</sup>		Oferty pracy <sup>a</sup> Job offers <sup>a</sup>	
			ogółem total	w tym z tytułu podjęcia pracy of which received jobs	zgłoszone w ciągu miesiąca declaring during a month	stan w końcu miesiąca end of month
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>						
B – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>						
2009 III .....	10,9	16523	13078	5443	6517	4039
IV .....	10,7	14397	16601	6766	6511	3658
V .....	10,6	14252	16434	6227	5841	3425
VI .....	10,4	14744	16438	6054	5523	3522
VII .....	10,6	17721	15947	6136	5779	3494
VIII .....	10,6	14910	14835	6035	5473	3593
IX .....	10,7	18985	17630	8083	6385	3913
X .....	10,8	18978	17267	7454	5233	2740
XI .....	11,1	18075	14155	6564	3444	1773
XII .....	11,6	17564	12070	5964	2372	1246
2010 I .....	12,5	21104	9233	4426	3972	2407
II .....	12,8	15971	11578	4734	6076	4065
III .....	12,7	16514	18177	7043	7462	4430
A	x	99,9	139,0	129,4	114,5	109,7
B	x	103,4	157,0	148,8	122,8	109,0

<sup>a</sup> Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 4.<sup>b</sup> W ciągu miesiąca.*a See methodological notes item 4. b During a month.*TABL. 7. BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI, BĘDĄCY W SZCZEGÓLNEJ SYTUACJI  
NA RYNKU PRACY<sup>a</sup>

Stan w końcu miesiąca

REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS WITH A SPECIFIC SITUATION ON THE LABOUR MARKET<sup>a</sup>

End of month

OKRESY PERIODS	Bezrobotni w szczególnej sytuacji na rynku pracy Unemployed persons with a specific situation on the labour market						
	ogółem total	do 25 roku życia below 25 years of age	długotrwałe bezrobotni long-term unemployed	powyżej 50 roku życia over 50 years of age	bez kwalifikacji zawodowych without occupational qualifications	samotnie wychowujący co najmniej jedno dziecko w wieku do 18 roku życia bringing up single-handed at least one child below 18 years of age	niepełno- sprawni disabled
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>							
B – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>							
2009 III .....	.	22059	52612	29171	37778	8567	8450
IV .....	.	21138	51005	28888	36844	8388	8530
V .....	.	20929	49038	28300	36092	8229	8408
VI .....	.	20722	47671	28060	35269	8069	8330
VII .....	.	21548	47383	28364	35437	8184	8328
VIII .....	.	21565	47068	28449	35259	8328	8371
IX .....	.	23040	47014	28414	35748	8513	8480
X .....	.	23458	47403	28949	36507	8598	8667
XI .....	.	23835	48837	30092	37647	8803	8974
XII .....	.	24950	50980	31404	39228	9190	9296
2010 I .....	125978	27921	54694	33609	42753	9954	9816
II .....	129527	28301	56517	34508	44153	10268	10088
III .....	128020	27366	56442	34289	43653	10160	10089
A	x	124,1	107,3	117,5	115,6	118,6	119,4
B	x	96,7	99,9	99,4	98,9	98,9	100,0

<sup>a</sup> Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 4.*a See methodological notes item 4.*

**TABL. 8. BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI WEDŁUG POZIOMU WYKSZTAŁCENIA, WIEKU, CZASU  
POZOSTAWANIA BEZ PRACY I STAŽU PRACY**

Stan w końcu miesiąca

*REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS BY EDUCATIONAL LEVEL, AGE, DURATION  
OF UNEMPLOYMENT AND WORK SENIORITY*

*End of month*

OKRESY PERIODS	Ogółem Total	W tym z wykształceniem <i>Of which of educational level</i>				W wieku <i>In age</i>				
		wyższym <i>tertiary</i>	średnim zawo- dowym <sup>a</sup> <i>secondary vocational<sup>a</sup></i>	średnim ogólno- kształcącym <i>general secondary</i>	zasadni- czym zawo- dowym <i>basic vocational</i>	poniżej 25 lat <i>below age 25</i>	25 – 34	35 – 44	45 – 54	55 lat i więcej <i>55 age and more</i>
<b>A</b> – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>										
<b>B</b> – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>										
2008 XII .....	99191	8568	20786	10642	25704	17643	26664	18232	25901	10751
2009 III .....	119856	9795	24727	12919	31761	22059	33520	22191	29962	12124
VI .....	113776	9360	24104	13002	29897	20722	32076	20964	28188	11826
IX .....	116980	10875	24965	13634	30058	23040	32730	21277	27433	12500
XII .....	128105	11777	26567	14840	33371	24950	35508	23631	29938	14078
2010 III .....	142706	12688	29161	16328	37621	27366	40607	26699	32341	15693
A	<b>119,1</b>	<b>129,5</b>	<b>117,9</b>	<b>126,4</b>	<b>118,5</b>	<b>124,1</b>	<b>121,1</b>	<b>120,3</b>	<b>107,9</b>	<b>129,4</b>
B	<b>111,4</b>	<b>107,7</b>	<b>109,8</b>	<b>110,0</b>	<b>112,7</b>	<b>109,7</b>	<b>114,4</b>	<b>113,0</b>	<b>108,0</b>	<b>111,5</b>

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS	Według czasu pozostawania bez pracy <sup>bc</sup> <i>By duration of unemployment<sup>bc</sup></i>						Według stażu pracy w latach <sup>c</sup> <i>By work seniority in years<sup>c</sup></i>						
	1 miesiąc i mniej <i>1 month and less</i>	1 – 3	3 – 6	6 – 12	12 – 24	powyżej 24 mie- sięcy <i>more than 24 months</i>	1 rok i mniej <i>1 year and less</i>	1 – 5	5 – 10	10 – 20	20 – 30	powyżej 30 lat <i>more than 30 years</i>	bez stażu <i>no work seniority</i>
<b>A</b> – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>													
<b>B</b> – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>													
2008 XII .....	12685	23278	15716	14498	12023	20991	15957	19877	13694	16525	13096	3075	16967
2009 III .....	15072	28695	25109	18087	12893	20000	19573	25724	16845	19892	15464	3622	18736
VI .....	13449	20404	26504	23939	12346	17134	17875	24377	16113	18821	15141	3839	17610
IX .....	17231	22286	20682	28022	13365	15394	18225	25055	16174	18717	15245	4235	19329
XII .....	13016	30346	25656	27383	16814	14890	19977	27397	17812	20963	16710	4662	20584
2010 III .....	14108	30292	31417	30223	21791	14875	22641	31575	20169	23319	18312	5215	21475
A	<b>93,6</b>	<b>105,6</b>	<b>125,1</b>	<b>167,1</b>	<b>169,0</b>	<b>74,4</b>	<b>115,7</b>	<b>122,7</b>	<b>119,7</b>	<b>117,2</b>	<b>118,4</b>	<b>144,0</b>	<b>114,6</b>
B	<b>108,4</b>	<b>99,8</b>	<b>122,5</b>	<b>110,4</b>	<b>129,6</b>	<b>99,9</b>	<b>113,3</b>	<b>115,2</b>	<b>113,2</b>	<b>111,2</b>	<b>109,6</b>	<b>111,9</b>	<b>104,3</b>

<sup>a</sup> Łącznie z policealnym. <sup>b</sup> Od momentu rejestracji w urzędzie pracy. <sup>c</sup> Przedziały zostały domknięte prawostrojnie.

*a Including post-secondary education. b From the date of registering in a labour office. c Intervals were shifted upward.*

**TABL. 9. AKTYWNOŚĆ EKONOMICZNA LUDNOŚCI W WIEKU 15 LAT I WIĘCEJ WEDŁUG BAEL<sup>a</sup>**  
**ECONOMIC ACTIVITY OF POPULATION AGED 15 AND MORE BY LFS<sup>a</sup>**

OKRESY PERIODS	Ludność w tys. Population in thous.				Współczynnik aktywności zawodowej <i>Activity rate</i>	Wskaźnik zatrudnienia <i>Employment rate</i>		
	ogółem <i>total</i>	pracujący <i>employed persons</i>	bezrobotni <i>unemployed persons</i>	bierni zawodowo <i>economically inactive persons</i>				
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year=100</i>								
B – okres poprzedni=100 <i>previous period=100</i>								
2008 X–XII .....	2538	1327	85	1125	55,7	52,3		
2009 I–III .....	2550	1308	105	1137	55,4	51,3		
IV–VI .....	2501	1348	93	1153	53,9	50,2		
VII–IX .....	2474	1238	113	1123	54,6	50,0		
X–XII .....	2538	1305	109	1124	55,7	51,4		
2010 I–III .....	2512	1270	135	1106	55,9	50,6		
A	98,5	97,1	128,6	97,3	x	x		
B	99,0	97,3	123,9	98,4	x	x		

a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 5.  
*a See methodological notes item 5.*

**TABL. 10. BEZROBOCIE WEDŁUG BAEL<sup>a</sup>**  
**UNEMPLOYMENT BY LFS<sup>a</sup>**

OKRESY PERIODS	Bezrobotni w tys. Unemployed persons in thous.				Stopa bezrobocia w % Unemployment rate in %							
	ogółem <i>total</i>	z ogółem <i>of total</i>			ogółem <i>total</i>	mężczyźni <i>males</i>	kobiety <i>females</i>	miasta <i>urban areas</i>	wieś <i>rural areas</i>	miasta <i>urban areas</i>	wieś <i>rural areas</i>	osoby w wieku 15–24 lata <i>persons aged 15–24 years</i>
		kobiety <i>females</i>	miasta <i>urban areas</i>	wieś <i>rural areas</i>								
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year=100</i>												
B – okres poprzedni=100 <i>previous period=100</i>												
2008 X–XII .....	85	50	63	23	6,0	4,6	7,7	6,9	4,6	15,0	7,1	
2009 I–III .....	105	52	75	30	7,4	6,9	8,0	7,9	6,5	19,5	10,2	
IV–VI .....	93	46	70	23	6,9	6,3	7,6	7,7	5,3	16,7	10,2	
VII–IX .....	113	54	77	36	8,4	7,8	8,9	8,7	7,8	21,0	11,4	
X–XII .....	109	49	75	34	7,7	7,5	7,9	8,4	6,6	19,0	9,5	
2010 I–III .....	135	63	97	38	9,6	9,3	9,9	10,3	8,2	23,4	11,6	
A	128,6	121,2	129,3	126,7	x	x	x	x	x	x	x	
B	123,9	128,6	129,3	111,8	x	x	x	x	x	x	x	

a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 5.  
*a See methodological notes item 5.*

# WYNAGRODZENIA I ŚWIADCZENIA SPOŁECZNE

## WAGES AND SALARIES AND SOCIAL BENEFITS

**TABL. 11. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIA BRUTTO W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW**  
**AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES IN ENTERPRISE SECTOR**

OKRESY PERIODS	Ogółem <i>Grand total</i>	W tym <i>Of which</i>					
		przemysł <sup>a</sup> <i>industry<sup>a</sup></i>					
		przetwórstwo przemysłowe <i>manufacturing</i>					
		w tym <i>of which</i>					
		produkcia artykułów spożywczych <i>manufacture of food products</i>	produkcia napojów <i>manufacture of beverages</i>	produkcia wyrobów tekstylnych <i>manufacture of textiles</i>			
w złotych <i>in zl</i>							
2008	I–XII .....	2649,65	2718,59	2410,45	2051,23	2329,12	2165,26
2009	I–XII .....	2787,65	2863,79	2515,12	2147,15	2539,76	2299,46
2010	I–III .....	2844,60	2950,14	2621,26	2188,22	2500,18	2328,67
	A	<b>105,3</b>	<b>106,5</b>	<b>105,5</b>	<b>105,1</b>	<b>106,0</b>	<b>104,8</b>
2009	III .....	2722,62	2829,96	2524,23	2092,55	2370,81	2301,69
	IV .....	2745,27	2794,69	2550,12	2168,72	2559,54	2315,16
	V .....	2661,30	2706,13	2443,29	2084,50	2486,37	2177,68
	VI .....	2710,51	2750,96	2483,15	2101,42	2402,11	2253,61
	VII .....	2838,21	2868,85	2576,10	2194,33	2613,04	2315,66
	VIII .....	2759,23	2814,89	2495,65	2163,13	2785,32	2224,67
	IX .....	2777,48	2853,61	2544,71	2184,71	2546,72	2334,26
	X .....	2794,27	2850,84	2570,89	2220,26	2580,30	2411,13
	XI .....	2957,11	3166,26	2573,73	2187,44	2641,96	2364,40
	XII .....	3172,11	3375,01	2593,99	2220,44	2814,78	2542,89
2010	I .....	2841,41	2884,78	2603,99	2164,35	2540,73	2295,20
	II .....	2797,78	2924,22	2548,92	2140,29	2424,65	2237,39
	III .....	2888,47	3040,02	2706,15	2263,16	2522,89	2456,45
	A	<b>106,1</b>	<b>107,4</b>	<b>107,2</b>	<b>108,2</b>	<b>106,4</b>	<b>106,7</b>
	B	<b>103,2</b>	<b>104,0</b>	<b>106,2</b>	<b>105,7</b>	<b>104,1</b>	<b>109,8</b>

<sup>a</sup> Patrz uwagi ogólne pkt 9.  
*a* See general notes item 9.

TABL. 11. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIA BRUTTO W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW (cd.)  
 AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES IN ENTERPRISE SECTOR (cont.)

(cd.) (*cont.*)

OKRESY PERIODS	W tym <i>Of which</i>					
	przemysł <sup>a</sup> (cd.)			industry <sup>a</sup> (cont.)		
	przetwórstwo przemysłowe (cd.)		manufacturing (cont.)			
	w tym		of which			
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>	produkcja wyrobów z gumy i tworzyw sztucznych <i>manufacture of rubber and plastic products</i>	produkcja wyrobów z pozostałych mineralnych surowców niemetalicznych <i>manufacture of other non-metallic mineral products</i>	produkcja metali <i>manufacture of basic metals</i>	produkcja wyrobów z metali <i>manufacture of metal products<sup>Δ</sup></i>	produkcja komputerów, wyrobów elektronicznych i optycznych <i>manufacture of computer, electronic and optical products</i>	produkcja urządzeń elektrycznych <i>manufacture of electrical equipment</i>
B – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>						
					w złotych	<i>in zl</i>
2008 I–XII .....	2772,00	3183,00	2908,47	2518,07	3017,74	3059,67
2009 I–XII .....	2965,41	3196,75	2834,10	2693,40	3026,63	3047,76
2010 I–III .....	3057,46	3388,96	2759,65	2746,06	3263,11	3097,23
A	<b>105,9</b>	<b>115,0</b>	<b>97,7</b>	<b>107,3</b>	<b>109,1</b>	<b>83,9</b>
2009 III .....	2876,89	3055,24	2933,16	2567,70	3103,56	3811,74
IV .....	2880,39	3170,48	3333,42	2794,74	2869,91	3922,83
V .....	2775,96	3187,21	2788,15	2632,59	2892,86	2890,26
VI .....	2751,95	3116,46	2743,66	2673,24	2958,98	3008,26
VII .....	2887,73	3327,54	2774,00	2788,48	2942,06	3402,11
VIII .....	2905,25	3265,68	2605,51	2645,06	3019,18	2843,38
IX .....	3022,73	3240,96	2697,63	2750,88	2890,48	3034,60
X .....	2947,18	3252,10	2903,22	2828,46	3038,95	3156,30
XI .....	2930,92	3615,01	2961,48	2681,86	3148,79	2816,84
XII .....	2870,80	3228,08	2914,97	2788,44	3219,00	2752,92
2010 I .....	2986,23	3582,61	2798,72	2767,95	3017,19	3150,53
II .....	3128,45	3253,11	2653,58	2697,83	2961,56	3066,51
III .....	2987,25	3360,76	2792,22	2802,40	3973,83	3074,68
A	<b>103,8</b>	<b>110,0</b>	<b>95,2</b>	<b>109,1</b>	<b>128,0</b>	<b>80,7</b>
B	<b>95,5</b>	<b>103,3</b>	<b>105,2</b>	<b>103,9</b>	<b>134,2</b>	<b>100,3</b>

a Patrz uwagi ogólne pkt 9.  
a See general notes item 9.

**TABL. 11. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIA BRUTTO W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW (cd.)  
AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES IN ENTERPRISE SECTOR (cont.)**

OKRESY PERIODS	W tym Of which				
	przemysł <sup>a</sup> (dok.) industry <sup>a</sup> (cont.)				
	przetwórstwo przemysłowe (dok.) manufacturing (cont.)				
	w tym of which				
	produkcja maszyn i urządzeń <i>manufacture of machinery and equipment n.e.c.</i>	produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i naczep <i>manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers</i>	produkcja pozostałoego sprzętu transportowego <i>manufacture of other transport equipment</i>	produkcja mebli <i>manufacture of furniture</i>	
		w złotych in zł			
2008 I–XII.....	2799,82	2619,94	2309,83	2089,43	
2009 I–XII.....	2714,20	2629,05	2582,91	2172,22	
2010 I–III .....	2930,73	2724,86	2087,45	2282,06	
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>	<b>113,5</b>	<b>112,5</b>	<b>82,7</b>	<b>108,9</b>	
B – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>					
2009 III.....	2597,46	2365,27	2550,17	2170,53	
IV.....	2496,02	2918,78	2470,74	2038,88	
V.....	2633,04	2657,29	2507,01	2112,38	
VI.....	2683,33	2628,32	2440,19	2155,02	
VII.....	2835,38	2576,27	2795,98	2202,46	
VIII.....	2845,23	2652,53	2549,41	2180,90	
IX.....	2758,16	2715,34	2665,84	2251,24	
X.....	2795,67	2716,60	2593,54	2225,13	
XI.....	2726,51	2685,46	2627,00	2435,51	
XII .....	2962,93	2727,76	2720,26	2248,48	
2010 I.....	2821,05	2634,54	2547,29	2269,62	
II.....	2961,52	2660,14	1948,01	2222,31	
III .....	3041,73	2867,42	1994,51	2356,57	
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>	<b>117,1</b>	<b>121,2</b>	<b>78,2</b>	<b>108,6</b>	
B – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>	<b>102,7</b>	<b>107,8</b>	<b>102,4</b>	<b>106,0</b>	

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS	W tym Of which							
	budownictwo construction			handel; naprawa pojazdów samochodowych <i>trade; repair of motor vehicles</i>				
	razem total	w tym of which		razem total	handel hurtowy i detaliczny pojazdami samochodowymi oraz ich naprawą <i>wholesale and retail trade and repair of motor vehicles and motorcycles</i>	handel hurtowy wholesale trade <sup>Δ</sup> <i>wholesale trade<sup>Δ</sup></i>	handel detaliczny retail trade <sup>Δ</sup> <i>retail trade<sup>Δ</sup></i>	
		budowa budynków <i>construction of buildings</i>	budowa obiektów inżynierii lądowej i wodnej <i>civil engineering</i>					
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>	2891,69	2745,09	3322,10	2694,74	2619,92	2720,34	2916,08	2234,66
B – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>	2999,61	2738,93	3616,53	2761,77	2717,32	3021,97	3022,92	2303,75
2010 I–III.....	2814,82	2543,97	3337,40	2689,76	2803,61	2900,88	2960,38	2617,17
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>	<b>99,6</b>	<b>97,2</b>	<b>101,8</b>	<b>99,8</b>	<b>102,8</b>	<b>102,7</b>	<b>100,0</b>	<b>107,9</b>
B – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>								
2009 III.....	2874,61	2649,38	3366,42	2729,28	2599,53	2820,58	2900,61	2193,59
IV.....	2938,16	2828,47	3289,33	2742,73	2679,11	2878,83	3046,24	2198,21
V.....	2876,36	2593,72	3466,19	2685,33	2598,41	2890,65	2899,42	2190,72
VI.....	3009,65	2596,99	3789,30	2811,82	2685,26	2837,80	2996,02	2292,30
VII.....	3442,96	3383,92	3839,02	3119,37	2772,15	2929,28	3137,53	2319,12
VIII.....	3206,59	3168,66	3733,62	2710,48	2655,48	2941,54	2975,94	2235,46
IX.....	3004,64	2662,66	3821,02	2672,25	2669,22	3080,68	2974,28	2250,95
X.....	3064,61	2736,65	3748,28	2836,03	2770,93	3083,63	3154,94	2283,70
XI.....	2950,33	2623,63	3673,28	2674,43	2739,90	2933,29	3012,35	2398,83
XII .....	3224,92	3286,79	3662,40	2687,18	2806,82	3090,04	3155,58	2368,96
2010 I.....	2847,71	2607,09	3350,55	2688,07	3038,49	2862,69	2978,51	3135,84
II.....	2738,30	2437,48	3267,57	2636,22	2683,14	2899,15	2919,91	2389,15
III .....	2884,06	2598,04	3444,24	2738,09	2672,35	2902,48	2956,33	2328,86
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>	<b>100,3</b>	<b>98,1</b>	<b>102,3</b>	<b>100,3</b>	<b>102,8</b>	<b>102,9</b>	<b>101,9</b>	<b>106,2</b>
B – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>	<b>105,3</b>	<b>106,6</b>	<b>105,4</b>	<b>103,9</b>	<b>99,6</b>	<b>100,1</b>	<b>101,2</b>	<b>97,5</b>

a Patrz uwagi ogólne pkt 9.  
a See general notes item 9.

TABL. 11. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIA BRUTTO W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW (dok.)  
 AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES IN ENTERPRISE SECTOR (cont.)

OKRESY PERIODS		W tym Of which										
		transport i gospodarka magazynowa transport and storage			zakwaterowanie i gastronomia accommodation and catering	informacja i komunikacja information and communication	obsługa rynku nieruchomości real estate activities	administrowanie i działalność wspierająca administrative and support service activities				
		w tym of which										
		razem total	transport lądowy i rurociągowy land and pipeline transport <sup>Δ</sup>	magazynowanie i działalność usługowa wspomagająca transport warehousing and support activities for transport								
w złotych in zł												
2008	I–XII.....	2709,51	2721,51	2618,97	1555,25	4204,16	2930,29	1749,70				
2009	I–XII.....	2776,53	2775,26	2785,62	1698,98	4401,45	3083,92	1882,94				
2010	I–III .....	2798,37	2782,38	2966,19	2100,51	4390,73	3059,35	1933,28				
	A	<b>103,1</b>	<b>102,7</b>	<b>108,3</b>	<b>127,4</b>	<b>101,8</b>	<b>103,7</b>	<b>111,5</b>				
2009	III .....	2762,35	2731,08	2990,59	1646,75	4260,67	3052,20	1761,97				
	IV .....	2770,98	2779,74	2707,99	1698,75	4878,52	3026,01	1901,49				
	V .....	2625,67	2631,07	2586,45	1726,16	4456,19	2957,00	1912,52				
	VI .....	2694,53	2704,42	2622,82	1710,72	4191,60	3167,47	1858,81				
	VII .....	2762,63	2760,02	2781,58	1846,91	4396,30	3037,65	1947,87				
	VIII .....	2795,33	2805,94	2717,57	1699,11	4337,98	3023,36	1858,83				
	IX .....	2892,21	2918,81	2696,43	1690,42	4349,45	3157,82	1910,04				
	X .....	2733,51	2733,56	2733,11	1711,94	4366,40	3056,79	1937,82				
	XI .....	2657,67	2642,56	2769,33	1668,40	4919,57	3078,86	1909,94				
	XII .....	3078,34	3073,93	3111,33	1704,22	4775,84	3713,01	2053,12				
2010	I .....	2720,23	2698,56	2922,55	2097,21	4292,24	2994,53	1902,74				
	II .....	2743,44	2725,25	2919,13	2075,50	4270,67	3012,66	1910,41				
	III .....	2933,26	2922,88	3060,11	2063,49	4553,85	3157,32	1972,16				
	A	<b>106,2</b>	<b>107,0</b>	<b>102,3</b>	<b>125,3</b>	<b>106,9</b>	<b>103,4</b>	<b>111,9</b>				
	B	<b>106,9</b>	<b>107,3</b>	<b>104,8</b>	<b>99,4</b>	<b>106,6</b>	<b>104,8</b>	<b>103,2</b>				

## TABL. 12. ŚWIADCZENIA SPOŁECZNE<sup>a</sup> *SOCIAL BENEFITS<sup>a</sup>*

OKRESY PERIODS	Liczba emerytów i rencistów <sup>b</sup> w tys. Number of retirees and pensioners <sup>b</sup> in thous.			Przeciętna miesięczna emerytura i renta brutto w zł Average monthly gross retirement pay and pension in zł				
	ogółem total	z Funduszu Ubezpieczeń Społecznych <i>from the Social Insurance Fund</i>	rolników indywidualnych <i>farmers</i>	z Funduszu Ubezpieczeń Społecznych <i>from the Social Insurance Fund</i>				rolników indywidualnych <i>farmers</i>
				ogółem total	emerytura retirement pay	renta z tytułu niezdolności do pracy <i>pension resul- ting from an inability to work</i>	renta rodzinna <i>family pension</i>	
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>								
2008 I–XII .....	658,4	532,9	125,5	1278,81	1371,55	954,35	1183,52	843,17
2009 I–XII .....	662,9	542,1	120,8	1392,39	1488,79	1027,15	1274,24	896,10
A	<b>100,7</b>	<b>101,7</b>	<b>96,3</b>	<b>108,9</b>	<b>108,5</b>	<b>107,6</b>	<b>107,7</b>	<b>106,3</b>
2009 I–III .....	663,5	540,8	122,7	1340,60	1434,28	994,09	1229,18	869,12
I–VI .....	663,6	541,6	122,0	1373,56	1470,24	1014,93	1254,81	886,82
I–IX .....	663,5	542,1	121,4	1385,27	1482,16	1022,24	1266,00	892,85
I–XII .....	662,9	542,1	120,8	1392,39	1488,79	1027,15	1274,24	896,10
2010 I–III .....	659,1	541,3	117,8	1437,64	1534,90	1063,78	1312,13	919,40
A	<b>99,3</b>	<b>100,1</b>	<b>96,0</b>	<b>107,2</b>	<b>107,0</b>	<b>107,0</b>	<b>106,7</b>	<b>105,8</b>

a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 8. b Przeciętna miesięczna.  
*a See methodological notes item 8. b Monthly average.*

**FINANSE PRZEDSIĘBIORSTW**  
**FINANCE OF ENTERPRISES**

 TABL. 13. WYNIKI FINANSOWE PRZEDSIĘBIORSTW<sup>a</sup>  
 FINANCIAL RESULTS OF ENTERPRISES<sup>a</sup>

OKRESY PERIODS	Przychody z całokształtu działalności <i>Income from total activity</i>					przychody finansowe <i>financial income</i>	
	ogółem <i>grand total</i>	przychody netto ze sprzedaży produktów <i>net income from sale of products</i>	przychody netto ze sprzedaży towarów i materiałów <i>net income from sale of goods and materials</i>	pozostałe przychody operacyjne <i>other operational income</i>			
			razem <i>total</i>	w tym dotacje <i>of which subsidies</i>			
w milionach złotych <i>in mln zł</i>							
2008 I–XII .....	73051,7	45936,9	24344,7	2020,2	278,5	749,8	
2009 I–III .....	19321,4	12012,4	6665,3	272,4	75,3	371,3	
I–VI .....	37998,0	23458,8	13138,1	724,0	180,7	677,1	
I–IX .....	57008,5	35327,5	19932,0	896,0	242,3	853,1	
I–XII .....	78755,3	48609,1	27508,0	1639,9	354,5	998,2	
2010 I–III .....	19310,8	11680,6	7148,2	253,5	59,8	228,5	

  

OKRESY PERIODS	Koszty uzyskania przychodów z całokształtu działalności <i>Cost of obtaining income from total activity</i>					koszty finansowe <i>financial costs</i>	
	ogółem <i>total</i>	koszt własny sprzedanych produktów <i>cost of products sold</i>	wartość sprzedanych towarów i materiałów <i>value of sold goods and materials</i>	pozostałe koszty operacyjne <i>other operating cost</i>			
			wymienione powyżej	wymienione powyżej	wymienione powyżej		
w milionach złotych <i>in mln zł</i>							
2008 I–XII .....	68393,3	45866,1	19954,9	1162,4	1409,9		
2009 I–III .....	17910,3	11350,0	5675,6	244,2	640,4		
I–VI .....	35305,0	22737,7	11093,9	587,3	886,0		
I–IX .....	53077,3	34517,5	16749,3	740,4	1070,2		
I–XII .....	73534,6	47887,4	22889,5	1404,8	1352,8		
2010 I–III .....	18042,7	11562,9	5936,3	239,0	304,5		

<sup>a</sup> Patrz uwagi ogólne pkt 7.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt. 10, 11, 12.  
 a See general notes item 7.2 and methodological notes item 10, 11, 12.

TABL. 13. WYNIKI FINANSOWE PRZEDSIĘBIORSTW<sup>a</sup> (cd.)  
 FINANCIAL RESULTS OF ENTERPRISES<sup>a</sup> (cont.)

OKRESY PERIODS	Wynik finansowy ze sprzedaży produków, towarów i materiałów <i>Financial result from sale of products, goods and materials</i>	Wynik finansowy na działalności gospodarczej <i>Financial result on economic activity</i>	Wynik zdarzeń nadzwyczajnych <i>Result on extraordinary event</i>	Wynik finansowy brutto <i>Gross financial result</i>		
				saldo <i>balance</i>	zysk <i>profit</i>	strata <i>loss</i>
w milionach złotych <i>in mln zł</i>						
2008 I–XII .....	4460,6	4658,4	0,2	4658,6	5347,9	689,3
2009 I–III .....	1652,1	1411,1	7,2	1418,3	1785,6	367,3
I–VI .....	2765,2	2693,0	3,8	2696,8	3331,7	635,0
I–IX .....	3992,8	3931,3	-6,4	3924,9	4710,4	785,5
I–XII .....	5340,2	5220,7	-3,3	5217,4	6265,8	1048,4
2010 I–III .....	1329,6	1268,0	12,9	1281,0	1663,1	382,1

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS	Obciążenia wyniku finansowego brutto <i>Encumbrances of gross financial result</i>			Wynik finansowy netto <i>Net financial result</i>		
	ogółem <i>total</i>	podatek dochodowy <i>income tax</i>	pozostałe obowiązkowe zmniejszenie zysku <i>other obligatory charge on profits</i>	saldo <i>balance</i>	zysk <i>profit</i>	strata <i>loss</i>
w milionach złotych <i>in mln zł</i>						
2008 I–XII .....	774,5	765,1	9,3	3884,1	4583,4	699,2
2009 I–III .....	296,3	294,3	2,0	1122,1	1496,5	374,5
I–VI .....	506,1	501,9	4,2	2190,7	2843,4	652,7
I–IX .....	746,4	744,0	2,4	3178,5	3989,2	810,7
I–XII .....	1020,6	1014,9	5,7	4196,9	5263,8	1066,9
2010 I–III .....	272,2	272,2	0,0	1008,7	1392,5	383,7

<sup>a</sup> Patrz uwagi ogólne pkt 7.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 10, 11, 12.  
 a See general notes item 7.2 and methodological notes item 10, 11, 12.

**TABL. 14. WYNIKI FINANSOWE PRZEDSIĘBIORSTW WEDŁUG SEKCJI  
I. PRZYCHODY, KOSZTY, WYNIK FINANSOWY ZE SPRZEDAŻY<sup>a</sup>**  
**FINANCIAL RESULTS OF ENTERPRISES BY SECTION  
I. INCOME, COST, FINANCIAL RESULT FROM SALE<sup>a</sup>**

OKRESY <i>PERIODS</i>	Ogółem <i>Grand total</i>	W tym <i>Of which</i>					
		przetwórstwo przemysłowe <i>manufacturing</i>	budow- nictwo <i>construction</i>	handel; naprawa pojazdów samochodowych <i>trade; repair of motor vehicles<sup>Δ</sup></i>	transport i gospodarka magazynowa <i>transport and storage</i>	zakwaterowanie i gastronomia <i>accommodation and catering<sup>Δ</sup></i>	obsługa rynku nieruchomości <i>real estate activity</i>
Przychody netto ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów w mln zł <i>Net income from the sale of products, goods and materials in mln zł</i>							
2008 I–XII .....	70281,6	32947,5	4096,0	18145,4	1553,2	106,1	1151,3
2009 I–III .....	18677,7	8350,7	639,8	4498,6	434,3	26,3	283,1
I–VI .....	36596,9	16343,7	1610,7	9045,6	848,7	66,6	561,8
I–IX .....	55259,5	24459,7	2675,0	13862,4	1259,7	100,4	817,2
I–XII .....	76117,2	33710,9	3919,8	18876,7	1690,5	143,1	1105,1
2010 I–III .....	18828,8	7998,6	501,0	4429,2	423,2	54,2	288,1
Koszt własny sprzedanych produktów, towarów i materiałów w mln zł <i>Cost of products sold, goods and materials in mln zł</i>							
2008 I–XII .....	65821,0	30897,5	3670,4	17314,4	1586,7	97,0	1084,1
2009 I–III .....	17025,7	7714,8	623,6	4391,3	437,1	25,7	282,7
I–VI .....	33831,7	15274,7	1529,5	8770,7	856,0	62,5	545,6
I–IX .....	51266,7	23074,6	2519,7	13326,4	1262,8	93,5	781,6
I–XII .....	70776,9	31936,5	3699,7	18086,6	1685,6	132,2	1071,3
2010 I–III .....	17499,2	7750,0	523,4	4258,3	446,6	50,9	289,1
Wynik finansowy ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów w mln zł <i>Financial result from sale of products, goods and materials in mln zł</i>							
2008 I–XII .....	4460,6	2050,0	425,6	831,0	-33,5	9,1	67,3
2009 I–III .....	1652,1	635,9	16,2	107,3	-2,7	0,6	0,4
I–VI .....	2765,2	1069,0	81,2	274,9	-7,3	4,1	16,3
I–IX .....	3992,8	1385,1	155,3	536,0	-3,2	6,8	35,6
I–XII .....	5340,2	1774,4	220,1	790,1	4,9	10,8	33,9
2010 I–III .....	1329,6	248,6	-22,4	170,9	-23,3	3,3	-1,0

<sup>a</sup> Patrz uwagi ogólne pkt 7.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 10, 11, 12.  
<sup>a</sup> See general notes item 7.2 and methodological notes item 10, 11, 12.

TABL. 14. WYNIKI FINANSOWE PRZEDSIĘBIORSTW WEDŁUG SEKCJI (cd.)

II. WYNIK FINANSOWY BRUTTO<sup>a</sup>

FINANCIAL RESULTS OF ENTERPRISES BY SECTION (cont.)

II. GROSS FINANCIAL RESULT<sup>a</sup>

OKRESY PERIODS	Ogółem <i>Grand total</i>	W tym <i>Of which</i>					
		przetwórstwo przemysłowe <i>manufacturing</i>	budow- nictwo <i>construction</i>	handel; naprawa pojazdów samo- chodowych <i>trade; repair of motor vehicles<sup>A</sup></i>	transport i gospodarka magazynowa <i>transport and storage</i>	zakwaterowanie i gastronomia <i>accommodation and catering<sup>A</sup></i>	obsługa rynku nie- ruchomości <i>real estate activity</i>
<i>Zysk brutto w mln zł</i> <i>Gross profit in mln zł</i>							
2008 I–XII.....	5347,9	2282,8	420,0	819,4	46,5	10,5	92,3
2009 I–III .....	1785,6	687,5	51,6	123,7	19,6	1,8	14,3
I–VI .....	3331,7	1222,4	120,9	295,2	37,3	5,4	28,3
I–IX .....	4710,4	1649,1	190,4	579,7	51,7	8,6	49,6
I–XII.....	6265,8	2100,9	269,9	824,9	57,3	12,3	65,1
2010 I–III .....	1663,1	491,4	31,1	184,2	15,8	5,2	10,1
<i>Strata brutto w mln zł</i> <i>Gross loss in mln zł</i>							
2008 I–XII.....	689,3	483,4	6,2	119,0	33,2	0,9	1,0
2009 I–III .....	367,3	158,9	43,0	101,2	24,2	0,7	9,5
I–VI .....	635,0	372,9	46,3	123,8	43,5	0,9	3,6
I–IX .....	785,5	509,1	36,6	123,7	50,9	1,6	0,5
I–XII.....	1048,4	670,7	36,5	200,8	43,7	1,8	0,9
2010 I–III .....	382,1	196,4	49,1	42,1	35,4	1,8	8,9
<i>Wynik finansowy brutto w mln zł</i> <i>Gross financial result in mln zł</i>							
2008 I–XII.....	4658,6	1799,5	413,8	700,4	13,2	9,6	91,3
2009 I–III .....	1418,3	528,6	8,6	22,6	-4,5	1,0	4,8
I–VI .....	2696,8	849,5	74,6	171,5	-6,2	4,5	24,7
I–IX .....	3924,9	1140,0	153,8	455,9	0,8	7,0	49,1
I–XII.....	5217,4	1430,2	233,4	624,1	13,6	10,5	64,2
2010 I–III .....	1281,0	295,0	-17,9	142,1	-19,5	3,4	1,1

<sup>a</sup> Patrz uwagi ogólne pkt 7.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 12.

a See general notes item 7.2 and methodological notes item 12.

TABL. 14. WYNIKI FINANSOWE PRZEDSIĘBIORSTW WEDŁUG SEKCJI (dok.)

III. WYNIK FINANSOWY NETTO<sup>a</sup>

FINANCIAL RESULTS OF ENTERPRISES BY SECTION (cont.)

III. NET FINANCIAL RESULT<sup>a</sup>

OKRESY PERIODS	Ogółem <i>Grand total</i>	W tym <i>Of which</i>					
		przetwórstwo przemysłowe <i>manufacturing</i>	budow- nictwo <i>construction</i>	handel; naprawa pojazdów samo- chodowych <i>trade; repair of motor vehicles<sup>Δ</sup></i>	transport i gospodarka magazynowa <i>transport and storage</i>	zakwaterowanie i gastronomia <i>accommodation and catering<sup>Δ</sup></i>	obsługa rynków nie- ruchomości <i>real estate activity</i>
<i>Zysk netto w mln zł Net profit in mln zł</i>							
2008 I-XII .....	4583,4	1965,4	348,4	685,9	41,0	8,7	74,1
2009 I-III.....	1496,5	612,0	43,1	100,5	17,8	1,5	12,0
I-VI.....	2843,4	1070,4	99,2	247,7	33,9	4,9	23,8
I-IX.....	3989,2	1425,5	164,9	487,2	46,8	7,8	42,3
I-XII .....	5263,8	1812,3	233,5	668,4	48,2	10,7	54,3
2010 I-III.....	1392,5	442,0	26,1	149,3	14,8	4,4	8,6
<i>Strata netto w mln zł Net loss in mln zł</i>							
2008 I-XII .....	699,2	490,6	6,6	119,0	33,4	0,9	1,6
2009 I-III.....	374,5	161,9	43,6	104,1	24,2	0,7	9,8
I-VI.....	652,7	377,4	47,1	133,8	43,5	0,9	3,9
I-IX.....	810,7	527,9	37,4	122,3	51,0	1,6	0,6
I-XII .....	1066,9	686,8	37,6	198,3	44,0	1,8	0,9
2010 I-III.....	383,7	193,2	49,3	42,5	37,0	1,9	9,5
<i>Wynik finansowy netto w mln zł Net financial result in mln zł</i>							
2008 I-XII .....	3884,1	1474,8	341,8	566,8	7,6	7,8	72,5
2009 I-III.....	1122,1	450,1	-0,5	-3,6	-6,4	0,8	2,2
I-VI.....	2190,7	693,0	52,1	113,9	-9,6	4,0	19,9
I-IX.....	3178,5	897,7	127,5	365,0	-4,1	6,2	41,8
I-XII .....	4196,9	1125,5	195,9	470,2	4,3	8,9	53,4
2010 I-III.....	1008,7	248,7	-23,2	106,8	-22,2	2,5	-0,9

<sup>a</sup> Patrz uwagi ogólne pkt 7.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 12.  
<sup>a</sup> See general notes item 7.2 and methodological notes item 12.

TABL. 15. RELACJE EKONOMICZNE ORAZ STRUKTURA PRZEDSIĘBIORSTW WEDŁUG UZYSKANYCH

WYNIKÓW FINANSOWYCH<sup>a</sup>ECONOMIC RELATIONS AND COMPOSITION OF ENTERPRISES BY OBTAINED FINANCIAL RESULT<sup>a</sup>

OKRESY PERIODS	Ogółem <i>Grand total</i>	W tym <i>Of which</i>					
		przetwórstwo przemysłowe <i>manufacturing</i>	budow- nictwo <i>construction</i>	handel; naprawa pojazdów samochodowych <i>trade; repair of motor vehicles<sup>Δ</sup></i>	transport i gospodarka magazynowa <i>transport and storage</i>	zakwaterowanie i gastronomia <sup>Δ</sup> <i>accommodation and catering<sup>Δ</sup></i>	obsługa rynku nie- ruchomości <i>real estate activity</i>
Wskaźnik rentowności ze sprzedaży w % <i>Sales profitability rate in %</i>							
2008 I–XII .....	6,3	6,2	6,2	10,4	4,6	-2,2	5,8
2009 I–III.....	8,8	7,6	2,5	2,4	-0,6	-2,2	0,2
I–VI.....	7,6	6,5	5,0	3,0	-0,9	6,2	2,9
I–IX.....	7,2	5,7	5,8	3,9	-0,3	6,8	4,4
I–XII .....	7,0	5,3	5,6	4,2	0,3	7,6	3,1
2010 I–III.....	7,1	3,1	-4,5	3,9	-5,5	6,1	-0,4
Wskaźnik poziomu kosztów w % <i>Cost level indicator in %</i>							
2008 I–XII .....	93,6	94,7	90,1	96,2	99,2	91,1	92,4
2009 I–III.....	92,7	94,0	98,7	99,5	101,0	96,1	98,4
I–VI.....	92,9	95,0	95,5	98,1	100,7	93,3	95,7
I–IX.....	93,1	95,4	94,4	96,8	99,9	93,1	94,2
I–XII .....	93,4	95,9	94,2	96,8	99,2	92,8	94,4
2010 I–III.....	93,4	96,6	103,4	96,8	104,4	93,9	99,6
Wskaźnik rentowności obrotu brutto w % <i>Profitability rate of gross turnover in %</i>							
2008 I–XII .....	6,4	5,3	9,9	3,8	0,8	8,9	7,6
2009 I–III.....	7,3	6,0	1,3	0,5	-1,0	3,9	1,6
I–VI.....	7,1	5,0	4,5	1,9	-0,7	6,7	4,3
I–IX.....	6,9	4,5	5,6	3,2	0,1	6,9	5,8
I–XII .....	6,6	4,1	5,8	3,2	0,8	7,2	5,6
2010 I–III.....	6,6	3,6	-3,4	3,2	-4,4	6,1	0,4

<sup>a</sup> Patrz uwagi ogólne pkt 7.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 14.

a See general notes item 7.2 and methodological notes item 14.

**TABL. 15. RELACJE EKONOMICZNE ORAZ STRUKTURA PRZEDSIĘBIORSTW WEDŁUG UZYSKANYCH WYNIKÓW FINANSOWYCH<sup>a</sup> (cd.)**

*ECONOMIC RELATIONS AND COMPOSITION OF ENTERPRISES BY OBTAINED FINANCIAL RESULT<sup>a</sup> (cont.)*

OKRESY PERIODS	Ogółem <i>Grand total</i>	W tym <i>Of which</i>					
		przetwórstwo przemysłowe <i>manufacturing</i>	budow- nictwo <i>construction</i>	handel; naprawa pojazdów samochodowych <i>trade; repair of motor vehicles</i>	transport i gospodarka magazynowa <i>transport and storage</i>	zakwaterowanie i gastronomia <i>accommodation and catering</i>	obsługa rynku nieruchomości <i>real estate activity</i>
Wskaźnik rentowności obrotu netto w % <i>Profitability rate of net turnover in %</i>							
2008 I–XII.....	5,3	4,3	8,2	3,1	0,5	7,3	6,0
2009 I–III .....	5,8	5,1	-0,1	-0,1	-1,4	2,8	0,8
I–VI .....	5,8	4,1	3,2	1,2	-1,1	5,8	3,4
I–IX .....	5,6	3,6	4,6	2,6	-0,3	6,1	4,9
I–XII.....	5,3	3,2	4,9	2,4	0,2	6,1	4,6
2010 I–III .....	5,2	3,0	-4,4	2,4	-5,1	4,6	-0,3
Wskaźnik płynności finansowej I stopnia w % <i>Financial liquidity ratio of the first degree in %</i>							
2008 I–XII.....	32,6	27,5	52,7	16,6	29,9	59,4	133,2
2009 I–III .....	35,3	30,1	45,6	15,6	31,6	61,2	122,2
I–VI .....	32,7	28,9	39,3	15,3	32,3	55,2	133,5
I–IX .....	32,2	27,9	40,4	16,9	27,9	50,3	132,3
I–XII.....	36,4	28,8	57,8	18,9	24,2	68,4	122,3
2010 I–III .....	33,1	23,5	48,8	17,9	21,6	144,1	123,2
Wskaźnik płynności finansowej II stopnia w % <i>Financial liquidity ratio of the second degree in %</i>							
2008 I–XII.....	95,0	95,2	126,6	75,6	90,3	133,2	207,5
2009 I–III .....	104,5	106,3	115,3	74,5	105,0	142,8	227,6
I–VI .....	96,5	96,7	111,9	73,4	108,7	121,9	222,2
I–IX .....	96,8	97,0	117,4	75,9	108,2	124,7	215,2
I–XII.....	96,7	94,2	123,0	74,0	87,2	131,3	203,0
2010 I–III .....	92,5	83,5	112,8	72,1	80,2	225,6	228,2

<sup>a</sup> Patrz uwagi ogólne pkt 7.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 14.  
*a See general notes item 7.2 and methodological notes item 14.*

**TABL. 15. RELACJE EKONOMICZNE ORAZ STRUKTURA PRZEDSIĘBIORSTW WEDŁUG UZYSKANYCH WYNIKÓW FINANSOWYCH<sup>a</sup> (dok.)**

*ECONOMIC RELATIONS AND COMPOSITION OF ENTERPRISES BY OBTAINED FINANCIAL RESULT<sup>a</sup> (cont.)*

OKRESY PERIODS	Ogółem <i>Grand total</i>	W tym <i>Of which</i>					
		przetwórstwo przemysłowe <i>manufacturing</i>	budow- nictwo <i>construction</i>	handel; naprawa pojazdów samochodowych <i>trade; repair of motor vehicles</i>	transport i gospodarka magazynowa <i>transport and storage</i>	zakwaterowanie i gastronomia <i>accommodation and catering</i>	obsługa rynku nieruchomości <i>real estate activity</i>
Liczba przedsiębiorstw objętych badaniem <i>Number of enterprises covered by survey</i>							
2008 I–XII .....	1177	627	101	201	42	10	49
2009 I–III .....	1150	601	96	203	48	10	44
I–VI .....	1177	610	105	207	49	11	46
I–IX .....	1185	614	106	208	50	11	46
I–XII .....	1205	622	110	207	51	12	47
2010 I–III .....	1058	540	92	184	42	13	42
Udział liczb przedsiębiorstw wykazujących zysk netto w ogólnej liczbie przedsiębiorstw w % <i>Share of number of enterprises showing net profit in total number of enterprises in %</i>							
2008 I–XII .....	74,8	71,8	90,1	78,1	47,6	70,0	79,6
2009 I–III .....	61,7	62,2	43,8	60,1	62,5	70,0	61,4
I–VI .....	67,8	66,9	59,0	69,6	69,4	81,8	71,7
I–IX .....	70,4	68,2	71,7	74,0	60,0	72,7	82,6
I–XII .....	75,6	71,9	80,0	79,7	66,7	75,0	85,1
2010 I–III .....	58,6	62,6	39,1	58,7	45,2	46,2	47,6
Udział przychodów przedsiębiorstw wykazujących zysk netto w przychodach z całokształtu działalności w % <i>Share of income of enterprises showing net profit in total income from the whole activity in %</i>							
2008 I–XII .....	84,6	82,1	97,1	88,4	80,7	81,6	79,2
2009 I–III .....	80,3	77,2	60,7	80,4	39,7	78,1	66,3
I–VI .....	80,3	71,8	74,5	84,6	62,8	95,0	75,3
I–IX .....	82,3	73,7	78,0	89,5	59,1	82,7	85,7
I–XII .....	84,5	76,0	82,3	91,3	61,8	83,0	90,4
2010 I–III .....	75,9	64,9	55,2	82,5	46,6	65,7	52,6

<sup>a</sup> Patrz uwagi ogólne pkt 7.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 14.

. a See general notes item 7.2 and methodological notes item 14.

**TABL. 16. AKTYWA OBROTOWE ORAZ ZOBOWIĄZANIA DŁUGO- I KRÓTKOTERMINOWE  
PRZEDSIĘBIORSTW<sup>a</sup>**

Stan w końcu okresu

*CURRENT ASSETS AND SHORT-TERM AND LONG-TERM LIABILITIES OF ENTERPRISES<sup>a</sup>  
End of period*

OKRESY PERIODS	Aktywa obrotowe Current assets						<i>w tym z tytułu dostaw i usług<sup>c</sup> from deliveries and services<sup>c</sup></i>	
	ogółem <i>grand total</i>	zapasy stocks		należności krótkoterminowe <i>short-term dues</i>				
		razem <i>total</i>	w tym of which	towary <i>goods</i>	razem <i>total</i>			
			produkty gotowe <i>finished products</i>					
<i>w milionach złotych in mln zł</i>								
2008 XII.....	25081,6	7844,4	1474,0	3172,9	10862,8	9321,9		
2009 III.....	26212,9	7697,8	1532,2	2951,1	11931,9	9952,8		
VI .....	26037,6	7862,5	1576,5	3015,9	11699,3	9944,2		
IX .....	26058,2	7909,6	1496,9	3043,5	11836,1	10209,7		
XII.....	26220,8	7714,5	1369,7	2990,7	11258,9	9601,6		
2010 III.....	26197,4	7707,5	1584,6	2882,7	11435,2	9781,1		
							<b>(dok.) (cont.)</b>	
OKRESY PERIODS	Aktywa obrotowe (dok.) <i>Current assets (cont.)</i>	Zobowiązania krótkoterminowe <sup>b</sup> <i>Short-term liabilities<sup>b</sup></i>				<i>Zobowiązania długoterminowe Long-term liabilities</i>		
	inwestycje krótkoterminowe <i>short-term investments</i>	krótkoterminowe rozliczenia międzyokresowe <i>short-term inter-period settlements</i>	ogółem <i>total</i>	w tym of which	<i>z tytułu podatków, cel, ubezpieczeń i innych świadczeń on account of taxes, customs duties, insurance and other benefits</i>			
				kredyty bankowe i pożyczki <i>bank credits and loans</i>				
<i>w milionach złotych in mln zł</i>								
2008 XII .....	5661,0	713,4	17393,1	3452,5	8831,5	1996,3	7631,6	
2009 III.....	6097,9	485,3	17255,9	3152,3	9026,1	1911,5	7696,2	
VI.....	5992,8	483,0	18338,9	3467,3	9144,2	1625,0	7795,1	
IX.....	5886,1	426,4	18302,4	3716,9	10007,1	1697,7	7574,2	
XII .....	6796,2	451,2	18680,8	3801,7	9268,3	1829,5	7332,7	
2010 III.....	6374,9	679,9	19252,3	4288,4	9190,6	1520,9	7586,8	

*a Patrz uwagi ogólne pkt 7.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 13. b Obejmują zobowiązania o okresie spłaty do 1 roku, z wyjątkiem zobowiązań z tytułu dostaw i usług oraz w 2002 r. – bez funduszy specjalnych. c Bez względu na okres wymagalności zapłaty.*

*a See general notes item 7.2 and methodological notes item 13. b Including liabilities with maturity of up to 1 year, apart from deliveries and services, and in 2002 – excluding special funds. c Regardless the maturity date.*

**TABL. 17. AKTYWA OBROTOWE ORAZ ZOBOWIĄZANIA PRZEDSIEBIORSTW WEDŁUG SEKCJI<sup>a</sup>**  
 Stan w końcu grudnia 2009 r.

*CURRENT ASSETS AND LIABILITIES OF ENTERPRISES BY SECTION<sup>a</sup>*  
*End of December 2009*

WYSZCZEGÓLNIENIE <i>SPECIFICATION</i>	Aktywa obrotowe <i>Current assets</i>								Zobowiązania króatkoterminowe <sup>b</sup> <i>Short-term liabilities<sup>b</sup></i>		
	ogółem <i>grand total</i>	w tym <i>of which</i>				w tym <i>of which</i>				ogółem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>
		razem <i>total</i>	zapasy <i>stocks</i>		należności króatkoterminowe <i>short-term dues</i>		razem <i>total</i>	w tym z tytułu dostaw i usług <sup>d</sup> <i>of which from deliveries and services<sup>d</sup></i>			
			w tym produkty gotowe <i>finished products</i>	towary goods	razem <i>total</i>	w tym z tytułu dostaw i usług <sup>d</sup> <i>of which from deliveries and services<sup>d</sup></i>		inwestycje króatkoterminowe <i>short-term investments</i>			
w milionach złotych <i>in mln zł</i>											
<b>OGÓŁEM.....</b>	a	26220,8	7714,5	1369,7	2990,7	11258,9	9601,6	6796,2	18680,8	3801,7	9268,3
<i>TOTAL</i>	b	26197,4	7707,5	1584,6	2882,7	11435,2	9781,1	6374,9	19252,3	4288,4	9190,6
w tym:											
<i>of which:</i>											
Przetwórstwo przemysłowe.....	a	13119,6	4193,8	1230,3	683,0	6063,3	5186,5	2673,0	9274,9	2071,5	4823,7
<i>Manufacturing</i>	b	13186,3	4338,1	1329,6	676,5	6209,9	5365,9	2429,7	10342,6	2663,2	4865,5
Budownictwo .....	a	1979,5	579,4	81,5	162,1	698,8	559,2	620,6	1073,1	221,7	502,3
<i>Construction</i>	b	1666,0	585,8	194,4	113,3	567,0	448,2	431,6	885,1	209,3	409,9
Handel; naprawa pojazdów samochodowych	a	5015,3	2180,8	38,4	2038,2	2075,6	1887,7	713,7	3768,9	745,6	2508,5
<i>Trade; repair of motor vehicles<sup>Δ</sup></i>	b	4816,1	2121,9	38,2	1999,1	1997,1	1790,5	659,3	3686,2	707,9	2426,9
Transport i gospodarka magazynowa .....	a	431,0	25,4	0,0	6,3	271,3	219,2	104,4	431,0	82,4	189,4
<i>Transport and storage</i>	b	447,5	47,0	0,0	26,4	265,1	202,6	97,8	452,7	68,0	229,1
Zakwaterowanie i gastronomia .....	a	27,2	1,5	0,0	0,7	11,8	7,4	12,8	18,7	1,8	10,5
<i>Accommodation and catering<sup>Δ</sup></i>	b	73,6	2,5	0,0	1,4	24,3	15,1	43,0	29,9	1,1	12,7
Informacja i komunikacja .....	a	452,2	25,8	1,5	20,8	280,0	266,3	135,8	233,4	20,5	162,7
<i>Information and communication</i>	b	465,1	24,4	0,8	20,3	264,0	240,2	162,8	253,7	17,2	131,4
Obsługa rynku nieruchomości .....	a	465,4	23,5	3,6	12,5	165,1	116,2	249,9	204,4	20,6	129,1
<i>Real estate activities</i>	b	437,3	20,3	2,3	10,3	178,6	123,7	209,6	170,1	12,8	106,5

*a* Patrz uwagi ogólne pkt 7.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 13. *b* Obejmują zobowiązania o okresie spłaty do 1 roku, z wyjątkiem zobowiązań z tytułu dostaw i usług; bez funduszy specjalnych. *c* Od jednostek niepowiązanych. *d* Bez względu na okres wymagalności zapłaty.

*a* See general notes item 7.2 and methodological notes item 13. *b* Including liabilities with maturity of up to 1 year, apart from deliveries and services; excluding special funds. *c* From not related entities. *d* Regardless the maturity date.

# CENY

## PRICES

TABL. 18. WSKAŹNIK CEN TOWARÓW I USŁUG KONSUMPCYJNYCH  
PRICE INDICES OF CONSUMER GOODS AND SERVICES

OKRESY PERIODS	Ogółem <i>Total</i>	W tym <i>Of which</i>							
		żywność i napoje bezalkoholowe <i>food and non- alcoholic beverages</i>	napoje alkoholowe i wyroby tytoniowe <i>alcoholic beverages and tobacco</i>	odzież i obuwie <i>clothing and footwear</i>	mieszkania <i>dwellings</i>	zdrowie <i>health</i>	transport <i>transport</i>	rekreacja i kultura <i>recreation and culture</i>	
		analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>							
2007 I-XII . . . . .	102,8	105,1	103,7	90,8	104,3	102,8	102,2	100,7	101,2
2008 I-XII . . . . .	104,1	105,8	106,5	92,8	107,6	103,5	103,3	98,9	103,3
2008 X-XII . . . . .	103,4	103,2	107,4	93,7	108,6	103,0	97,8	100,5	103,9
2009 I-III . . . . .	103,0	103,6	108,8	92,7	109,1	102,5	92,5	100,2	103,6
IV-VI . . . . .	103,7	105,4	110,3	93,5	108,5	102,1	95,0	100,9	103,1
VII-IX . . . . .	103,8	104,7	112,2	93,7	107,5	102,0	98,2	101,7	102,4
X-XII . . . . .	103,4	103,3	109,3	95,7	105,9	102,0	102,7	100,2	104,5

TABL. 19. CENY DETALICZNE WYBRANYCH TOWARÓW I USŁUG KONSUMPCYJNYCH  
RETAIL PRICES OF SELECTED CONSUMER GOODS AND SERVICES

WYSZCZEGÓLNIENIE <i>SPECIFICATION</i>	2009		2010	
	marzec <i>March</i>	grudzień <i>December</i>	marzec <i>March</i>	
	w złotych <i>in</i>	zl	A	
Ryż – za 1 kg . . . . .	4,50	3,94	4,05	90,0
<i>Rice – per kg</i>				
Bułka pszenna – za 50 g . . . . .	0,38	0,37	0,38	100,0
<i>Wheat roll – per 50 g</i>				
Chleb pszenno-żytni – za 0,5 kg . . . . .	1,89	1,89	1,90	100,5
<i>Wheat-rye bread – per 0,5 kg</i>				
Mąka pszenna „Poznańska” – za 1 kg . . . . .	1,97	1,92	1,87	94,9
<i>Wheat flour "Poznanska" – per kg</i>				
Kasza jęczmienna – za 0,5 kg . . . . .	1,84	1,73	1,72	93,5
<i>Pearl-barley – per 0,5 kg</i>				
Mięso – za 1 kg: <i>Meat - per kg:</i>				
wołowe: z kością (rostbef) <i>beef: bone-in (roast beef)</i>	17,33	18,22	19,21	110,8
bez kości (z udzca) <i>boneless (gammon)</i>	22,80	23,76	24,60	107,9
wieprzowe z kością (schab środkowy) <i>pork, bone-in (centre loin)</i>	15,32	14,97	14,10	92,0
Kurczęta patroszone – za 1 kg . . . . .	7,23	5,80	5,97	82,6
<i>Disembowelled chicken – per kg</i>				
Szynka wieprzowa gotowana – za 1 kg . . . . .	21,16	20,76	20,19	95,4
<i>Pork ham, boiled – per kg</i>				

TABL. 19. CENY DETALICZNE WYBRANYCH TOWARÓW I USŁUG KONSUMPCYJNYCH (cd.)  
 RETAIL PRICES OF SELECTED CONSUMER GOODS AND SERVICES (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2009		2010	
	marzec March	grudzień December	marzec March	
	w złotych	in zł	A	
Kiełbasa – za 1 kg: <i>Sausage – per kg:</i>				
„Toruńska” .....	12,91	14,18	14,28	110,6
„Myśliwska” .....	28,52	29,35	28,53	100,0
Filety z morszczuka mrożone – za 1 kg .....	16,68	18,19	17,74	106,4
<i>Fillets of hake, frozen – per kg</i>				
Karp świeży – za 1 kg .....	13,03	12,56	13,18	101,2
<i>Fresh carp – per kg</i>				
Mleko krowie spożywcze – za 1 l: <i>Cows' milk – per l:</i>				
o zawartości tłuszcza 3-3,5%, sterylizowane .....	2,64	2,65	2,64	100,0
<i>fat content 3-3,5%, sterilized</i>				
o zawartości tłuszcza 2-2,5% .....	1,84	1,89	1,92	104,3
<i>fat content 2-2,5%</i>				
Ser – za 1 kg: <i>Cheese – per kg:</i>				
twarogowy półtłusty .....	11,80	12,08	12,08	102,4
<i>semi-fat cottage cheese</i>				
dojrzewający „Gouda” .....	15,08	16,64	16,47	109,2
<i>ripening „Gouda” cheese</i>				
Śmietana o zawartości tłuszcza 18% – za 0,2 l .....	1,38	1,28	1,28	92,8
<i>Sour cream, fat content 18% – per 0,2 l</i>				
Jaja kurze świeże – za 1 szt .....	0,41	0,46	0,49	119,5
<i>Hen eggs, fresh – per piece</i>				
Masło świeże o zawartości tłuszcza 82,5% – za 200 g .....	3,59	4,13	3,92	109,2
<i>Fresh butter, fat content 82,5% – per 200 g</i>				
Margaryna – za 400 g .....	3,86	3,60	3,63	94,0
<i>Margarine – per 400 g</i>				
Olej rzepakowy produkcji krajowej – za 1 l .....	6,33	6,08	6,08	96,1
<i>Rape-oil, domestic production – per l</i>				
Cytryny – za 1 kg .....	5,28	5,93	6,23	118,0
<i>Lemons – per kg</i>				
Marchew – za 1 kg .....	1,90	1,46	1,94	102,1
<i>Carrots – per kg</i>				
Cebula – za 1 kg .....	1,35	1,47	2,08	154,1
<i>Onions – per kg</i>				
Ziemniaki – za 1 kg .....	1,05	0,85	1,13	107,6
<i>Potatoes – per kg</i>				
Cukier biały kryształ – za 1 kg .....	3,39	2,75	2,69	79,4
<i>White sugar, crystallized – per kg</i>				
Czekolada pełna mleczna – za 100 g .....	3,16	3,32	3,47	109,8
<i>Milk chocolate – per 100 g</i>				
Kawa naturalna mielona „Tchibo Family Classic” <sup>a</sup> – za 250 g .....	5,52	5,93	5,91	107,1
<i>Natural coffee "Tchibo Family Classic", ground – per 250 g</i>				
Herbata „Madras” – za 100 g .....	2,99	3,13	3,16	105,7
<i>Tea "Madras" – per 100 g</i>				
Sok jabłkowy – za 1 l .....	3,80	3,69	3,51	92,4
<i>Apple juice – per l</i>				
Piwo jasne pełne 12,5% ekstraktu wagowego, butelkowane – za 0,5 l	2,89	2,87	2,92	101,0
<i>Beer, full light, 12,5% of extract, bottled – per 0,5 l</i>				

a W 2009 r. – "Tchibo Family".  
 a In 2009 - "Tchibo Family".

**TABL. 19. CENY DETALICZNE WYBRANYCH TOWARÓW I USŁUG KONSUMPCYJNYCH (cd.)**  
**RETAIL PRICES OF SELECTED CONSUMER GOODS AND SERVICES (cont.)**

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2009		2010	
	marzec March	grudzień December	marzec March	
	w złotych	in	zl	A
Papierosy „Mars” – za 20 szt .....	7,65	8,62	9,13	119,3
<i>Cigarettes „Mars” – per 20 pcs</i>				
Garnitur męski 2-częściowy, z elanowejlny – za 1 kpl .....	467,00	451,60	451,60	96,7
<i>Men's suit, polyester staple fibres and wool – per set</i>				
Spodnie męskie z tkaniny typu teksas – za 1 szt .....	104,07	108,61	114,45	110,0
<i>Men's trousers, jeans type – per piece</i>				
Koszula męska z elanobawelnny, długi rękaw – za 1 szt .....	90,00	86,91	91,90	102,1
<i>Men's shirt, polyester staple fibres and cotton, long sleeve – per piece</i>				
Podkoszulek męski bawełniany, krótki rękaw – za 1 szt .....	18,85	21,13	20,35	108,0
<i>Men's cotton undershirt, short sleeve – per piece</i>				
Rajstopy damskie cienkie, gładkie – za 1 szt .....	2,64	2,59	2,60	98,5
<i>Women's tights thin, plain – per piece</i>				
Półbuty skórzane, na podeszwie nieskórzanej – za 1 parę:				
<i>Low leather shoes with non-leather sole – per pair:</i>				
męskie .....	181,14	184,92	183,85	101,5
men's				
damskie .....	156,44	159,58	161,44	103,2
women's				
Bateria zlewozmywakowa – za 1 szt .....	107,11	113,58	119,44	111,5
<i>Sink fixture – per piece</i>				
Zimna woda z miejskiej sieci wodociągowej – za 1 m <sup>3</sup> .....	2,49	2,62	2,71	108,8
<i>Cold water by munical water-system – per m<sup>3</sup></i>				
Węgiel kamienny – za 1 t .....	695,00	718,61	720,04	103,6
<i>Hard coal – per t</i>				
Firanka syntetyczna, szer. 300 cm – za 1 m .....	21,75	21,68	21,68	99,7
<i>Synthetic net curtain, 300 cm wide – per m</i>				
Ręcznik frotté z tkaniny bawełnianej (o wym. 50x100 cm) – za 1 szt	14,91	15,78	15,87	106,4
<i>Frotté cotton towel (50x100 cm size) – per piece</i>				
Mikser elektryczny – za 1 szt .....	163,43	168,29	165,14	101,0
<i>Food mixer, electric – per piece</i>				
Kuchnia mikrofalowa o poj. 16-20 l – za 1 szt .....	373,36	421,29	431,71	115,6
<i>Microwave oven, capacity 16-20 l – per piece</i>				
Talerz głęboki porcelanowy 22-24 cm, dekorowany – za 1 szt .....	8,41	9,06	9,20	109,4
<i>Porcelain soup plate Ø 22-24 cm, decorated – per piece</i>				
Proszek do prania – za 0,4 kg .....	3,97	4,30	4,38	110,3
<i>Washing powder – per 0,4 kg</i>				
Benzyna silnikowa bezołowiowa, 95 oktanowa – za 1 l .....	3,85	4,33	4,47	116,1
<i>Unleaded 95 octane motor petrol – per l</i>				
Bilet normalny na przejazd jednorazowy autobusem miejskim .....	2,11	2,13	2,13	100,9
<i>Regular ticket for travelling by intra-urban bus</i>				
Odtwarzacz DVD – za 1 szt .....	223,64	220,57	237,57	106,2
<i>DVD player – per piece</i>				
Bilet normalny do kina .....	14,92	15,50	15,67	105,0
<i>Regular cinema ticket</i>				
Gazeta – dziennik lokalny – za 1 egz .....	1,45	1,51	1,53	105,5
<i>Local daily newspaper – per copy</i>				
Mydło toaletowe – za 100 g .....	1,58	1,86	1,87	118,4
<i>Toilet soap – per 100 g</i>				

TABL. 19. CENY DETALICZNE WYBRANYCH TOWARÓW I USŁUG KONSUMPCYJNYCH (dok.)  
 RETAIL PRICES OF SELECTED CONSUMER GOODS AND SERVICES (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2009		2010	
	marzec March	grudzień December	marzec March	
	w złotych	in zł	A	
Pasta do zębów – za 125 ml .....	8,28	8,37	8,45	102,1
Tooth-paste – per 125 ml				
Podzelowanie klejonego obuwia męskiego – za 1 parę .....	34,64	36,07	37,29	107,7
Resoling men's shoes – per pair				
Oczyszczenie chemiczne garnituru męskiego 2-częściowego za 1 kpl. ....	25,63	26,07	26,07	101,7
Men's suit dry-cleaning – per set				
Wywóz śmieci – za pojemnik .....	33,06	33,67	36,04	109,0
Refuse collection – per waste container				
Oplata miesięczna za dostawę ciepłej wody – za 1 m <sup>3</sup> .....	15,34	16,51	16,56	108,0
Monthly charge for hot water supply – per m <sup>3</sup>				
Wizyta u lekarza specjalisty II stopnia .....	61,43	65,71	68,93	112,2
Consultation of a second-graduated physician in specialist practice				
Przejazd taksówką osobową, taryfa dzienna – za 5 km .....	14,85	14,85	14,79	99,6
Taxi daily fare – for 5 km distance				
Strzyżenie włosów męskich .....	12,93	13,86	13,93	107,7
Men's hair-cutting				

TABL. 20. PRZECIĘTNE CENY SKUPU<sup>a</sup> WAŻNIEJSZYCH PRODUKTÓW ROLNYCH  
 AVERAGE PROCUREMENT PRICES<sup>a</sup> OF MAJOR AGRICULTURAL PRODUCTS

OKRESY PERIODS	Ziarno zbóż (bez siewnego) Cereal grain (excluding sowing seed)		Ziemniaki Potatoes	Żywice rzeźny Animals for slaughter			Mleko krowie w zł za 1 hl Cow's milk in zł per hl					
	pszenicy wheat	żыта rye		bydło (bez cieląt) cattle (excluding calves)	trzoda chlewna pigs	drób poultry						
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100							Mleko krowie w zł za 1 hl Cow's milk in zł per hl					
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100												
	w złotych za 1 dt in zł per dt			w złotych za 1 kg wagi żywnej in zł per kg live weight								
2008 I–XII .....	71,53	57,91	41,39	3,91	3,95	3,28	95,06					
2009 I–XII .....	48,79	30,59	40,80	4,71	4,47	3,47	82,98					
A	<b>68,2</b>	<b>52,8</b>	<b>98,6</b>	<b>120,5</b>	<b>113,2</b>	<b>105,8</b>	<b>87,3</b>					
2009 I–III .....	50,26	38,14	.	4,38	4,55	3,29	82,06					
2010 I–III .....	47,90	32,10	.	4,66	3,63	3,03	92,85					
A	<b>95,3</b>	<b>84,2</b>	x	<b>106,4</b>	<b>79,8</b>	<b>92,1</b>	<b>113,1</b>					
2009 III .....	51,10	37,30	-	4,73	4,87	3,42	81,83					
IV .....	49,74	36,21	67,77	4,52	4,89	3,71	81,64					
V .....	51,00	35,23	73,97	4,60	4,85	3,36	81,70					
VI .....	54,32	35,23	70,09	4,87	5,13	3,65	80,69					
VII .....	52,28	34,62	40,67	4,77	5,06	3,94	80,03					
VIII .....	45,46	27,44	31,76	4,53	4,93	3,82	79,76					
IX .....	45,79	25,50	24,14	4,47	4,69	3,59	80,58					
X .....	45,73	26,23	22,61	4,36	4,23	3,37	84,46					
XI .....	46,91	27,09	36,75	4,33	4,04	3,02	90,83					
XII .....	48,18	29,69	43,63	4,39	3,82	2,98	93,35					
2010 I .....	47,03	32,61	.	4,70	3,66	2,87	92,66					
II .....	50,05	32,34	.	4,74	3,55	3,04	93,17					
III .....	46,61	31,36	.	4,54	3,68	3,17	92,71					
A	<b>91,2</b>	<b>84,1</b>	x	<b>96,0</b>	<b>75,6</b>	<b>92,7</b>	<b>113,3</b>					
B	<b>93,1</b>	<b>97,0</b>	x	<b>95,8</b>	<b>103,7</b>	<b>104,3</b>	<b>99,5</b>					

a Ceny bieżące bez VAT.  
 a Current prices excluding VAT.

**TABL. 21. PRZECIĘTNE CENY UZYSKIWANE PRZEZ ROLNIKÓW NA TARGOWISKACH**  
**AVERAGE MARKET-PLACE PRICES RECEIVED BY FARMERS**

OKRESY PERIODS	Ziarno zbóż Cereal grain				Ziemniaki <sup>a</sup> Potatoes <sup>a</sup>	Zwierzęta gospodarskie Livestock			Żywiec rzeźny Animal for slaughter		
	pszenicy wheat	żыта rye	jęczmienia barley	owsa oats		krowa dojna dairy cow	jałówka 1-roczna one-year heifer	prosię na chów piglet	krowy rzeźne cows for slaughter	trzoda chlewna pigs	
	w złotych za 1 dt in zl per dt					w złotych za 1 szt in zl per head			w złotych za 1 kg in zl per kg		
2008 I–XII .....	83,53	69,02	78,64	70,44	63,53	2604,96	1806,32	94,95	3,20	3,74	
2009 I–XII .....	57,22	40,52	52,14	46,54	74,27	2650,33	1905,85	167,00	3,36	4,20	
	<b>A</b>	<b>68,5</b>	<b>58,7</b>	<b>66,3</b>	<b>66,1</b>	<b>116,9</b>	<b>101,7</b>	<b>105,5</b>	<b>175,9</b>	<b>105,0</b>	<b>112,3</b>
2009 I–III .....	61,15	46,59	59,00	53,34	77,33	2655,24	1840,00	166,87	3,37	3,97	
2010 I–III .....	54,95	36,42	51,58	42,40	76,56	2851,67	1670,83	147,64	3,10	3,38	
	<b>A</b>	<b>89,9</b>	<b>78,2</b>	<b>87,4</b>	<b>79,5</b>	<b>99,0</b>	<b>107,4</b>	<b>90,8</b>	<b>88,5</b>	<b>92,0</b>	<b>85,1</b>
2009 III .....	58,68	44,56	58,40	53,19	78,03	2614,29	1940,00	185,17	3,13	4,32	
IV .....	59,78	46,56	57,20	53,28	84,71	2733,33	2128,57	186,21	3,48	5,00	
V .....	61,48	48,22	57,20	50,41	90,31	2660,00	2010,00	167,25	3,40	4,48	
VI .....	57,98	41,58	50,64	47,51	93,83	2585,71	1933,33	166,43	3,38	4,23	
VII .....	57,42	38,45	51,27	45,42	76,92	2640,00	1933,33	164,22	3,41	4,40	
VIII .....	54,89	34,34	46,86	42,36	66,86	2800,00	1850,00	162,22	3,47	4,48	
IX .....	52,69	33,33	45,29	39,77	59,36	2700,00	1875,00	186,07	3,42	4,50	
X .....	51,58	34,80	46,18	39,93	56,94	2640,00	1900,00	161,72	3,30	3,60	
XI .....	53,72	33,29	47,28	40,22	61,08	2516,67	1900,00	156,61	3,15	3,87	
XII .....	53,61	35,97	46,71	39,54	69,25	2562,50	1820,00	152,88	3,21	3,93	
2010 I .....	55,95	37,26	50,75	41,82	73,89	2750,00	1650,00	152,60	2,88	3,23	
II .....	55,12	36,30	51,24	41,26	77,25	2925,00	1625,00	143,86	2,95	3,54	
III .....	53,79	35,69	52,74	44,11	78,55	2880,00	1737,50	146,46	3,48	3,37	
	<b>A</b>	<b>91,7</b>	<b>80,1</b>	<b>90,3</b>	<b>82,9</b>	<b>100,7</b>	<b>110,2</b>	<b>89,6</b>	<b>79,1</b>	<b>111,2</b>	<b>78,0</b>
	<b>B</b>	<b>97,6</b>	<b>98,3</b>	<b>102,9</b>	<b>106,9</b>	<b>101,7</b>	<b>98,5</b>	<b>106,9</b>	<b>101,8</b>	<b>118,0</b>	<b>95,2</b>

a Przeciętne ceny roczne – bez notowań cen ziemniaków jadalnych wczesnych; od lipca – dla okresów miesięcznych cena ziemniaków ze zbiorów danego roku.

a Average annual prices – excluding price quotations of early kind of potatoes; since July – for monthly periods potatoes prices refer to current year crops.

**TABL. 22. RELACJE CEN W ROLNICTWIE**  
**PRICE RELATIONS IN AGRICULTURE**

OKRESY PERIODS	Relacje ceny skupu 1 kg żywca wieprzowego do cen Procurement price per kg pigs for slaughter to prices of						Relacje cen targowiskowych do cen skupu Market-place prices to procurement prices of	
	1 kg żyta kg of rye		1 kg jęczmienia kg of barley		1 kg ziemniaków kg of potatoes		pszenicy wheat	żywca wieprzowego pigs for slaughter
	na targowiskach on market-places	w skupie in procurement	na targowiskach on market-places	w skupie in procurement	1 l mleka krowiego 1 of milk cows			
2009 III .....	10,9	13,1	8,3	6,2	x	6,0	1,1	0,9
IV .....	10,5	13,5	8,6	5,8	7,2	6,0	1,2	1,0
V .....	10,1	13,8	8,5	5,4	6,6	5,9	1,2	0,9
VI .....	12,3	14,6	10,1	5,5	7,3	6,4	1,1	0,8
VII .....	13,2	14,6	9,9	6,6	12,4	6,3	1,1	0,9
VIII .....	14,4	18,0	10,5	7,4	15,5	6,2	1,2	0,9
IX .....	14,1	18,6	10,4	7,9	19,4	5,8	1,2	1,0
X .....	12,2	16,1	9,2	7,4	18,7	5,0	1,1	0,9
XI .....	12,1	14,9	8,5	6,6	11,0	4,5	1,1	1,0
XII .....	10,6	12,9	8,2	5,5	8,8	4,1	1,1	1,0
2010 I .....	9,8	11,2	7,2	5,0	.	4,0	1,2	0,9
II .....	9,8	11,0	6,9	4,6	.	3,8	1,1	1,0
III .....	10,3	11,7	7,0	4,7	.	4,0	1,2	0,9

## INWESTYCJE INVESTMENT

TABL. 23. NAKŁADY INWESTYCYJNE<sup>a</sup>  
INVESTMENT OUTLAYS<sup>a</sup>

OKRESY PERIODS	Ogółem <i>Grand total</i>	razem <i>total</i>	W tym na środki trwałe <sup>b</sup> <i>Of which for fixed assets<sup>b</sup></i>		
			w tym	of which	
			budynki i lokale <i>buildings and structures</i>	maszyny, urządzenia techniczne i narzędzia <i>machinery, installations and tools</i>	środki transportu <i>means of transport</i>
w tysiącach złotych, w cenach bieżących <i>in thous. zl, current prices</i>					
2008 I–XII .....	7540548	7536313	2147676	3437260	1274955
A	<b>109,2</b>	<b>109,1</b>	<b>96,3</b>	<b>115,3</b>	<b>102,4</b>
2009 I–III .....	1225540	1225242	462908	573468	123405
I–VI .....	3121056	3120543	860926	1979446	215628
I–IX .....	4343393	4342718	1270367	2686613	321388
I–XII .....	6275678	6274602	1827144	3665676	467022
A	<b>83,2</b>	<b>83,3</b>	<b>85,1</b>	<b>106,6</b>	<b>36,6</b>
2010 I–III .....	946434	946076	353151	560405	41990
A	<b>77,2</b>	<b>77,2</b>	<b>76,3</b>	<b>97,7</b>	<b>34,0</b>

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS	A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>	Z ogółem <i>Of grand total</i>			
		przemysł <sup>c</sup> <i>industry<sup>c</sup></i>		budownictwo <i>construction</i>	handel; naprawa pojazdów samochodowych <i>trade; repair of motor vehicles<sup>Δ</sup></i>
		razem <i>total</i>	przetwórstwo przemysłowe <i>manufacturing</i>		
w tysiącach złotych, w cenach bieżących <i>in thous. zl, current prices</i>					
2008 I–XII .....	5330972	2371267	138527	406671	427855
A	<b>116,3</b>	<b>98,6</b>	<b>47,3</b>	<b>111,1</b>	<b>154,1</b>
2009 I–III .....	765376	342604	18509	112231	185506
I–VI .....	2462000	1276808	52139	184678	199090
I–IX .....	3405518	1685345	70347	287253	218352
I–XII .....	4626881	2471094	104710	537093	245606
A	<b>86,8</b>	<b>104,2</b>	<b>75,6</b>	<b>132,1</b>	<b>57,4</b>
2010 I–III .....	826195	271437	17379	62636	9964
A	<b>107,9</b>	<b>79,2</b>	<b>93,9</b>	<b>55,8</b>	<b>5,4</b>

<sup>a</sup> Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 20; wskaźniki dynamiki obliczono na podstawie wartości w cenach bieżących. <sup>b</sup> Łącznie z odsetkami od kredytów i pożyczek inwestycyjnych nieuwzględnionymi w dalszym podziale. <sup>c</sup> Patrz uwagi ogólne pkt 7.2 i pkt 9.

<sup>a</sup> See methodological notes item 20; index numbers are calculated on the basis of value at current prices. <sup>b</sup> Including interest on credits and investment loans, not included in the further division. <sup>c</sup> See general notes item 7.2 and item 9.

### TABL. 24. MIESZKANIA *DWELLINGS*

OKRESY PERIODS	Mieszkania, na których realizację wydano pozwolenia <i>Dwellings for which permits has been granted</i>				Mieszkania, których budowę rozpoczęto <i>Dwellings under construction</i>	
		ogółem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>			
			spółdzielnicze mieszkaniowe <i>housing cooperatives</i>	budownictwo indywidualne <i>private construction</i>		
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>						
2008 I–XII . . . . .	12160	266	7697	3256	8451	
2009 I–XII . . . . .	11214	180	7317	3129	7843	
A	<b>92,2</b>	<b>67,7</b>	<b>95,1</b>	<b>96,1</b>	<b>92,8</b>	
2009 I–III . . . . .	2449	106	1535	497	1035	
I–IV . . . . .	3767	128	2169	1084	1821	
I–V . . . . .	4639	128	2812	1301	3009	
I–VI . . . . .	5537	129	3601	1380	3926	
I–VII . . . . .	6470	130	4478	1380	4702	
I–VIII . . . . .	7493	130	5068	1762	5650	
I–IX . . . . .	8196	105	5684	1874	6645	
I–X . . . . .	9767	178	6358	2698	7121	
I–XI . . . . .	10241	179	6809	2720	7496	
I–XII . . . . .	11214	180	7317	3129	7843	
2010 I . . . . .	648	-	346	281	103	
I–II . . . . .	1104	-	757	281	278	
I–III . . . . .	1699	-	1312	303	1244	
A	<b>69,4</b>	x	<b>85,5</b>	<b>61,0</b>	<b>120,2</b>	

**(dok.)** (*cont.*)

OKRESY PERIODS	Mieszkania oddane do użytkowania Dwellings completed							
	mieszkania dwellings				powierzchnia użytkowa w m <sup>2</sup> usable floor area in m <sup>2</sup>			
	ogółem total	w tym of which			ogółem total	w tym of which		
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100		spółdzielnicze mieszkaniowe housing cooperatives	budownictwo indywidualne private construction	przeznaczone na sprzedaż lub wynajem for sale or rent		spółdzielnicze mieszkaniowe housing cooperatives	budownictwo indywidualne private construction	przeznaczone na sprzedaż lub wynajem for sale or rent
2008 I-XII .....	7372	241	4680	1885	846763	17381	669923	131305
2009 I-XII .....	6344	246	3733	2056	716028	17433	537875	145299
A	<b>86,1</b>	<b>102,1</b>	<b>79,8</b>	<b>109,1</b>	<b>84,6</b>	<b>100,3</b>	<b>80,3</b>	<b>110,7</b>
2009 I-III .....	1532	26	1162	275	192296	3167	165535	20146
I-IV .....	1916	-41	1394	411	236113	4297	198771	29512
I-V .....	2465	79	1605	711	290288	6145	230915	49695
I-VI .....	2928	84	1875	899	340747	6417	268823	61974
I-VII .....	3449	182	2149	1017	395555	12952	307336	70849
I-VIII .....	4141	191	2407	1418	463136	13727	345617	98434
I-IX .....	4667	215	2643	1589	516456	15391	381043	109734
I-X .....	5197	215	2940	1768	576390	15391	424572	122914
I-XI .....	5785	242	3263	1971	642640	17283	470551	139385
I-XII .....	6344	246	3733	2056	716028	17433	537875	145299
2010 I .....	751	-	350	401	74757	-	49610	25147
I-II .....	1179	-	617	562	124473	-	90119	34354
I-III .....	1597	-	899	670	175363	-	132350	41539
A	<b>104,2</b>	x	<b>77,4</b>	<b>243,6</b>	<b>91,2</b>	x	<b>80,0</b>	<b>206,2</b>

**PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ**  
**NATIONAL ECONOMY ENTITIES**

**TABL. 25. PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ<sup>a</sup> WEDŁUG SEKCJI**  
**NATIONAL ECONOMY ENTITIES<sup>a</sup> BY SECTIONS**

SEKCJE SECTION	Ogółem Grand total	Osoby prawne oraz jednostki organizacyjne niemające osobowości prawnnej			Osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą <sup>b</sup> <i>Natural persons conducting economic activity<sup>b</sup></i>	
		<i>Legal entities and independent organizational units without legal personality</i>				
		razem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector		
A – stan w dniu 31 XII 2009 <i>as of December 31, 2009</i>						
B – stan w dniu 31 III 2010 <i>as of March 31, 2010</i>						
<b>OGÓŁEM . . . . .</b>	<b>A</b>	<b>220706</b>	<b>49122</b>	<b>6567</b>	<b>42555</b>	
<b>TOTAL . . . . .</b>	<b>B</b>	<b>222178</b>	<b>49198</b>	<b>6581</b>	<b>42617</b>	
w tym: <i>of which:</i>						
Rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo . . . . .	A	4584	616	33	583	
<i>Agriculture, forestry and fishing</i>	B	4691	615	33	582	
Przemysł <sup>b</sup> . . . . .	A	29122	6369	164	6205	
<i>Industry<sup>b</sup></i>	B	29419	6350	163	6187	
przetwórstwo przemysłowe . . . . .	A	28105	5933	50	5883	
<i>Manufacturing</i>	B	28341	5891	49	5842	
Budownictwo . . . . .	A	23102	2608	32	2576	
<i>Construction</i>	B	23222	2619	31	2588	
Handel; naprawa pojazdów samochodowych . . . . .	A	67894	11514	23	11491	
<i>Trade; repair of motor vehicles<sup>Δ</sup></i>	B	67954	11414	23	11391	
Transport i gospodarka magazynowa . . . . .	A	14672	1113	26	1087	
<i>Transport and storage</i>	B	14692	1108	24	1084	
Zakwaterowanie i gastronomia . . . . .	A	5432	1213	51	1162	
<i>Accommodation and catering<sup>Δ</sup></i>	B	5464	1205	50	1155	
Informacja i komunikacja . . . . .	A	4141	916	12	904	
<i>Information and communication</i>	B	4287	953	12	941	
Działalność finansowa i ubezpieczeniowa . . . . .	A	7554	662	4	658	
<i>Financial and insurance activities</i>	B	7508	666	4	662	
Obsługa rynku nieruchomości . . . . .	A	7372	5925	1730	4195	
<i>Real estate activities</i>	B	7473	5973	1738	4235	
Działalność profesjonalna, naukowa i techniczna . . . . .	A	16242	2399	107	2292	
<i>Professional, scientific and technical activities</i>	B	16473	2417	101	2316	
Administrowanie i działalność wspierająca . . . . .	A	4468	758	14	744	
<i>Administrative and support service activities</i>	B	4575	770	14	756	
Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe zabezpieczenia społeczne . . . . .	A	2119	2113	702	1411	
<i>Public administration and defence; compulsory social security</i>	B	2121	2115	703	1412	
Edukacja . . . . .	A	6561	3227	2808	419	
<i>Education</i>	B	6647	3249	2821	428	
Opieka zdrowotna i pomoc społeczna . . . . .	A	9975	1180	475	705	
<i>Human health and social work activities</i>	B	10146	1190	475	715	
Działalność związana z kulturą, rozrywką i rekreacją . . . . .	A	3736	2084	384	1700	
<i>Arts, entertainment and recreation</i>	B	3764	2097	387	1710	
Pozostała działalność usługowa . . . . .	A	13729	6423	2	6421	
<i>Other service activities</i>	B	13739	6455	2	6453	

<sup>a</sup> Zarejestrowane w rejestrze REGON; bez osób prowadzących gospodarstwa indywidualne w rolnictwie. <sup>b</sup> Patrz uwagi ogólne pkt 9.  
*a Registered in the REGON register; excluding persons tending private farms in agriculture. b See general notes item 9.*

**TABL. 26. PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ<sup>a</sup> WEDŁUG FORMY PRAWNEJ**  
Stan w końcu miesiąca  
NATIONAL ECONOMY ENTITIES<sup>a</sup> BY FORM OF LEGAL  
End of month

OKRESY PERIODS	Przedsiębiorstwa państwe State owned enterprises					Spółdzielnie Cooperatives		
	ogółem total	w tym of which		handel; naprawa pojazdów samochodowych trade; repair of motor vehicles <sup>Δ</sup>	transport i gospodarka magazynowa transport and storage	ogółem total	w tym	of which
		przemysł <sup>b</sup> industry <sup>b</sup>	budownictwo construction				rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo agriculture, forestry and fishing	przemysł <sup>b</sup> industry <sup>b</sup>
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>								
B – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>								
2009 III .....	24	.	.	.	.	970	.	.
VI .....	23	.	.	.	.	965	.	.
IX .....	20	.	.	.	.	966	.	.
XII .....	18	11	2	1	1	963	163	142
2010 III .....	15	10	1	1	1	958	162	140
A	62,5	x	x	x	x	98,8	x	x
B	83,3	90,9	50,0	100,0	100,0	99,5	99,4	98,6

  

(cd.) (cont.)								
OKRESY PERIODS	Spółdzielnie (dok.) Cooperatives (cont.)			Spółki handlowe Commercial companies				
	w tym		of which	ogółem grand total	w tym z udziałem kapitału zagranicznego of which with foreign participation	przemysł <sup>b</sup> industry <sup>b</sup>	budow- nictwo construction	handel; naprawa pojazdów samochodowych trade; repair of motor vehicles <sup>Δ</sup>
	budow- nictwo construction	handel; naprawa pojazdów samochodowych trade; repair of motor vehicles <sup>Δ</sup>	obsługa rynku nieruchomości real estate activities					
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>								
B – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>								
2009 III .....	.	.	.	12984	2622	.	.	.
VI .....	.	.	.	13105	2628	.	.	.
IX .....	.	.	.	13252	2652	.	.	.
XII .....	113	205	231	13408	2664	3220	1265	4994
2010 III .....	112	205	229	13601	2665	3255	1276	5027
A	x	x	x	104,8	101,6	x	x	x
B	99,1	100,0	99,1	101,4	100,0	101,1	100,9	100,7

  

OKRESY PERIODS	Spółki handlowe (dok.) Commercial companies (cont.)						Osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą  Natural persons conducting economic activity	
	z ogółem – spółki (dok.) of grand total – companies (cont.)			z ograniczoną odpowiedzialnością limited liability				
	akcyjne joint-stock		z ograniczoną odpowiedzialnością limited liability		w tym of which			
	razem total	w tym	of which	razem total	w tym	of which		
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>		jednoosobowe Skarbu Państwa sole-share holder of State Treasury	z udziałem kapitału zagranicznego with foreign participation		z udziałem kapitału zagranicznego with foreign participation	jednoosobowe Skarbu Państwa sole-share holder of State Treasury		
B – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>								
2009 III .....	425	10	61	10256	2528	20	187136	
VI .....	428	9	61	10341	2535	21	186062	
IX .....	426	9	58	10468	2560	22	180382	
XII .....	429	9	58	10596	2571	21	171584	
2010 III .....	434	8	57	10758	2571	21	172980	
A	102,1	80,0	93,4	104,9	101,7	105,0	92,4	
B	101,2	88,9	98,3	101,5	100,0	100,0	100,8	

a Zarejestrowane w rejestrze REGON; bez osób prowadzących gospodarstwa indywidualne w rolnictwie. b Obejmuje sekcje (według PKD 2007): "Górnictwo i wydobywanie", "Przetwórstwo przemysłowe", "Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę" oraz "Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja".

a Registered in the REGON register; excluding persons tending private farms in agriculture. b Including sections (according to PKD 2007): "Mining and quarrying", "Manufacturing", "Electricity, gas, steam and air conditioning supply" and "Water supply; sewerage, waste management and remediation activities".

## ROLNICTWO AGRICULTURE

TABL. 27. ZWIERZETA GOSPODARSKIE<sup>a</sup>  
*LIVESTOCK<sup>a</sup>*

OKRESY <i>PERIODS</i>	Bydło <i>Cattle</i>			Trzoda chlewna <i>Pigs</i>															
	ogółem <i>total</i>	krowy <i>cows</i>	pozostałe <i>others</i>	ogółem <i>grand total</i>	prosięta o wagę do 20 kg <i>piglets up to 20 kg</i>	warchlaki o wagę od 20 kg do 50 kg <i>piglets from 20-50 kg</i>	na ubój o wagę 50 kg i więcej <i>for slaughter 50 kg and more</i>	razem <i>total</i>	na chów o wagę 50 kg i więcej <i>for breeding 50 kg and more</i>										
									w tym lochy <i>of which sows</i>	razem <i>total</i>									
w tysiącach sztuk <i>in thous. heads</i>																			
<b>Ogółem <i>Total</i></b>																			
2008 III . . . . .	.	.	.	1162,3	355,3	316,8	385,8	104,4	101,5	66,2									
VI <sup>b</sup> . . . . .	466,1	236,6	229,5	1148,0	320,1	334,5	388,1	105,2	103,0	64,3									
XII <sup>c</sup> . . . . .	458,0	230,4	227,6	1038,4	271,4	256,0	418,5	92,5	89,8	57,8									
2009 III . . . . .	.	.	.	1022,0	282,3	269,9	364,7	105,2	103,0	66,5									
VI <sup>b</sup> . . . . .	473,2	234,3	238,9	1116,5	316,9	288,2	402,2	109,1	107,0	67,2									
XII <sup>c</sup> . . . . .	477,9	227,0	250,9	1197,4	301,4	289,6	496,2	110,2	107,6	66,4									
2010 III . . . . .	.	.	.	1161,3	328,3	296,4	424,7	111,9	109,9	70,6									
A	.	.	.	<b>113,6</b>	<b>116,3</b>	<b>109,8</b>	<b>116,5</b>	<b>106,4</b>	<b>106,7</b>	<b>106,2</b>									
B	.	.	.	<b>97,0</b>	<b>108,9</b>	<b>102,3</b>	<b>85,6</b>	<b>101,6</b>	<b>102,1</b>	<b>106,3</b>									
w tym w gospodarstwach indywidualnych <i>of which in individual farms</i>																			
2008 III . . . . .	.	.	.	1134,0	349,4	310,5	373,1	101,0	98,6	64,3									
VI <sup>b</sup> . . . . .	462,2	235,1	227,1	1118,8	314,3	326,8	376,3	101,5	99,7	62,4									
XII <sup>c</sup> . . . . .	454,9	229,1	225,8	1007,9	265,6	248,0	405,7	88,7	86,6	56,2									
2009 III . . . . .	.	.	.	992,0	276,8	263,8	352,7	101,7	100,0	64,9									
VI <sup>b</sup> . . . . .	469,5	232,8	236,7	1086,3	310,9	279,9	390,2	105,4	103,8	65,6									
XII <sup>c</sup> . . . . .	474,1	225,5	248,6	1155,0	293,2	279,1	477,3	105,4	103,4	64,0									
2010 III . . . . .	.	.	.	1121,0	322,1	290,7	400,6	107,6	106,0	68,2									
A	.	.	.	<b>112,7</b>	<b>116,4</b>	<b>110,2</b>	<b>113,6</b>	<b>105,8</b>	<b>105,9</b>	<b>105,2</b>									
B	.	.	.	<b>97,1</b>	<b>109,9</b>	<b>104,2</b>	<b>83,9</b>	<b>102,1</b>	<b>102,5</b>	<b>106,6</b>									

<sup>a</sup> Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 21. <sup>b</sup> Dane dotyczące trzody chlewej – stan w końcu lipca. <sup>c</sup> Dane dotyczące trzody chlewej – stan w końcu listopada.

*a See methodological notes item 21. b Data of pigs – end of July. c Data of pigs – end of November.*

**TABL. 28. SKUP WAŻNIEJSZYCH PRODUKTÓW ROLNYCH**  
**PROCUREMENT OF MAJOR AGRICULTURAL PRODUCTS**

OKRESY PERIODS	Ziarno zbóż <sup>a</sup> Cereal grain <sup>a</sup>			Żywic rzeźny <sup>b</sup> Animals for slaughter <sup>b</sup>			
	ogółem total	w tym of which		ogółem total	w tym of which		
		pszenicy wheat	żыта rye		woływy (z cielęcym) cattle (incl. calves)	wieprzowy pigs	drobiowy poultry
<b>A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100</b> <i>corresponding period of previous year = 100</i>							
<b>B – okres poprzedni = 100</b> <i>previous period = 100</i>		w tonach <i>in t</i>		w przeliczeniu namięto (łącznie z tłuszczami) <sup>c</sup> – w tonach <i>in terms of meat (including fats) <sup>c</sup> – in t</i>			
2008 I–XII .....	98612 <sup>d</sup>	55300 <sup>d</sup>	34988 <sup>d</sup>	301792	39947	176301	85281
2009 I–XII .....	116090 <sup>d</sup>	64449 <sup>d</sup>	35073 <sup>d</sup>	251319	32769	143705	74510
<b>A</b>	<b>117,7</b>	<b>116,5</b>	<b>100,2</b>	<b>83,3</b>	<b>82,0</b>	<b>81,5</b>	<b>87,4</b>
2009 I–III .....	124095 <sup>e</sup>	74096 <sup>e</sup>	37918 <sup>e</sup>	28521	2888	15855	9775
2010 I–III .....	158517 <sup>f</sup>	83214 <sup>f</sup>	39319 <sup>f</sup>	30824	2259	18056	10502
<b>A</b>	<b>127,7</b>	<b>112,3</b>	<b>103,7</b>	<b>108,1</b>	<b>78,2</b>	<b>113,9</b>	<b>107,4</b>
2009 III .....	11860	9008	812	10322	1176	5650	3495
IV .....	10071	7867	1108	10402	755	5197	4441
V .....	10108	7432	1507	7232	857	4119	2254
VI .....	14658	10185	2526	9605	741	4723	4141
VII .....	10280	7689	1287	9822	751	4866	4202
VIII .....	17375	12080	2428	9799	588	5050	4161
IX .....	15577	6345	7456	10661	680	5484	4498
X .....	7328	5534	860	11507	841	5564	5099
XI .....	6995	5064	1115	11465	749	6151	4562
XII .....	9460	6245	1789	11535	735	6396	4400
2010 I .....	7575	5408	1453	9287	698	5432	3157
II .....	12142	7147	2218	8921	707	4751	3464
III .....	10042	6210	1600	12616	854	7873	3881
<b>A</b>	<b>84,7</b>	<b>68,9</b>	<b>197,0</b>	<b>122,2</b>	<b>72,6</b>	<b>139,3</b>	<b>111,0</b>
<b>B</b>	<b>82,7</b>	<b>86,9</b>	<b>72,1</b>	<b>141,4</b>	<b>120,8</b>	<b>165,7</b>	<b>112,0</b>

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS	Żywic rzeźny <sup>b</sup> (dok.) Animals for slaughter <sup>b</sup> (cont.)				Mleko krowie w tys. l <i>Cow's milk in thous. l</i>	
	ogółem total	w tym of which				
		bydło cattle	trzoda chlewna pigs	drób poultry		
<b>B – okres poprzedni = 100</b> <i>previous period = 100</i>	w wadze żywnej – w tonach <i>in live weight – in t</i>					
2008 I–XII .....	424308	74761	226025	121832	752362	
2009 I–XII .....	353289*	61078*	184237*	106440*	744419*	
<b>A</b>	<b>83,3*</b>	<b>81,7*</b>	<b>81,5*</b>	<b>87,4*</b>	<b>98,9*</b>	
2009 I–III .....	39744	5433	20327	13965	179507	
2010 I–III .....	42427	4246	23148	15002	170135	
<b>A</b>	<b>106,8</b>	<b>78,2</b>	<b>113,9</b>	<b>107,4</b>	<b>94,8</b>	
2009 III .....	14456	2213	7244	4993	63713	
IV .....	14450	1421	6662	6345	63246	
V .....	10121	1610	5281	3220	69303	
VI .....	13368	1392	6055	5915	67312	
VII .....	13662	1412	6239	6003	66511	
VIII .....	13527	1103	6474	5944	65367	
IX .....	14738	1277	7031	6425	61760	
X .....	16010	1587	7134	7284	59292	
XI .....	15821	1414	7886	6517	54508	
XII .....	15880	1387	8200	6286	56461	
2010 I .....	12791	1313	6964	4510	57001	
II .....	12372	1329	6090	4948	52897	
III .....	17264	1604	10094	5544	60237	
<b>A</b>	<b>119,4</b>	<b>72,5</b>	<b>139,3</b>	<b>111,0</b>	<b>94,5</b>	
<b>B</b>	<b>139,5</b>	<b>120,7</b>	<b>165,7</b>	<b>112,0</b>	<b>113,9</b>	

a Podstawowych (bez ziarna siewnego) łącznie z mieszkami zbożowymi. b Obejmuje bydło, cielęta, trzoda chlewną, owce, konie i drób. c W wadze poubojowej cieplej. d Okres VII - XII. e Okres VII 2008–III 2009. f Okres VII 2009–III 2010.

Uwaga g. Patrz uwagi ogólne pkt 7.3.

a Basic (excluding sowing seeds); including cereal mixes. b Data include cattle, calves, pigs, sheep, horses and poultry. c In post-slaughter warm weight.

d The period VII - XII. e The period VII 2008–XII 2009. f The period VII 2009–III 2010.

No te. See general notes item 7.3.

**PRZEMYSŁ I BUDOWNICTWO**  
**INDUSTRY AND CONSTRUCTION**

TABL. 29. PRODUKCJA SPRZEDANA PRZEMYSŁU<sup>a</sup>  
SOLD PRODUCTION OF INDUSTRY<sup>a</sup>

OKRESY PERIODS	Ogółem <i>Grand total</i>	razem <i>total</i>	Przetwórstwo przemysłowe <i>Manufacturing</i>				
			w tym <i>of which</i>				
			produkcja artykułów spożywczych <i>manufacture of food products</i>	produkcja napojów <i>manufacture of beverages</i>	produkcja wyrobów tekstylnych <i>manufacture of textiles</i>	produkcja odzieży <i>manufacture of wearing apparel</i>	produkcja skór i wyrobów skórzanych <i>manufacture of leather and related products</i>
w tysiącach złotych <i>in thous. zł</i>							
2008 I–XII .....	43406295,3	35320735,3	8415481,1	530688,5	1899532,2	2290364,3	148894,5
2009 I–XII .....	45314483,2	35893290,0	8883382,8	518968,9	1754441,4	2275389,6	137533,5
2010 I–III .....	11358665,9	8522590,1	2171647,6	102369,9	443473,2	531487,8	27826,1
A	<b>103,0</b>	<b>102,4</b>	<b>111,4</b>	<b>101,5</b>	<b>97,0</b>	<b>103,7</b>	<b>86,9</b>
2009 III .....	4042429,4	3240649,2	714540,4	35783,0	161205,4	182662,0	11859,5
IV .....	3778429,9	3056621,5	754072,2	46661,5	142126,9	192578,4	11955,6
V .....	3540953,6	2858022,8	722019,0	45839,7	133921,7	176223,7	10198,9
VI .....	3739061,1	3045869,5	750641,8	49555,1	137166,6	174335,1	11069,9
VII .....	3712707,4	2987148,1	773590,5	59084,5	133513,0	151937,6	10480,8
VIII .....	3591642,2	2896571,4	755734,1	44799,3	120037,0	178408,2	12584,3
IX .....	3965784,1	3222355,6	746421,2	40012,2	166991,6	198647,8	11984,3
X .....	4029681,5	3233341,6	770592,8	38476,9	160629,8	221027,4	13179,6
XI .....	3858980,2	3058481,6	725360,9	38118,1	147989,2	185881,7	10996,7
XII .....	3758760,9	2836374,2	743297,1	35148,1	119522,7	181323,7	9831,1
2010 I .....	3488933,4	2526398,5	697508,8	23992,0	134392,6	157689,0	8573,9
II .....	3642501,9	2746180,8	668475,3	33439,3	142607,3	169386,8	10327,9
III .....	4179756,2	3218039,5	804192,1	44943,2	166302,0	205675,1	10222,3
A	<b>109,9</b>	<b>108,9</b>	<b>118,3</b>	<b>128,2</b>	<b>104,8</b>	<b>114,1</b>	<b>88,6</b>
B	<b>115,5</b>	<b>117,3</b>	<b>120,0</b>	<b>135,4</b>	<b>115,9</b>	<b>122,1</b>	<b>101,1</b>

<sup>a</sup> Patrz uwagi ogólne pkt 9 i wyjaśnienia metodyczne pkt 22.  
<sup>a</sup> See general notes item 9 and methodological notes item 22.

TABL. 29. PRODUKCJA SPRZEDANA PRZEMYSŁU<sup>a</sup> (cd.)  
*SOLD PRODUCTION OF INDUSTRY<sup>a</sup> (cont.)*

OKRESY PERIODS	Przetwórstwo przemysłowe (cd.) <i>Manufacturing (cont.)</i>							
	w tym <i>of which</i>							
	produkcia wyrobów z drewna, korka, słomy i wikliny <i>manufacture of products of wood, cork, straw and wicker</i> <sup>Δ</sup>	produkcia papieru i wyrobów z papieru <i>manufacture of paper and paper products</i> <sup>Δ</sup>	poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników informacji <i>printing and reproduction of recorded media</i>	produkcia chemikaliów i wyrobów chemicznych <i>manufacture of chemicals and chemical products</i>	produkcia wyrobów farma-ceutycznych <i>manufacture of pharmaceutical products</i>	produkcia wyrobów z gumy i tworzyw sztucznych <i>manufacture of rubber and plastic products</i>	produkcia wyrobów z pozostałych mineralnych surowców niemetalicznych <i>manufacture of other non-metallic mineral products</i>	produkcia metali <i>manufacture of basic metals</i>
w tysiącach złotych <i>in thous. zł</i>								
2008 I–XII.....	1027651,9	826943,1	562358,3	702973,1	1193878,2	3185585,8	3404669,0	297912,0
2009 I–XII.....	830171,4	709421,8	564972,9	639816,5	1261055,8	3817124,9	3121694,7	223527,9
2010 I–III.....	186546,7	173079,9	138494,1	179765,6	332331,8	865294,8	656530,2	49826,9
A	<b>93,2</b>	<b>106,4</b>	<b>113,4</b>	<b>107,4</b>	<b>96,2</b>	<b>113,2</b>	<b>118,5</b>	<b>85,9</b>
2009 III .....	66464,9	70158,4	55471,2	61247,8	113708,3	321532,7	249315,0	21266,0
IV .....	61358,2	68594,0	42430,7	56089,3	88374,3	291423,2	265757,3	20039,3
V .....	63902,8	66225,0	46423,4	49155,8	90627,9	299520,4	295417,3	19512,5
VI .....	66285,1	68174,6	44028,7	53615,8	109802,5	318679,0	289199,3	18900,4
VII .....	54131,2	59496,4	41417,9	51003,9	67053,1	319761,2	300795,2	18426,8
VIII .....	66734,1	59277,2	40821,3	46577,3	91980,9	327070,8	292172,3	17602,4
IX .....	77051,7	60536,2	49488,2	50215,2	129500,2	365859,2	300286,5	17276,5
X .....	84054,9	65102,9	49649,3	51386,4	103723,8	361405,8	261128,5	18206,2
XI .....	76738,9	64630,6	55258,2	51420,0	134428,5	336770,0	232846,0	16310,9
XII .....	54141,6	59502,8	46197,3	43582,1	120745,9	278035,6	195666,9	12481,9
2010 I .....	56358,8	54126,8	41289,9	53032,0	93326,1	275793,7	133057,1	15315,6
II .....	57805,4	52747,6	38443,1	60488,7	98122,5	275843,8	197811,6	14954,4
III .....	70246,3	65755,7	55091,2	64988,7	139644,7	308767,5	298476,4	20038,4
A	<b>112,3</b>	<b>118,7</b>	<b>115,8</b>	<b>116,8</b>	<b>103,4</b>	<b>106,8</b>	<b>143,3</b>	<b>101,9</b>
B	<b>121,5</b>	<b>122,6</b>	<b>140,1</b>	<b>107,2</b>	<b>133,0</b>	<b>113,1</b>	<b>160,6</b>	<b>133,5</b>

a Patrz uwagi ogólne pkt 9 i wyjaśnienia metodyczne pkt 22.  
*a See general notes item 9 and methodological notes item 22.*

TABL. 29. PRODUKCJA SPRZEDANA PRZEMYSŁU<sup>a</sup> (dok.)  
 SOLD PRODUCTION OF INDUSTRY<sup>a</sup> (cont.)

OKRESY PERIODS	Przetwórstwo przemysłowe (dok.) <i>Manufacturing (cont.)</i>						
	w tym <i>of which</i>						
	produkcia wyrobów z metali <i>manufacture of metal products</i> <sup>Δ</sup>	produkcia komputerów, wyrobów elektronicznych i optycznych <i>manufacture of computer, electronic and optical products</i>	produkcia urządzeń elektrycznych <i>manufacture of electrical equipment</i>	produkcia maszyn i urządzeń <i>manufacture of machinery and equipments n.e.c.</i>	produkcia pojazdów samochodowych, przyczep i naczep <i>manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers</i>	produkcia pozostałego sprzętu transportowego <i>manufacture of other transport equipment</i>	produkcia mebli <i>manufacture of furniture</i>
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>							
B – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>							
				w tysiącach złotych <i>in thous. zł</i>			
2008 I–XII.....	2408648,5	1151890,4	2386313,8	1400337,6	1490185,7	157368,1	889340,4
2009 I–XII.....	2331545,3	2077952,0	2586368,1	1202202,1	909479,5	198301,0	863736,8
2010 I–III.....	506770,8	497628,5	653490,9	289723,5	228691,2	38931,4	216312,5
A	<b>94,2</b>	<b>199,8</b>	<b>53,0</b>	<b>103,4</b>	<b>115,2</b>	<b>62,9</b>	<b>102,3</b>
2009 III .....	198786,0	113966,5	489877,3	114309,5	85412,1	26562,8	73220,1
IV .....	191315,4	96196,4	388316,1	96068,9	77323,3	23966,9	67136,1
V.....	190775,9	86589,1	219354,7	87818,3	82349,1	28030,8	58784,2
VI .....	200964,0	158767,3	245943,2	95070,9	78571,7	17395,3	62834,0
VII .....	201706,9	143338,4	279321,2	79494,6	68112,3	13649,5	68156,0
VIII.....	189150,1	146545,9	178134,8	89117,5	69451,7	10552,5	72949,3
IX .....	199680,1	178374,7	220126,8	98916,5	85910,8	12154,3	82933,9
X.....	217550,5	186466,9	249560,3	108367,1	81504,6	6871,7	81923,6
XI .....	195740,8	183358,7	244641,8	92646,2	74508,2	12840,1	85831,3
XII .....	196094,5	172079,5	210173,4	111251,6	65278,4	12886,5	76297,7
2010 I .....	156805,1	174015,1	167028,0	88503,2	63928,1	16326,2	68571,8
II.....	139457,4	210679,1	239074,0	98246,1	75847,8	7659,1	70065,2
III .....	185925,9	161147,4	246590,1	103206,9	86994,9	20162,8	76583,2
A	<b>96,4</b>	<b>191,0</b>	<b>56,6</b>	<b>103,0</b>	<b>132,3</b>	<b>75,7</b>	<b>105,3</b>
B	<b>131,8</b>	<b>80,0</b>	<b>103,8</b>	<b>105,9</b>	<b>120,7</b>	<b>263,3</b>	<b>111,2</b>

a Patrz uwagi ogólne pkt 9 i wyjaśnienia metodyczne pkt 22.

Uwaga. Wskaźniki dynamiki (A,B) obliczono na podstawie danych w cenach stałych (średnie ceny bieżące z 2005 r.).

a See general notes item 9 and methodological notes item 22.

Note. Index numbers (A,B) are calculated on the basis of data in constant prices (average current prices in 2005).

**TABL. 30. PRODUKCJA WYBRANYCH WYROBÓW WEDŁUG PKWiU<sup>a</sup>**  
**PRODUCTION OF SELECTED PRODUCTS BY PRODCOM<sup>a</sup>**

OKRESY PERIODS	Produkty uboju wliczone do wydajności poubowej <sup>b</sup>		Masło oraz inne tłuszcze otrzymywane z mleka <i>Butter and other fats from milk</i>	Mleko płynne przetworzone w hl <i>Milk, liquid, processed in hl</i>		
	<i>Slaughter products included in post-slaughter effectiveess<sup>b</sup></i>					
	bydła i cieląt <i>cattle and calves</i>	trzody chlewnej <i>pigs</i>				
<b>A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100</b>						
<b>B – okres poprzedni = 100 previous period = 100</b>						
w tonach <i>in t</i>						
2008 I–XII . . . . .	7905	57937	11251	3097842		
2009 I–XII . . . . .	8618	59147	12288	3941607		
2010 I–III . . . . .	1894	16215	2758	1113464		
<b>A</b>	<b>84,3</b>	<b>111,6</b>	<b>83,4</b>	<b>116,2</b>		
2009 III . . . . .	836	5484	1217	346888		
IV . . . . .	786	5201	1033	333131		
V . . . . .	782	4586	995	351916		
VI . . . . .	649	4564	1075	325374		
VII . . . . .	690	4564	1157	316816		
VIII . . . . .	540	4314	970	311096		
IX . . . . .	739	4929	960	340855		
X . . . . .	833	5692	925	325580		
XI . . . . .	646	5338	879	360115		
XII . . . . .	707	5424	986	318546		
2010 I . . . . .	502	4994	927	338237		
II . . . . .	557	4519	839	378074		
III . . . . .	839	6702	992	397153		
<b>A</b>	<b>100,4</b>	<b>122,2</b>	<b>81,5</b>	<b>114,5</b>		
<b>B</b>	<b>150,6</b>	<b>148,3</b>	<b>118,2</b>	<b>105,0</b>		

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS	Tkaniny bawełniane o masie powierzchniowej nie przekraczającej 200g/m <sup>2</sup> , z wyjątkiem gazy i drelichów (bez kolorowo tkanych) <i>Cotton fabrics weighing not more than 200g/m<sup>2</sup> except for gauze (without dyeing fabrics and denim)</i>	Tkaniny bawełniane o masie powierzchniowej większej niż 200 g/m <sup>2</sup> (bez kolorowo tkanych) <i>Cotton fabrics weighing more than 200 g/m<sup>2</sup> (without dyeing fabrics)</i>	Tkaniny z przędzy z syntetycznych włókien ciągłych i z przędzy sztucznych włókien ciągłych <i>Woven fabrics of synthetic fi- lament yarns and yarn of pro- cessed continuous fibres</i>	Bielizna pościelowa <i>Bed-linen fabrics</i>
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100				
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100				
w tys. m <sup>2</sup> <i>in thous. m<sup>2</sup></i>				
2008 I–XII . . . . .	37895	18778	24815	257
2009 I–XII . . . . .	32261	18386	22655	291
2010 I–III . . . . .	6584	922	4915	65
<b>A</b>	<b>88,5</b>	<b>18,4</b>	<b>77,2</b>	<b>138,3</b>
2009 III . . . . .	2711*	1623	2339	13
IV . . . . .	2342	1510	2319	24
V . . . . .	2336	1486	1838	19
VI . . . . .	1349	1032	2264	21
VII . . . . .	2778	1782	1620	17
VIII . . . . .	2509	1493	1631	26
IX . . . . .	3254	1541	1902	36
X . . . . .	3347	1595	1829	35
XI . . . . .	2983	1597	1599	41
XII . . . . .	2893	1356	1289	25
2010 I . . . . .	2019	245	1520	12
II . . . . .	2229	308	1519	18
III . . . . .	2194	318	1876	35
<b>A</b>	<b>80,9</b>	<b>19,6</b>	<b>80,2</b>	<b>269,2</b>
<b>B</b>	<b>98,4</b>	<b>103,2</b>	<b>123,5</b>	<b>194,4</b>

a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 24. b W wadze poubowej cieplej; wskaźniki dynamik obliczono na podstawie wartości w cenach bieżących.

a See methodological notes item 24. b In a post slaughter warm weight; index numbers are calculated on the basis of value at current prices.

TABL. 30. PRODUKCJA WYBRANYCH WYROBÓW WEDŁUG PKWiU<sup>a</sup> (cd.)  
 PRODUCTION OF SELECTED PRODUCTS BY PRODCOM<sup>a</sup> (cont.)

OKRESY PERIODS	Obrusy i serwety <i>Table clothes</i>	Rajstopy i rajtuzy <i>Tights</i>	Okrycia i ubiory z tkanin, w tym: <i>Fabric garments of which:</i>		
			płaszcze męskie lub chłopięce, wiatrówki i podobne artykuły <i>men's or boys' over-coats, wind jackets and similar goods</i>	garnitury męskie lub chłopięce i zestawy odzieżowe <i>men's or boys' suits and sets of clothes</i>	spodnie i szorty męskie lub chłopięce <i>men's or boys' trousers and shorts</i>
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>					
B – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>					
			w tys. szt <i>in thous. pcs</i>		
2008 I–XII .....	369	109576	103	138	3726
2009 I–XII .....	607	115654	77	116	3164
2010 I–III .....	104	30469	6	18	681
A	<b>83,2</b>	<b>114,4</b>	<b>45,9*</b>	<b>63,9*</b>	<b>65,7*</b>
2009 III .....	36	10825	3*	11	411
IV .....	43	10063	7	15	269
V .....	33	10846	7	11	255
VI .....	59	8399	7	9	276
VII .....	54	6610	8	9	202
VIII .....	40	9699	7	10	186
IX .....	82	11442	11	10	253
X .....	72	12594	10	8	225
XI .....	52	11040	4	7	219
XII .....	47	8634	3	9	245
2010 I .....	31	7098	2	5	268
II .....	40	10786	1	6	178
III .....	33	12585	3	7	295
A	<b>91,7</b>	<b>116,3</b>	<b>99,1*</b>	<b>65,7*</b>	<b>57,2*</b>
B	<b>82,5</b>	<b>116,7</b>	<b>213,0*</b>	<b>123,6*</b>	<b>132,4*</b>

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS	Okrycia i ubiory z tkanin, w tym (dok.): <i>Fabric garments of which (cont.):</i>		
	żakiety i bluzery damskie lub dziewczęce <i>women's or girls' jackets and blazers</i>	sukienki, spódnico-spodnie damskie lub dziewczęce <i>women's or girls' dresses, skirts and skirts-trousers</i>	spodnie, spodnie typu "ogrodniczki" i szorty damskie lub dziewczęce <i>women's or girls' trousers, suspenders, breeches and shorts</i>
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>			
B – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>			
	w tys. szt <i>in thous. pcs</i>		
2008 I–XII .....	190	339	3635
2009 I–XII .....	243	372	1405
2010 I–III .....	31	65	174
A	<b>47,1*</b>	<b>82,3*</b>	<b>24,1*</b>
2009 III .....	27	24	183
IV .....	25	38	64
V .....	19	32	80
VI .....	18	18	95
VII .....	20	33	66
VIII .....	19	34	52
IX .....	19	29	72
X .....	16	31	84
XI .....	14	30	78
XII .....	16	43	78
2010 I .....	7	13	62
II .....	8	18	53
III .....	16	34	59
A	<b>60,2*</b>	<b>141,6*</b>	<b>32,5*</b>
B	<b>209,2*</b>	<b>188,9*</b>	<b>112,0*</b>

a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 24.  
*a See methodological notes item 24.*

**TABL. 30. PRODUKCJA WYBRANYCH WYROBÓW WEDŁUG PKWiU<sup>a</sup> (dok.)**  
**PRODUCTION OF SELECTED PRODUCTS BY PRODCOM<sup>a</sup> (cont.)**

OKRESY PERIODS	Bielizna osobista, w tym: <i>Fabric underwear of which:</i>		Obuwie z wierzchami ze skóry w tys. par <i>Footwear with leather top in thous. pairs</i>	Płytki ceramiczne i płyty chodnikowe w tys. m <sup>2</sup> <i>Ceramic tiles and flags in thous. m<sup>2</sup></i>
	bluzki i bluzki koszulowe damskie lub dziewczęce <i>women's or girls' blouses</i>	koszule męskie lub chłopięce <i>men's or boys' shirts</i>		
<b>A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100</b> <i>corresponding period of previous year = 100</i>				
<b>B – okres poprzedni = 100</b> <i>previous period = 100</i>				
		w tys. szt <i>in thous. pcs</i>		
2008 I–XII .....	2266	1312	455	63324
2009 I–XII .....	1905	1100	375	49207
2010 I–III .....	436	202	110	12533
<b>A</b>	<b>79,4</b>	<b>68,2</b>	<b>118,3</b>	<b>104,1</b>
2009 III .....	222	106	38	4535
IV .....	182	108	27	4271
V .....	109	96	35	4461
VI .....	158	96	29	4493
VII .....	134	81	28	3927
VIII .....	122	71	36	3643
IX .....	144	113	35	3941
X .....	163	58	38	4355
XI .....	127	77	22	4370
XII .....	129	104	27	4238
2010 I .....	143	41	36	3787
II .....	135	55	34	4096
III .....	184	106	40	4650
<b>A</b>	<b>82,9</b>	<b>100,0</b>	<b>105,3</b>	<b>102,5</b>
<b>B</b>	<b>136,3</b>	<b>192,7</b>	<b>117,6</b>	<b>113,5</b>

*a* Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 24.

*a* See methodological notes item 24.

**TABL. 31. PRODUKCJA SPRZEDANA BUDOWNICTWA<sup>a</sup>**  
**SOLD PRODUCTION OF CONSTRUCTION<sup>a</sup>**

OKRESY PERIODS	Ogółem <i>Grand total</i>	W tym produkcja budowlano-montażowa <sup>b</sup> <i>Of which construction and assembly production<sup>b</sup></i>		
		razem <i>total</i>	w tym	of which
			budowa budynków <i>construction of buildings</i>	budowa obiektów inżynierii lądowej i wodnej <i>civil engineering</i>
w tysiącach złotych (w bieżących cenach) <i>in thous. zł (in current prices)</i>				
2008 I–XII.....	6160072,3	3831422,2	1718517,7	1246622,3
2009 I–XII .....	6022799,7	3713418,9	1530812,5	1416108,4
2010 I–III .....	816011,2	551687,7	282423,3	154648,8
<b>A</b>	<b>76,6</b>	<b>81,0</b>	<b>84,6</b>	<b>88,8</b>
2009 III .....	461865,4	280103,2	141765,6	59454,9
IV .....	455714,7	272483,4	112457,9	81748,4
V .....	443498,5	279560,3	120065,5	97178,1
VI .....	502993,1	329947,6	146395,1	127678,9
VII .....	491409,9	295923,2	113765,9	123783,2
VIII .....	459284,5	306570,9	112367,3	145421,4
IX .....	527386,7	341139,9	130491,5	143998,3
X .....	542302,4	354558,6	129250,4	155470,4
XI .....	468670,8	273147,5	85658,5	132010,8
XII .....	762305,8	503650,9	184266,9	236799,4
2010 I .....	167178,1	105993,2	42010,8	33644,9
II .....	234685,7	150713,3	78535,2	47077,6
III .....	393912,9	270443,2	145920,9	65193,1
<b>A</b>	<b>85,3</b>	<b>96,6</b>	<b>102,9</b>	<b>109,7</b>
<b>B</b>	<b>167,8</b>	<b>179,4</b>	<b>185,8</b>	<b>138,5</b>

*a* Wskaźniki dynamiki obliczono na podstawie wartości w cenach bieżących. *b* Bez podwykonawców.

*a* Index numbers are calculated on the basis of value at current prices. *b* Excluding sub-contractors.

**HANDEL**  
**TRADE**
**TABL. 32. SPRZEDAŻ DETALICZNA TOWARÓW WEDŁUG RODZAJÓW DZIAŁALNOŚCI  
PRZEDSIĘBIORSTWA<sup>ab</sup>**  
*RETAIL SALES OF GOODS BY TYPE OF ENTERPRISE ACTIVITY<sup>ab</sup>*

OKRESY PERIODS	Ogółem <i>Total</i>	W tym <i>Of which</i>		
		pojazdy samochodowe, motocykle, części <i>motor vehicles, motorcycles, parts</i>	paliwa stałe, ciekłe i gazowe <i>sold, liquid and gaseous fuels</i>	żywność, napoje i wyroby tytoniowe <i>food, beverages and tobacco products</i>
		analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>		
2008 I–XII . . . . .	110,6	115,8	117,5	109,2
2009 I–XII . . . . .	104,5	102,5	76,1	100,9
2010 I–III . . . . .	108,8	83,1	135,5	103,9
2009 III . . . . .	109,4	188,5	65,2	96,1
IV . . . . .	99,3	84,7	67,3	104,1
V . . . . .	99,0	89,2	70,1	98,4
VI . . . . .	101,2	77,1	70,0	100,3
VII . . . . .	104,3	104,8	73,9	102,2
VIII . . . . .	107,6	118,2	80,9	98,4
IX . . . . .	107,1	141,4	80,8	100,8
X . . . . .	105,3	115,1	87,1	98,4
XI . . . . .	111,7	127,0	99,1	100,9
XII . . . . .	108,3	107,0	94,6	102,7
2010 I . . . . .	104,9	110,8	124,2	93,3
II . . . . .	110,4	97,1	132,5	99,6
III . . . . .	108,0	60,9	149,3	110,7

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS	W tym <i>Of which</i>				
	pozostała sprzedaż detaliczna w niewyspe- cjalizowanych sklepach <i>other retail sales in non-specialized stores</i>	farmaceutyki, kosmetyki i sprzęt ortopedyczny <i>pharmaceuticals, cosmetics, orthopedic equipment</i>	włókno, odzież, obuwie <i>textiles, clothing, footwear</i>	meble, RTV, AGD <i>furniture, consumer electronics, household appliances</i>	prasa, książki, pozostała sprzedaż w wyspecjal- izowanych sklepach <i>papers, books, other sale in specialized stores</i>
	analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>				
2008 I–XII . . . . .	125,6	128,8	117,3	99,2	98,1
2009 I–XII . . . . .	98,6	121,9	98,5	94,9	96,0
2010 I–III . . . . .	105,9	120,0	96,5	88,3	95,9
2009 III . . . . .	87,7	123,9	97,8	106,9	90,9
IV . . . . .	82,6	126,7	115,4	101,7	78,6
V . . . . .	88,2	124,4	107,4	96,6	96,8
VI . . . . .	99,2	121,8	95,4	94,2	98,0
VII . . . . .	92,9	124,9	93,7	94,3	98,1
VIII . . . . .	106,2	125,3	96,2	98,4	112,1
IX . . . . .	110,3	125,0	77,0	100,4	99,8
X . . . . .	104,1	123,1	87,3	85,2	96,2
XI . . . . .	98,6	123,0	95,7	87,6	139,0
XII . . . . .	102,4	120,2	94,9	90,0	118,9
2010 I . . . . .	99,8	117,1	88,8	89,2	96,2
II . . . . .	107,7	118,8	98,4	82,0	102,4
III . . . . .	114,7	123,0	98,6	89,7	88,4

a Wskaźniki dynamiki obliczono na podstawie wartości w cenach bieżących. b Grupowanie przedsiębiorstw dokonano na podstawie Polskiej Klasyfikacji Działalności - PKD 2007, zaliczając przedsiębiorstwo do określonej kategorii wg przeważającego rodzaju działalności, zgodnie z aktualnym stanem organizacyjnym. Kształtowanie się dynamiki sprzedaży detalicznej wynika m. in. ze zmiany przeważającego rodzaju działalności przedsiębiorstwa, jak i zmian organizacyjnych.

a Indices are calculated on the basis of value at current prices. b Groups of enterprises were created on the basis of Polish Classification of Activities - PKD 2007, and a given enterprise is included to a specific category by predominating kind of activity and according to its present organizational state. The dynamic of the retail sale result from, among others, change both in the predominating kind of activity of the enterprise and in its organization.

**TABL. 32. SPRZEDAŻ DETALICZNA TOWARÓW WEDŁUG RODZAJÓW DZIAŁALNOŚCI PRZEDSIĘBIORSTWA<sup>ab</sup> (cd.)**  
**RETAIL SALES OF GOODS BY TYPE OF ENTERPRISE ACTIVITY<sup>ab</sup> (cont.)**

OKRESY PERIODS	Ogółem Total	W tym Of which		
		pojazdy samochodowe, motocykle, części <i>motor vehicles, motorcycles, parts</i>	paliwa stałe, ciekłe i gazowe <i>sold, liquid and gaseous fuels</i>	żywność, napoje i wyroby tytoniowe <i>food, beverages and tobacco products</i>
		miesiąc poprzedni = 100 previous month = 100		
2009 III.....	122,8	188,4	101,3	109,7
IV.....	95,5	54,7	108,9	110,9
V.....	98,2	90,8	101,0	93,2
VI.....	102,6	102,7	101,4	99,8
VII.....	104,5	106,1	114,1	105,0
VIII.....	96,2	94,0	99,6	96,5
IX.....	105,0	118,0	103,1	99,6
X.....	102,2	107,7	99,0	104,6
XI.....	94,4	106,8	96,8	86,7
XII.....	117,8	97,5	102,5	126,6
2010 I.....	75,3	75,9	104,7	72,8
II.....	103,4	100,9	97,4	104,2
III.....	120,2	118,3	114,1	121,9

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS	W tym Of which				
	pozostała sprzedaż detaliczna w niewspie- cjalizowanych sklepach <i>other retail sales in non-specialized stores</i>	farmaceutyki, kosmetyki i sprzęt ortopedyczny <i>pharmaceuticals, cosmetics, orthopedic equipment</i>	włókno, odzież, obuwie <i>textiles, clothing, footwear</i>	meble, RTV, AGD <i>furniture, consumer electronics, household appliances</i>	prasa, książki, pozostała sprzedaż w wyspecjalizowanych sklepach <i>papers, books, other sale in specialized stores</i>
	miesiąc poprzedni = 100 previous month = 100				
2009 III.....	110,1	114,0	106,7	115,9	123,4
IV.....	107,8	103,3	118,1	100,4	99,8
V.....	89,4	100,0	94,2	94,2	101,8
VI.....	102,4	104,7	96,2	100,3	109,7
VII.....	98,5	106,4	99,5	111,7	108,8
VIII.....	103,3	94,1	98,3	102,2	108,6
IX.....	107,4	98,9	94,1	109,9	99,1
X.....	102,3	103,4	121,1	91,5	93,8
XI.....	88,6	95,0	89,0	91,2	125,7
XII.....	126,5	144,8	131,3	127,9	93,1
2010 I.....	71,3	68,6	70,6	58,0	58,4
II.....	111,0	99,8	93,6	96,3	99,1
III.....	117,3	118,1	106,9	126,7	106,6

a Wskaźniki dynamiki obliczono na podstawie wartości w cenach bieżących. b Grupowania przedsiębiorstw dokonano na podstawie Polskiej Klasyfikacji Działalności - PKD 2007, zaliczając przedsiębiorstwo do określonej kategorii wg przeważającego rodzaju działalności, zgodnie z aktualnym stanem organizacyjnym. Kształtowanie się dynamiki sprzedaży detalicznej wynika m. in. ze zmiany przeważającego rodzaju działalności przedsiębiorstwa, jak i zmian organizacyjnych.

a Indices are calculated on the basis of value at current prices. b Groups of enterprises were created on the basis of Polish Classification of Activities - PKD 2007, and a given enterprise is included to a specific category by predominating kind of activity and according to its present organizational state. The dynamic of the retail sale result from, among others, change both in the predominating kind of activity of the enterprise and in its organization.

## TURYSTYKA TOURISM

**TABL. 33. WYKORZYSTANIE OBIEKTÓW NOCLEGOWYCH ZBIOROWEGO ZAKWATEROWANIA**  
**OCCUPANCY IN COLLECTIVE ACCOMMODATION ESTABLISHMENTS**

OKRESY PERIODS	Korzystający <i>Tourists accommodated</i>		Udzielone noclegi <i>Nights spent</i>		Stopień wykorzystania miejsc noclegowych w % <i>Utilisation of bed places in %</i>	Wynajęte pokoje <sup>a</sup> <i>Rooms rented <sup>a</sup></i>		Stopień wykorzystania pokoi w % <i>Utilisation of rooms in %</i>
	ogółem <i>total</i>	w tym turyści zagraniczni <i>of which foreign tourists</i>	ogółem <i>total</i>	w tym turystom zagranicznym <i>of which foreign tourists</i>		ogółem <i>total</i>	w tym turystom zagranicznym <i>of which foreign tourists</i>	
<b>A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100</b>								
2008 I–XII .....	891886	115359	1864377	262595	37,1	734658	164054	43,4
2009 I–XII .....	923682	115503	1941237	291293	36,0	787997	186862	42,7
A	<b>103,6</b>	<b>100,1</b>	<b>104,1</b>	<b>110,9</b>	x	<b>107,3</b>	<b>113,9</b>	x
<b>Obiekty ogółem <i>Tourist accommodation establishments – total</i></b>								
2008 I–XII .....	657432	105864	1113960	224712	35,8	734658	164054	43,4
2009 I–XII .....	685128	105344	1168750	253502	34,0	787997	186862	42,7
A	<b>104,2</b>	<b>99,5</b>	<b>104,9</b>	<b>112,8</b>	x	<b>107,3</b>	<b>113,9</b>	x
<b>Hotele, motely, pensjonaty i inne obiekty hotelowe <i>Hotels, motels, boarding houses and other facilities</i></b>								
2008 I–XII .....	498239	90046	801521	182259	37,2	553661	139224	45,2
2009 I–XII .....	529445	89774	854394	196847	34,5	607519	155159	43,9
A	<b>106,3</b>	<b>99,7</b>	<b>106,6</b>	<b>108,0</b>	x	<b>109,7</b>	<b>111,4</b>	x
<b>w tym hotele <i>of which hotels</i></b>								
2008 I–XII .....	115852	19470	185729	40319	33,7	131744	32369	42,1
2009 I–XII .....	134104	23057	208358	49666	35,1	149750	40121	44,8
A	<b>119,9</b>	<b>100,6</b>	<b>115,9</b>	<b>99,2</b>	x	<b>116,6</b>	<b>94,0</b>	x
<b>Pozostałe obiekty zbiorowego zakwaterowania <i>Other tourist collective accommodation establishments</i></b>								
2008 I–XII .....	234454	9495	750417	37883	39,3	x	x	x
2009 I–XII .....	238554	10159	772487	37791	39,7	x	x	x
A	<b>101,7</b>	<b>107,0</b>	<b>102,9</b>	<b>99,8</b>	x	x	x	x
<b>2009 I–III .....</b>								
IV–VI .....	39292	1280	126961	4225	33,1	x	x	x
VII–IX .....	72286	3325	211098	13478	40,9	x	x	x
X–XII .....	77774	3726	294700	14606	44,9	x	x	x
A	<b>101,6</b>	<b>104,5</b>	<b>88,4</b>	<b>97,5</b>	x	x	x	x
<b>2010 I–III .....</b>								
IV–VI .....	39916	1338	112207	4119	30,7	x	x	x
A	<b>101,6</b>	<b>104,5</b>	<b>88,4</b>	<b>97,5</b>	x	x	x	x

*a* Dotyczy hoteli, moteli, pensjonatów i innych obiektów hotelowych.

*a* Data concern hotels, motels, boarding houses and other hotel facilities.

## BEZPIECZEŃSTWO PUBLICZNE PUBLIC SAFETY

**TABL. 34. PRZESTEPSTWA STWIERDZONE W ZAKOŃCZONYCH POSTĘPOWANIACH  
PRZYGOTOWAWCZYCH W OKRESIE I-III**

*ASCERTAINED CRIMES IN COMPLETED PREPARATORY PROCEEDINGS IN THE PERIOD I-III*

WYSZCZEGÓLNIENIE <i>SPECIFICATION</i>	Ogółem <i>Total</i>			Wskaźnik wykrywalności sprawców <i>Rate of detectability</i>	
	2009	2010		2009	2010
		w liczbach bezwzględnych <i>in absolute numbers</i>	A		
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>					
<b>OGÓŁEM .....</b>	<b>16678</b>	<b>18946</b>	<b>113,6</b>	<b>74,7</b>	<b>75,9</b>
<b>TOTAL .....</b>					
o charakterze kryminalnym .....	11566	12341	106,7	64,9	64,7
<i>criminal</i>					
o charakterze gospodarczym .....	1774	3473	195,8	95,6	97,2
<i>commercial</i>					
drogowe .....	2527	2226	88,1	98,9	98,9
<i>road</i>					
inne .....	811	906	111,7	96,9	96,8
<i>others</i>					
w tym: <i>of which:</i>					
Przeciwko życiu i zdrowiu .....	548	538	98,2	85,8	88,7
<i>Against life and health</i>					
w tym: <i>of which:</i>					
zabójstwo .....	14	19	135,7	100,0	94,7
<i>homicide</i>					
uszczerbek na zdrowiu .....	251	283	112,7	90,0	92,6
<i>damage to health</i>					
udział w bójce lub pobiciu .....	241	201	83,4	79,4	82,3
<i>participation in violence or assault</i>					
Przeciwko bezpieczeństwu powszechnemu i bezpieczeństwu w komunikacji .....	2554	2252	88,2	98,7	98,6
<i>Against public safety and safety of transport</i>					
Przeciwko wolności, wolności sumienia i wyznania .....	727	758	104,3	95,3	96,8
<i>Against freedom, freedom of conscience and religion</i>					
Przeciwko wolności seksualnej i obyczajności <i>Against sexual freedom and morals</i>	63	79	125,4	96,8	82,3
w tym zgwałcenie .....	22	23	104,5	90,9	65,2
<i>of which rape</i>					
Przeciwko rodzinie i opiece .....	664	900	135,5	100,0	100,0
<i>Against the family and custody</i>					
Przeciwko mieniu .....	7613	9202	120,9	50,4	55,6
<i>Against property</i>					
w tym: <i>of which:</i>					
kradzież rzeczy .....	2829	2975	105,2	39,3	38,0
<i>property theft</i>					
w tym kradzież samochodu .....	283	396	139,9	33,2	48,0
<i>of which automobile theft</i>					
kradzież z włamaniem .....	1637	1980	121,0	38,6	38,9
<i>burglary</i>					
rozbój, kradzież rozbójnicza i wymuszenie rozbójnicze .....	454	492	108,4	72,6	71,0
<i>robbery, theft with assault and criminal coercion</i>					

Źródło: dane Komendy Wojewódzkiej Policji w Łodzi.  
Source: data of the Voivodship Police Headquarters in Łódź.

# PODREGIONY I POWIATY WOJEWÓDZTWA ŁÓDZKIEGO

## SUBREGIONS AND POWIATS OF ŁÓDZKIE VOIVODSHIP

Stan w dniu 1 I 2008 r.

As of 1 I 2008



- Podregion m. Łódź
- Podregion łódzki
- Podregion piotrkowski
- Podregion sieradzki
- Podregion skiernewicki

**DANE O PODREGIONACH I POWIATACH**  
**MAJOR DATA ON SUBREGIONS AND POWIATS**

TABL. 35. LUDNOŚĆ W 2009 R.

Stan w dniu 31 XII

POPULATION IN 2009

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	Z liczbą ogółem <i>In grand total number</i>			Na 1 km <sup>2</sup> <i>Per km<sup>2</sup></i>	Kobiety na 100 mężczyzn <i>Females per 100 males</i>
		męscy <i>males</i>	kobiety <i>females</i>	w miastach w % ogółu ludności <i>urban areas in % of total population</i>		
<b>WOJEWÓDZTWO .....</b>	<b>2541832</b>	<b>1208787</b>	<b>1333045</b>	<b>64,2</b>	<b>140</b>	<b>110</b>
<i>VOIVODSHIP</i>						
<b>Podregiony Subregions</b>						
<b>Lódzki .....</b>	<b>378363</b>	<b>179643</b>	<b>198720</b>	<b>63,6</b>	<b>172</b>	<b>111</b>
<i>powiaty powiats</i>						
brzeziński .....	30537	14840	15697	40,2	85	106
łódzki wschodni .....	66807	31984	34823	35,8	134	109
pabianicki .....	119060	55747	63313	72,8	242	114
zgierski .....	161959	77072	84887	72,6	189	110
<b>Miasto City Łódź.....</b>	<b>742387</b>	<b>337228</b>	<b>405159</b>	<b>100,0</b>	<b>2532</b>	<b>120</b>
<b>Piotrkowski.....</b>	<b>597190</b>	<b>290590</b>	<b>306600</b>	<b>50,4</b>	<b>100</b>	<b>106</b>
<i>powiaty powiats</i>						
bełchatowski.....	112993	55426	57567	61,2	117	104
opoczyński .....	78362	38892	39470	34,1	75	101
piotrkowski.....	90462	44521	45941	7,1	63	103
radomszczański.....	117431	57463	59968	47,0	81	104
tomaszowski .....	120132	57601	62531	54,6	117	109
<b>miasto na prawach powiatu</b>						
<i>city with powiat status</i>						
Piotrków Trybunalski .....	77810	36687	41123	100,0	1157	112
<b>Sieradzki .....</b>	<b>452691</b>	<b>221338</b>	<b>231353</b>	<b>38,2</b>	<b>80</b>	<b>105</b>
<i>powiaty powiats</i>						
łaski.....	50808	24708	26100	36,5	82	106
pajęczański .....	52750	26187	26563	24,4	66	101
poddębicki .....	41618	20523	21095	25,7	47	103
sieradzki .....	119916	58549	61367	43,7	80	105
wieluński.....	77843	37869	39974	30,7	84	106
wieruszowski .....	42168	20851	21317	20,5	73	102
zduńskowolski .....	67588	32651	34937	68,0	183	107
<b>Skieriewicki .....</b>	<b>371201</b>	<b>179988</b>	<b>191213</b>	<b>46,9</b>	<b>91</b>	<b>106</b>
<i>powiaty powiats</i>						
kutnowski .....	102015	48919	53096	58,5	115	109
łęczycki.....	52420	25582	26838	29,0	68	105
łowicki .....	81151	39230	41921	36,6	82	107
rawski .....	49053	24169	24884	42,2	76	103
skierniewicki.....	37604	18604	19000	-	50	102
<b>miasto na prawach powiatu</b>						
<i>city with powiat status</i>						
Skierniewice .....	48958	23484	25474	100,0	1489	108

TABL. 35. LUDNOŚĆ W 2009 R. (cd.)

Stan w dniu 31 XII

POPULATION IN 2009 (cont.)

As of 31 XII

WYSZCZEGÓL- NIENIE <i>SPECIFICATION</i>	W wieku <i>At age</i>										
	0–2 lata <i>years</i>	3–6	7–14	15–17	18–19	20–29	30–39	40–49	50–59	60–64	65 lat i więcej <i>years and more</i>
<b>WOJEWÓDZ- TWO..... <i>VOIVODSHIP</i></b>	<b>74930</b>	<b>89013</b>	<b>192513</b>	<b>90238</b>	<b>66601</b>	<b>389915</b>	<b>369436</b>	<b>318562</b>	<b>408008</b>	<b>162603</b>	<b>380013</b>
<b>Podregiony <i>Subregions</i></b>											
<b>Lódzki .....</b>	<b>10995</b>	<b>13415</b>	<b>28929</b>	<b>13346</b>	<b>9649</b>	<b>56290</b>	<b>57231</b>	<b>48939</b>	<b>60289</b>	<b>24611</b>	<b>54669</b>
<b>powiaty <i>powiat</i></b>											
brzeziński ....	923	1127	2453	1167	869	4688	4519	3976	4723	1800	4292
lódzki wschodni ...	2054	2568	5460	2454	1853	10120	9999	9108	10521	3856	8814
pabianicki ....	3296	3928	8444	4012	2922	17823	18024	15082	19054	8055	18420
zgierski .....	4722	5792	12572	5713	4005	23659	24689	20773	25991	10900	23143
<b>Miasto City Łódź..</b>	<b>18987</b>	<b>21833</b>	<b>42946</b>	<b>19915</b>	<b>15932</b>	<b>109810</b>	<b>113235</b>	<b>87082</b>	<b>131154</b>	<b>55473</b>	<b>126020</b>
<b>Piotrkowski .....</b>	<b>19555</b>	<b>23062</b>	<b>50734</b>	<b>23947</b>	<b>17288</b>	<b>95331</b>	<b>85225</b>	<b>75353</b>	<b>92294</b>	<b>33814</b>	<b>80587</b>
<b>powiaty <i>powiat</i></b>											
bełchatowski ..	3764	4169	9202	4679	3403	21010	15921	15260	18869	5448	11268
opoczyński ...	2778	3258	7298	3370	2489	13016	10259	9821	11117	3989	10967
piotrkowski ...	3077	3735	8480	4004	2771	13929	12996	10992	12701	4816	12961
radomszczański	3516	4280	10067	4872	3392	17426	16558	15157	17578	7086	17499
tomaszowski ..	3975	4662	9799	4448	3319	18195	17416	14596	19047	7361	17314
<b>miasto na pra- wach powiatu <i>city with powiat status</i></b>											
Piotrków Trybunalski	2445	2958	5888	2574	1914	11755	12075	9527	12982	5114	10578
<b>Sieradzki .....</b>	<b>14065</b>	<b>17146</b>	<b>39660</b>	<b>18431</b>	<b>13260</b>	<b>70873</b>	<b>63631</b>	<b>58798</b>	<b>66016</b>	<b>26643</b>	<b>64168</b>
<b>powiaty <i>powiat</i></b>											
łaski.....	1489	1787	4170	2041	1439	8115	7236	6473	7688	3101	7269
pajęczański ...	1510	1974	4844	2089	1484	8191	7429	6711	7562	2942	8014
poddębicki....	1270	1482	3469	1618	1096	6242	5748	5489	6062	2588	6554
sieradzki .....	3760	4576	10753	5126	3685	18693	16540	16005	17079	6978	16721
wieluński.....	2510	2966	6868	3139	2321	12003	10850	10068	11419	4522	11177
wieruszowski ..	1406	1713	3910	1810	1258	6716	6074	5343	6093	2371	5474
zduńskowolski	2120	2648	5646	2608	1977	10913	9754	8709	10113	4141	8959
<b>Skierniewicki.....</b>	<b>11328</b>	<b>13557</b>	<b>30244</b>	<b>14599</b>	<b>10472</b>	<b>57611</b>	<b>50114</b>	<b>48390</b>	<b>58255</b>	<b>22062</b>	<b>54569</b>
<b>powiaty <i>powiat</i></b>											
kutnowski ....	2774	3389	7656	3946	2767	15599	13558	13689	16935	6675	15027
łęczycki .....	1614	1856	4399	2075	1411	8105	6767	6852	7812	3145	8384
łowicki.....	2459	2943	6920	3249	2324	12677	10959	10389	12362	4547	12322
rawski .....	1615	1988	4251	2040	1503	7727	6495	6355	7525	2769	6785
skierniewicki..	1269	1486	3338	1621	1133	5791	4904	4746	5189	1924	6203
<b>miasto na pra- wach powiatu <i>city with powiat status</i></b>											
Skierniewice ..	1597	1895	3680	1668	1334	7712	7431	6359	8432	3002	5848

TABL. 35. LUDNOŚĆ W 2009 R. (dok.)

Stan w dniu 31 XII

POPULATION IN 2009 (cont.)

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE <i>SPECIFICATION</i>	W wieku <i>At age</i>						Ludność w wieku nieproduk- cyjnym na 100 osób w wieku produkcyjnym <i>Population</i> <i>at post-</i> <i>-working age</i> <i>per 100</i> <i>persons</i> <i>at working age</i>	
	przedprodukcyjnym <i>pre-working</i>		produkcyjnym <i>working</i>		poprodukcyjnym <i>post-working</i>			
	razem <i>total</i>	w tym kobiety <i>of which</i> <i>females</i>	razem <i>total</i>	w tym kobiety <i>of which</i> <i>females</i>	razem <i>total</i>	w tym kobiety <i>of which</i> <i>females</i>		
<b>WOJEWÓDZTWO .....</b> <i>VOIVODSHIP</i>	<b>446694</b>	<b>217288</b>	<b>1624856</b>	<b>782188</b>	<b>470282</b>	<b>333569</b>	<b>56</b>	
<b>Podregiony Subregions</b>								
<b>Lódzki .....</b>	<b>66685</b>	<b>32384</b>	<b>243284</b>	<b>117945</b>	<b>68394</b>	<b>48391</b>	<b>56</b>	
<b>powiaty powiats</b>								
brzeziński .....	5670	2715	19573	9293	5294	3689	56	
lódzki wschodni .....	12536	6180	43345	21000	10926	7643	54	
pabianicki .....	19680	9577	76420	37330	22960	16406	56	
zgierski .....	28799	13912	103946	50322	29214	20653	56	
<b>Miasto City Łódź.....</b>	<b>103681</b>	<b>50442</b>	<b>480975</b>	<b>239094</b>	<b>157731</b>	<b>115623</b>	<b>54</b>	
<b>Piotrkowski.....</b>	<b>117298</b>	<b>56957</b>	<b>381005</b>	<b>180656</b>	<b>98887</b>	<b>68987</b>	<b>57</b>	
<b>powiaty powiats</b>								
bełchatowski.....	21814	10616	77139	37140	14040	9811	46	
opoczyński .....	16704	8188	48541	22249	13117	9033	61	
piotrkowski .....	19296	9255	55606	25943	15560	10743	63	
radomszczański .....	22735	10983	73365	34267	21331	14718	60	
tomaszowski .....	22884	11082	75886	36341	21362	15108	58	
<b>miasto na prawach powiatu city with powiat status</b>								
Piotrków Trybunalski .....	13865	6833	50468	24716	13477	9574	54	
<b>Sieradzki .....</b>	<b>89302</b>	<b>43608</b>	<b>284669</b>	<b>133303</b>	<b>78720</b>	<b>54442</b>	<b>59</b>	
<b>powiaty powiats</b>								
łaski.....	9487	4663	32342	15163	8979	6274	57	
pajęczański .....	10417	5103	32776	14959	9557	6501	61	
poddębicki .....	7839	3824	25779	11814	8000	5457	61	
sieradzki .....	24215	11842	75191	35394	20510	14131	59	
wieluński .....	15483	7530	48732	22899	13628	9545	60	
wieruszowski .....	8839	4323	26571	12309	6758	4685	59	
zduńskowolski .....	13022	6323	43278	20765	11288	7849	56	
<b>Skiernewicki .....</b>	<b>69728</b>	<b>33897</b>	<b>234923</b>	<b>111190</b>	<b>66550</b>	<b>46126</b>	<b>58</b>	
<b>powiaty powiats</b>								
kutnowski .....	17765	8572	65538	31310	18712	13214	56	
łęczycki .....	9944	4771	32384	15138	10092	6929	62	
łowicki .....	15571	7710	50789	24034	14791	10177	60	
rawski .....	9894	4872	30903	14376	8256	5636	59	
skierniewicki.....	7714	3806	22667	10325	7223	4869	66	
<b>miasto na prawach powiatu city with powiat status</b>								
Skierniewice .....	8840	4166	32642	16007	7476	5301	50	

TABL. 36. STAN I RUCH NATURALNY LUDNOŚCI W I-IV KWARTALE 2009 R.  
 POPULATION AND VITAL STATISTICS IN I-IV QUARTER 2009

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ludność <sup>a</sup> Population <sup>a</sup>	Małżeństwa Marriages	Urodzenia żywe Live birth	Zgony Deaths		Przyrost naturalny <sup>b</sup> Natural increase <sup>b</sup>	Małżeństwa Marriages	Zgony Deaths		Przyrost naturalny <sup>b</sup> Natural increase <sup>b</sup>	
				ogółem total	w tym nie-mowląt <sup>c</sup> of which infants <sup>c</sup>			ogółem total	w tym nie-mowląt <sup>cd</sup> of which infants <sup>cd</sup>		
				w liczbach bezwzględnych in absolute numbers				na 1000 ludności per 1000 population			
<b>WOJEWÓDZTWO ....</b>	<b>2541832</b>	<b>15820</b>	<b>26052</b>	<b>31916</b>	<b>141</b>	<b>-5864</b>	<b>6,2</b>	<b>10,2</b>	<b>12,5</b>	<b>5,4</b>	<b>-2,3</b>
<i>VOIVODSHIP</i>											
<b>Podregiony Subregions</b>											
<b>Lódzki .....</b>	<b>378363</b>	<b>2237</b>	<b>3759</b>	<b>4505</b>	<b>17</b>	<b>-746</b>	<b>6,9</b>	<b>10,0</b>	<b>12,0</b>	<b>4,5</b>	<b>-2,0</b>
<b>powiaty powiats</b>											
brzeziński .....	30537	198	314	390	-	-76	6,4	10,2	12,7	-	-2,5
lódzki wschodni .....	66807	361	702	729	3	-27	5,5	10,6	11,0	4,3	-0,4
pabianicki .....	119060	683	1076	1472	4	-396	5,8	9,1	12,4	3,7	-3,3
zgierski .....	161959	995	1667	1914	10	-247	6,2	10,3	11,9	6,0	-1,5
<b>Miasto City Łódź.....</b>	<b>742387</b>	<b>4095</b>	<b>6892</b>	<b>10592</b>	<b>55</b>	<b>-3700</b>	<b>5,5</b>	<b>9,3</b>	<b>14,3</b>	<b>8,0</b>	<b>-5,0</b>
<b>Piotrkowski .....</b>	<b>597190</b>	<b>4034</b>	<b>6621</b>	<b>6856</b>	<b>25</b>	<b>-235</b>	<b>6,7</b>	<b>11,0</b>	<b>11,4</b>	<b>3,8</b>	<b>-0,4</b>
<b>powiaty powiats</b>											
bełchatowski .....	112993	844	1308	1032	8	276	7,5	11,5	9,1	6,1	2,4
opoczyński .....	78362	577	932	857	2	75	7,3	11,7	10,8	2,1	0,9
piotrkowski .....	90462	597	1048	1150	3	-102	6,6	11,6	12,7	2,9	-1,1
radomszczański.....	117431	724	1167	1468	4	-301	6,1	9,8	12,4	3,4	-2,5
tomaszowski .....	120132	790	1331	1477	6	-146	6,5	11,0	12,2	4,5	-1,2
<b>miasto na prawach powiatu</b>											
<i>city with powiat status</i>											
Piotrków Trybunalski	77810	502	835	872	2	-37	6,4	10,6	11,1	2,4	-0,5
<b>Sieradzki .....</b>	<b>452691</b>	<b>2988</b>	<b>4825</b>	<b>5386</b>	<b>23</b>	<b>-561</b>	<b>6,5</b>	<b>10,6</b>	<b>11,8</b>	<b>4,8</b>	<b>-1,2</b>
<b>powiaty powiats</b>											
łaski.....	50808	312	504	600	4	-96	6,1	9,9	11,8	7,9	-1,9
pajęczański .....	52750	374	469	644	2	-175	7,0	8,7	12,0	4,3	-3,3
poddębicki .....	41618	284	427	593	2	-166	6,7	10,1	14,1	4,7	-3,9
sieradzki .....	119916	830	1292	1419	8	-127	6,8	10,7	11,7	6,2	-1,0
wieluński.....	77843	484	898	913	2	-15	6,2	11,4	11,6	2,2	-0,2
wieruszowski .....	42168	279	507	464	2	43	6,6	12,0	10,9	3,9	1,0
zduńskowolski .....	67588	425	728	753	3	-25	6,3	10,7	11,1	4,1	-0,4
<b>Skieriewicki .....</b>	<b>371201</b>	<b>2466</b>	<b>3955</b>	<b>4577</b>	<b>21</b>	<b>-622</b>	<b>6,6</b>	<b>10,6</b>	<b>12,2</b>	<b>5,3</b>	<b>-1,7</b>
<b>powiaty powiats</b>											
kutnowski .....	102015	643	973	1357	5	-384	6,2	9,5	13,2	5,1	-3,7
łęczycki .....	52420	347	566	706	1	-140	6,5	10,7	13,3	1,8	-2,6
łowicki .....	81151	523	884	1001	5	-117	6,4	10,8	12,3	5,7	-1,4
rawski .....	49053	347	565	575	6	-10	7,0	11,4	11,6	10,6	-0,2
skierniewicki.....	37604	250	427	519	2	-92	6,6	11,2	13,6	4,7	-2,4
<b>miasto na prawach powiatu</b>											
<i>city with powiat status</i>											
Skierniewice .....	48958	356	540	419	2	121	7,3	11,0	8,6	3,7	2,5

a Stan w końcu okresu. b Różnica między liczbą urodzeń żywych a liczbą zgonów w danym okresie. c Dzieci w wieku poniżej 1 roku. d Na 1000 urodzeń żywych.

a End of period. b The difference between the number of live births and deaths in a given period. c Children under the age of 1. d Per 1000 live births.

TABL. 37. BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI I OFERTY PRACY

Stan w dniu 31 III 2010

REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS AND JOB OFFERS

As of 31 III 2010

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Bezrobotni zarejestrowani Registered unemployed persons				Stopa bezrobocia rejestrowa- nego <sup>a</sup> w % <i>Registered unemployment rate<sup>a</sup> in %</i>	Oferty pracy <sup>a</sup> (zgłoszone w ciągu miesiąca) <i>Job offers<sup>a</sup> (declaring during a month)</i>		
	ogółem <i>grand total</i>	z liczby ogółem <i>of grand total number</i>						
		kobiety <i>females</i>	bez prawa do zasiłku <i>without benefit rights</i>	dotychczas nie- pracujący <i>previously not employed</i>				
<b>WOJEWÓDZTWO .....</b> <i>VOIVODSHIP</i>	<b>142706</b>	<b>68167</b>	<b>111953</b>	<b>21475</b>	<b>7847</b>	<b>12,7</b>	<b>7462</b>	
<b>Podregiony Subregions</b>								
<b>Łódzki .....</b>	<b>22234</b>	<b>9910</b>	<b>17403</b>	<b>2963</b>	<b>928</b>	<b>14,5</b>	<b>1643</b>	
<b>powiaty powiats</b>								
brzeziński .....	1872	748	1572	340	107	14,9	98	
łódzki wschodni .....	2966	1290	2153	519	144	11,1	254	
pabianicki .....	6845	3057	5354	692	260	14,1	763	
zgierski .....	10551	4815	8324	1412	417	16,1	528	
<b>Miasto City Łódź.....</b>	<b>34992</b>	<b>16758</b>	<b>27995</b>	<b>3847</b>	<b>1271</b>	<b>10,3</b>	<b>1960</b>	
<b>Piotrkowski .....</b>	<b>38037</b>	<b>19128</b>	<b>28204</b>	<b>5654</b>	<b>2330</b>	<b>14,3</b>	<b>1379</b>	
<b>powiaty powiats</b>								
bełchatowski .....	6733	3896	5601	1197	519	11,5	322	
opoczyński .....	6559	3249	4473	1071	474	17,8	207	
piotrkowski .....	4092	1953	3260	636	325	12,0	191	
radomszczański .....	7522	3922	5556	1271	428	15,4	168	
tomaszowski .....	8986	4062	5965	1066	379	18,0	257	
<b>miasto na prawach powiatu city with powiat status</b>								
Piotrków Trybunalski .....	4145	2046	3349	413	205	10,9	234	
<b>Sieradzki .....</b>	<b>27079</b>	<b>12477</b>	<b>22389</b>	<b>5299</b>	<b>2084</b>	<b>13,4</b>	<b>1031</b>	
<b>powiaty powiats</b>								
łaski .....	3444	1631	2883	506	181	16,2	171	
pajęczański .....	3189	1635	2622	648	250	14,8	70	
poddębicki .....	2234	893	2198	455	172	11,8	73	
sieradzki .....	7479	3510	6409	1819	714	14,0	244	
wieluński .....	4342	1819	3502	893	309	11,5	203	
wieruszowski .....	2401	1160	2011	470	200	12,0	68	
zdunuśkowolski .....	3990	1829	3094	508	258	13,7	202	
<b>Skieriewicki.....</b>	<b>20364</b>	<b>9894</b>	<b>15962</b>	<b>3712</b>	<b>1234</b>	<b>12,6</b>	<b>1449</b>	
<b>powiaty powiats</b>								
kutnowski .....	8335	4269	6169	1516	426	18,1	721	
łęczycki .....	3002	1388	2653	804	85	12,3	133	
łowicki .....	3608	1708	2972	551	310	10,2	259	
rawski .....	2193	953	1675	359	166	9,9	123	
skierniewicki .....	1177	554	911	226	126	8,2	58	
<b>miasto na prawach powiatu city with powiat status</b>								
Skierewice .....	2049	1022	1582	256	121	10,7	155	

a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 4.

a See methodological notes item 4.

TABL. 38. BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI WEDŁUG WIEKU

Stan w dniu 31 III 2010

REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS BY AGE

As of 31 III 2010

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	W wieku At age				
	poniżej 25 lat below 25 years	25–34	35–44	45–54	55 lat i więcej 55 years and more
<b>WOJEWÓDZTWO .....</b>	<b>27366</b>	<b>40607</b>	<b>26699</b>	<b>32341</b>	<b>15693</b>
<i>VOIVODSHIP</i>					
<b>Podregiony Subregions</b>					
<b>Łódzki .....</b>	<b>3829</b>	<b>6083</b>	<b>4413</b>	<b>5243</b>	<b>2666</b>
<b>powiaty powiats</b>					
brzeziński .....	420	509	352	389	202
łódzki wschodni .....	525	762	544	645	490
pabianicki .....	988	1937	1358	1711	851
zgierski .....	1896	2875	2159	2498	1123
<b>Miasto City Łódź.....</b>	<b>4224</b>	<b>9519</b>	<b>6606</b>	<b>9345</b>	<b>5298</b>
<b>Piotrkowski.....</b>	<b>7647</b>	<b>11439</b>	<b>7452</b>	<b>8182</b>	<b>3317</b>
<b>powiaty powiats</b>					
bełchatowski.....	1556	2216	1123	1314	524
opoczyński .....	1496	1949	1287	1365	462
piotrkowski.....	1016	1249	727	754	346
radomszczański.....	1415	2106	1639	1646	716
tomaszowski .....	1540	2645	1864	2138	799
<b>miasto na prawach powiatu</b>					
<i>city with powiat status</i>					
Piotrków Trybunalski .....	624	1274	812	965	470
<b>Sieradzki .....</b>	<b>6980</b>	<b>7770</b>	<b>4587</b>	<b>5211</b>	<b>2531</b>
<b>powiaty powiats</b>					
łaski.....	745	927	645	771	356
pajęczański .....	884	960	545	562	238
poddębicki .....	642	629	374	391	198
sieradzki .....	2045	2193	1247	1344	650
wieluński.....	1143	1238	674	822	465
wieruszowski .....	627	701	380	474	219
zduńskowolski .....	894	1122	722	847	405
<b>Skierewicki .....</b>	<b>4686</b>	<b>5796</b>	<b>3641</b>	<b>4360</b>	<b>1881</b>
<b>powiaty powiats</b>					
kutnowski .....	1730	2375	1661	1826	743
łęczycki.....	804	834	526	596	242
łowicki .....	880	1039	616	749	324
rawski .....	519	595	327	522	230
skierniewicki .....	381	324	175	209	88
<b>miasto na prawach powiatu</b>					
<i>city with powiat status</i>					
Skierniewice .....	372	629	336	458	254

TABL. 39. BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI WEDŁUG POZIOMU WYKSZTAŁCENIA

Stan w dniu 31 III 2010

REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS BY EDUCATIONAL LEVEL

As of 31 III 2010

WYSZCZEGÓLNIENIE <i>SPECIFICATION</i>	Z wykształceniem <i>With educational level</i>				
	wyższym <i>tertiary</i>	średnim zawodowym <sup>a</sup> <i>vocational secondary<sup>a</sup></i>	średnim ogólnokształcącym <i>general secondary</i>	zasadniczym zawodowym <i>basic vocational</i>	gimnazjalnym i niższym <i>lower secondary and lower</i>
<b>WOJEWÓDZTWO .....</b>	<b>12688</b>	<b>29161</b>	<b>16328</b>	<b>37621</b>	<b>46908</b>
<i>VOIVODSHIP</i>					
<b>Podregiony Subregions</b>					
<b>Lódzki .....</b>	<b>1685</b>	<b>4279</b>	<b>2567</b>	<b>5989</b>	<b>7714</b>
<b>powiaty powiats</b>					
brzeziński .....	107	360	245	542	618
łódzki wschodni .....	272	608	354	783	949
pabianicki .....	607	1225	789	1749	2475
zgierski .....	699	2086	1179	2915	3672
<b>Miasto City Łódź.....</b>	<b>3940</b>	<b>6510</b>	<b>4243</b>	<b>6867</b>	<b>13432</b>
<b>Piotrkowski.....</b>	<b>3357</b>	<b>8138</b>	<b>4088</b>	<b>11118</b>	<b>11336</b>
<b>powiaty powiats</b>					
bełchatowski .....	732	1496	825	1774	1906
opoczyński .....	578	1304	943	1905	1829
piotrkowski .....	337	853	432	1034	1436
radomszczański .....	651	1720	687	2241	2223
tomaszowski .....	585	1961	709	3208	2523
<b>miasto na prawach powiatu</b>					
<i>city with powiat status</i>					
Piotrków Trybunalski .....	474	804	492	956	1419
<b>Sieradzki .....</b>	<b>2159</b>	<b>5830</b>	<b>3252</b>	<b>8060</b>	<b>7778</b>
<b>powiaty powiats</b>					
łaski .....	221	779	350	1091	1003
pajęczański .....	244	685	344	973	943
poddębicki .....	145	472	212	540	865
sieradzki .....	685	1645	973	2113	2063
wieluński .....	358	954	487	1517	1026
wieruszowski .....	175	533	275	807	611
zduńskowolski .....	331	762	611	1019	1267
<b>Skieriewicki.....</b>	<b>1547</b>	<b>4404</b>	<b>2178</b>	<b>5587</b>	<b>6648</b>
<b>powiaty powiats</b>					
kutnowski .....	549	1578	910	2327	2971
łęczycki .....	177	563	379	765	1118
łowicki .....	326	975	329	1059	919
rawski .....	139	515	184	638	717
skierniewicki .....	91	263	122	329	372
<b>miasto na prawach powiatu</b>					
<i>city with powiat status</i>					
Skieriewice .....	265	510	254	469	551

<sup>a</sup> Łącznie z policealnym.<sup>a</sup> Including post-secondary education.

**TABL. 40. MIESZKANIA ODDANE DO UŻYTKOWANIA W OKRESIE I-III 2010 R.**  
**DWELLINGS COMPLETED IN THE PERIOD I-III 2010**

WYSZCZEGÓLNIENIE <i>SPECIFICATION</i>	Mieszkania <i>Dwellings</i>			Powierzchnia użytkowa w m <sup>2</sup> <i>Usable floor space in m<sup>2</sup></i>		
	ogółem w liczbach bezwzględnych <i>in absolute numbers</i>	total <i>A</i>	w tym budownictwo indywidualne <i>of which private construction</i>	ogółem w liczbach bezwzględnych <i>in absolute numbers</i>	total <i>A</i>	w tym budownictwo indywidualne <i>of which private construction</i>
<b>A – analogiczny okres roku poprzedniego=100</b> <i>corresponding period of previous year=100</i>						
<b>WOJEWÓDZTWO .....</b>						
<i>VOIVODSHIP</i>	<b>1597</b>	<b>104,2</b>	<b>899</b>	<b>175363</b>	<b>91,2</b>	<b>132350</b>
<b>Podregiony Subregions</b>						
<b>Lódzki .....</b>	<b>301</b>	<b>54,2</b>	<b>253</b>	<b>42001</b>	<b>60,1</b>	<b>39271</b>
<b>powiaty powiats</b>						
brzeziński .....	16	133,3	16	3240	206,0	3240
łódzki wschodni .....	83	118,6	81	13283	114,0	12973
pabianicki .....	91	40,6	75	11082	40,9	10401
zgierski .....	111	44,6	81	14396	48,6	12657
<b>Miasto City Łódź.....</b>	<b>597</b>	<b>439,0</b>	<b>121</b>	<b>47300</b>	<b>219,1</b>	<b>16554</b>
<b>Piotrkowski.....</b>	<b>280</b>	<b>55,7</b>	<b>256</b>	<b>36009</b>	<b>63,9</b>	<b>34773</b>
<b>powiaty powiats</b>						
bełchatowski.....	94	12 razy	70	11293	11 razy	10057
opoczyński .....	34	56,7	34	4482	50,8	4482
piotrkowski.....	69	62,7	69	8715	64,7	8715
radomszczański.....	35	71,4	35	4977	71,2	4977
tomaszowski .....	26	23,4	26	3555	27,0	3555
<b>miasto na prawach powiatu city with powiat status</b>						
Piotrków Trybunalski .....	22	13,3	22	2987	23,2	2987
<b>Sieradzki .....</b>	<b>147</b>	<b>99,3</b>	<b>147</b>	<b>23077</b>	<b>99,9</b>	<b>23077</b>
<b>powiaty powiats</b>						
łaski.....	15	93,8	15	1916	72,2	1916
pajęczański .....	14	53,8	14	2118	55,9	2118
poddębicki .....	20	90,9	20	3930	122,1	3930
sieradzki .....	20	333,3	20	3038	288,5	3038
wieluński.....	35	56,5	35	5765	57,5	5765
wieruszowski .....	19	475,0	19	3107	388,9	3107
zduńskowolski .....	24	200,0	24	3203	203,8	3203
<b>Skiernewicki .....</b>	<b>272</b>	<b>143,2</b>	<b>122</b>	<b>26976</b>	<b>126,4</b>	<b>18675</b>
<b>powiaty powiats</b>						
kutnowski .....	55	70,5	27	4973	106,7	3470
łęczycki .....	65	21 razy	9	4710	9 razy	1787
łowicki .....	30	250,0	30	4943	314,4	4943
rawski .....	12	44,4	12	1751	45,2	1751
skierniewicki .....	32	82,1	32	4858	86,4	4858
<b>miasto na prawach powiatu city with powiat status</b>						
Skierniewice .....	78	251,6	12	5741	112,7	1866

TABL. 41. PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ<sup>a</sup>

Stan w dniu 31 III 2010

ENTITIES OF THE NATIONAL ECONOMY<sup>a</sup>

As of 31 III 2010

WYSZCZEGÓLNIENIE <i>SPECIFICATION</i> B – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>	Ogółem <i>Grand total</i>	B	Osoby prawne i jednostki organizacyjne niemające osobowości prawnej <i>Legal entities and organizational units without legal personality</i>			
			razem <i>total</i>		w tym <i>of which</i>	
			w liczbach bezwzględnych <i>in absolute numbers</i>	B	przedsiębiorstwa państwowe <i>state owned enterprises</i>	spółdzielnie cooperatives
<b>WOJEWÓDZTWO .....</b> <i>VOIVODSHIP</i>	<b>222178</b>	<b>100,7</b>	<b>49198</b>	<b>100,2</b>	<b>15</b>	<b>958</b>
<b>Podregiony Subregions</b>						
<b>Łódzki .....</b>	<b>34794</b>	<b>100,7</b>	<b>6632</b>	<b>101,1</b>	-	<b>129</b>
<b>powiaty powiats</b>						
brzeziński .....	2580	100,3	488	101,7	-	19
łódzki wschodni .....	6747	102,5	1183	101,4	-	15
pabianicki .....	11288	99,0	2236	100,9	-	43
zgierski .....	14179	101,4	2725	101,0	-	52
<b>Miasto City Łódź.....</b>	<b>85020</b>	<b>100,7</b>	<b>21778</b>	<b>99,7</b>	<b>12</b>	<b>220</b>
<b>Piotrkowski.....</b>	<b>41564</b>	<b>101,0</b>	<b>8206</b>	<b>100,4</b>	-	<b>182</b>
<b>powiaty powiats</b>						
bełchatowski.....	8115	100,7	1847	100,9	-	31
opoczyński .....	4401	99,3	894	100,4	-	26
piotrkowski.....	4789	102,1	821	100,1	-	18
radomszcząski.....	8371	100,4	1451	100,5	-	47
tomaszowski .....	8671	101,5	1655	100,0	-	33
<b>miasto na prawach powiatu city with powiat status</b>						
Piotrków Trybunalski .....	7217	101,5	1538	100,4	-	27
<b>Sieradzki .....</b>	<b>33695</b>	<b>100,3</b>	<b>6899</b>	<b>100,3</b>	<b>2</b>	<b>190</b>
<b>powiaty powiats</b>						
łaski.....	4056	100,2	743	100,3	-	14
pajęczański .....	3408	100,2	616	100,2	-	28
poddębicki .....	2916	100,2	537	100,8	-	20
sieradzki .....	8007	100,4	1858	100,2	2	52
wieluński.....	6242	100,6	1311	101,2	-	29
wieruszowski .....	3227	101,0	676	99,7	-	27
zduńskowolski .....	5839	99,4	1158	99,7	-	20
<b>Skierniewicki .....</b>	<b>27105</b>	<b>100,6</b>	<b>5683</b>	<b>100,2</b>	<b>1</b>	<b>237</b>
<b>powiaty powiats</b>						
kutnowski .....	7500	100,1	1524	100,5	1	56
łęczycki.....	2986	101,2	768	100,7	-	38
łowicki .....	5436	100,6	1198	99,0	-	39
rawski .....	3908	100,9	723	101,1	-	24
skierniewicki.....	2170	101,7	452	100,0	-	20
<b>miasto na prawach powiatu city with powiat status</b>						
Skierniewice .....	5105	100,4	1018	100,0	-	60

<sup>a</sup> Zarejestrowane w rejestrze REGON; bez osób prowadzących gospodarstwa indywidualne w rolnictwie.<sup>a</sup> Registered in the REGON register; excluding persons tending private farms in agriculture.

TABL. 41. PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ<sup>a</sup> (cd.)

Stan w dniu 31 III 2010

ENTITIES OF THE NATIONAL ECONOMY<sup>a</sup> (cont.)

As of 31 III 2010

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Osoby prawne i jednostki organizacyjne niemające osobowości prawnej (dok.) Legal entities and organizational units without legal personality (cont.)		Osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą Natural persons conducting economic activity					
	w tym of which		razem total		w tym of which		przemysł <sup>b</sup>	industria <sup>b</sup>
	spółki handlowe commercial companies	spółki cywilne civil law partnerships companies	w liczbach bez- względnych in absolute numbers	B	rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo agriculture, forestry and fishing	razem total		
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100	razem total	w tym z udziałem kapitału zagranicznego of which with foreign capital participation						
<b>WOJEWÓDZTWO .....</b> <i>VOIVODSHIP</i>	<b>13601</b>	<b>2665</b>	<b>15468</b>	<b>172980</b>	<b>100,8</b>	<b>4076</b>	<b>23069</b>	<b>22450</b>
<b>Podregiony Subregions</b>								
<b>Lódzki .....</b>	<b>1751</b>	<b>425</b>	<b>2322</b>	<b>28162</b>	<b>100,7</b>	<b>921</b>	<b>4997</b>	<b>4868</b>
powiaty powiats								
brzeziński .....	93	19	130	2092	100,0	52	411	397
łódzki wschodni .....	347	124	454	5564	102,7	216	971	923
pabianicki .....	633	134	797	9052	98,5	302	1619	1595
zgierski .....	678	148	941	11454	101,5	351	1996	1953
<b>Miasto City Łódź .....</b>	<b>7789</b>	<b>1636</b>	<b>7047</b>	<b>63242</b>	<b>101,0</b>	<b>325</b>	<b>8071</b>	<b>7951</b>
<b>Piotrkowski .....</b>	<b>1571</b>	<b>257</b>	<b>2560</b>	<b>33358</b>	<b>101,1</b>	<b>961</b>	<b>4528</b>	<b>4368</b>
powiaty powiats								
belchatowski .....	352	54	647	6268	100,7	84	638	606
opoczyński .....	133	10	225	3507	99,0	93	394	370
piotrkowski .....	121	21	176	3968	102,5	259	517	492
radomszczański .....	254	34	375	6920	100,3	169	1361	1339
tomaszowski .....	333	78	558	7016	101,8	223	1010	966
miasto na prawach powiatu <i>city with powiat status</i>								
Piotrków Trybunalski .....	378	60	579	5679	101,8	133	608	595
<b>Sieradzki .....</b>	<b>1359</b>	<b>148</b>	<b>1969</b>	<b>26796</b>	<b>100,3</b>	<b>1045</b>	<b>3551</b>	<b>3427</b>
powiaty powiats								
łaski .....	146	17	227	3313	100,2	154	477	470
pajęczański .....	86	6	189	2792	100,3	93	455	439
poddębicki .....	66	10	130	2379	100,1	153	270	257
sieradzki .....	428	39	423	6149	100,5	240	762	727
wieluński .....	265	25	424	4931	100,4	220	542	521
wieruszowski .....	108	13	182	2551	101,4	110	373	365
zduńskowolski .....	260	38	394	4681	99,3	75	672	648
<b>Skieriewicki .....</b>	<b>1131</b>	<b>199</b>	<b>1570</b>	<b>21422</b>	<b>100,7</b>	<b>824</b>	<b>1922</b>	<b>1836</b>
powiaty powiats								
kutnowski .....	357	79	432	5976	99,9	238	504	477
łęczycki .....	107	16	172	2218	101,3	147	184	177
łowicki .....	188	26	349	4238	101,0	240	454	443
rawski .....	127	20	210	3185	100,8	72	302	289
skierniewicki .....	53	8	91	1718	102,1	90	192	174
miasto na prawach powiatu <i>city with powiat status</i>								
Skieriewice .....	299	50	316	4087	100,4	37	286	276

<sup>a</sup> Zarejestrowane w rejestrze REGON; bez osób prowadzących gospodarstwa indywidualne w rolnictwie. <sup>b</sup> Obejmuje sekcje (według PKD 2007): "Górnictwo i wydobywanie", "Przetwórstwo przemysłowe", "Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę" oraz "Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja".

<sup>a</sup> Registered in the REGON register; excluding persons tending private farms in agriculture. <sup>b</sup> Including sections (according to PKD 2007): "Mining and quarrying", "Manufacturing", "Electricity, gas, steam and air conditioning supply" and "Water supply; sewerage, waste management and remediation activities".

TABL. 41. PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ<sup>a</sup> (dok.)

Stan w dniu 31 III 2010

ENTITIES OF THE NATIONAL ECONOMY<sup>a</sup> (cont.)

As of 31 III 2010

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą (dok.) <i>Natural persons conducting economic activity (cont.)</i>									
	w tym <i>of which</i>									
	budow- nictwo <i>con- struc- tion</i>	handel; naprawa pojazdów samochodowych <i>trade; repair of motor vehicles</i>	transport i gospo- darka magazy- nowa <i>transport and sto- rage</i>	zakwa- terowanie i gastrono- mia <i>accommo- dation and cater- ing</i>	infor- macja i komu- nikacja <i>infor- mation and com- mu- nication</i>	działalność finansowa i ubezpie- czeniowa <i>finan- cial and insurance activities</i>	obsługa rynków nieruchomości <i>real estate activities</i>	działal- ność pro- fesjonalna, naukowa i techniczną <i>pro- fessional, scientific and tech- nical activities</i>	adminis- trowanie i działa- nośc i tech- niczną <i>adminis- trative and sup- port service activities</i>	działal- ność zwią- zana z kulturą, rozrywką i rekreacją <i>arts, enter- tain- ment and recreation</i>
<b>WOJEWÓDZTWO .....</b>	<b>20603</b>	<b>56540</b>	<b>13584</b>	<b>4259</b>	<b>3334</b>	<b>6842</b>	<b>1500</b>	<b>14056</b>	<b>3805</b>	<b>1667</b>
<i>VOIVODSHIP</i>										
<b>Podregiony Subregions</b>										
<b>Łódzki .....</b>	<b>3498</b>	<b>8987</b>	<b>1909</b>	<b>597</b>	<b>426</b>	<b>954</b>	<b>205</b>	<b>1818</b>	<b>661</b>	<b>228</b>
<b>powiaty powiats</b>										
brzeziński .....	249	778	118	36	24	58	13	97	41	7
łódzki wschodni .....	680	1901	350	125	73	145	39	342	161	33
pabianicki .....	1110	2702	645	216	167	332	64	596	184	86
zgierski .....	1459	3606	796	220	162	419	89	783	275	102
<b>Miasto City Łódź.....</b>	<b>6072</b>	<b>18311</b>	<b>5798</b>	<b>1531</b>	<b>1680</b>	<b>3026</b>	<b>808</b>	<b>6809</b>	<b>1654</b>	<b>749</b>
<b>Piotrkowski .....</b>	<b>4383</b>	<b>11782</b>	<b>2278</b>	<b>933</b>	<b>512</b>	<b>1216</b>	<b>202</b>	<b>2164</b>	<b>641</b>	<b>298</b>
<b>powiaty powiats</b>										
bełchatowski .....	790	2235	392	187	107	277	37	502	113	62
opoczyński .....	561	1377	201	100	54	144	19	182	47	35
piotrkowski .....	641	1372	337	98	43	138	8	156	94	23
radomszczański .....	838	2490	408	163	109	185	48	377	110	42
tomaszowski .....	953	2403	519	222	101	247	31	407	148	79
<b>miasto na prawach powiatu city with powiat status</b>										
Piotrków Trybunalski .....	600	1905	421	163	98	225	59	540	129	57
<b>Sieradzki .....</b>	<b>3754</b>	<b>9736</b>	<b>1766</b>	<b>665</b>	<b>344</b>	<b>813</b>	<b>150</b>	<b>1746</b>	<b>441</b>	<b>201</b>
<b>powiaty powiats</b>										
łaski .....	460	1167	202	89	42	112	20	226	50	16
pajęczański .....	356	1116	204	64	25	71	11	124	38	15
poddębicki .....	321	974	135	70	16	50	7	124	23	23
sieradzki .....	852	2116	390	148	95	188	47	438	125	46
wieluński .....	707	1843	284	115	64	158	23	336	82	52
wieruszowski .....	370	956	201	69	25	55	13	138	30	10
zduńskowolski .....	688	1564	350	110	77	179	29	360	93	39
<b>Skierewnicki .....</b>	<b>2896</b>	<b>7724</b>	<b>1833</b>	<b>533</b>	<b>372</b>	<b>833</b>	<b>135</b>	<b>1519</b>	<b>408</b>	<b>191</b>
<b>powiaty powiats</b>										
kutnowski .....	561	2387	412	136	105	267	34	483	126	47
łęczycki .....	248	823	232	71	33	79	8	105	32	15
łowicki .....	648	1414	348	118	63	151	23	249	75	43
rawski .....	435	1327	265	79	38	107	22	170	48	34
skierniewicki .....	389	537	184	38	21	46	4	66	31	16
<b>miasto na prawach powiatu city with powiat status</b>										
Skierniewice .....	615	1236	392	91	112	183	44	446	96	36

<sup>a</sup> Zarejestrowane w rejestrze REGON; bez osób prowadzących gospodarstwa indywidualne w rolnictwie.<sup>a</sup> Registered in the REGON register; excluding persons tending private farms in agriculture.

**TABL. 42. PRZESTĘPSTWA STWIERDZONE W ZAKOŃCZONYCH POSTĘPOWANIACH  
PRZYGOTOWAWCZYCH W OKRESIE I-III 2010 R.**

*ASCERTAINED CRIMES IN COMPLETED PREPARATORY PROCEEDINGS IN THE PERIOD I-III 2010*

WYSZCZEGÓLNIENIE <i>SPECIFICATION</i>	Ogółem <i>Total</i>	W tym przestępstwa <i>Of which crime</i>			Z liczbą ogółem przestępstwa <i>Of grand total crimes</i>		
		o charakterze kryminalnym <i>criminal</i>	o charakterze gospodarczym <i>commercial</i>	drogowe <i>traffic</i>	przeciwko życiu i zdrowiu <i>against life and health</i>	przeciwko mieniu <i>against property</i>	
					przeciwko życiu i zdrowiu <i>against life and health</i>	razem <i>total</i>	w tym kradzież samochodu <i>of which automobile theft</i>
<b>WOJEWÓDZTWO .....</b>	<b>18946</b>	<b>12341</b>	<b>3473</b>	<b>2226</b>	<b>538</b>	<b>9202</b>	<b>396</b>
<i>VOIVODSHIP</i>							
<b>Podregiony Subregions</b>							
<b>Lódzki .....</b>	<b>2559</b>	<b>1656</b>	<b>390</b>	<b>409</b>	<b>119</b>	<b>1139</b>	<b>19</b>
<b>powiaty powiats</b>							
brzeziński .....	184	89	46	36	4	75	1
lódzki wschodni .....	412	245	63	93	21	184	-
pabianicki .....	1027	688	200	103	71	440	4
zgierski .....	936	634	81	177	23	440	14
<b>Miasto City Łódź .....</b>	<b>7742</b>	<b>5512</b>	<b>1483</b>	<b>434</b>	<b>182</b>	<b>4267</b>	<b>313</b>
<b>Piotrkowski .....</b>	<b>3572</b>	<b>2320</b>	<b>564</b>	<b>535</b>	<b>126</b>	<b>1624</b>	<b>37</b>
<b>powiaty powiats</b>							
belchatowski .....	534	336	76	98	26	267	13
opoczyński .....	417	194	151	62	9	139	4
piotrkowski <sup>a</sup> .....	1206	831	165	145	34	554	5
radomszczański .....	713	459	87	133	32	302	7
tomaszowski .....	702	500	85	97	25	362	8
<b>Sieradzki .....</b>	<b>2654</b>	<b>1473</b>	<b>537</b>	<b>443</b>	<b>55</b>	<b>1125</b>	<b>17</b>
<b>powiaty powiats</b>							
łaski .....	388	235	53	67	11	160	2
pajęczański .....	252	115	54	71	3	94	-
poddębicki .....	210	104	55	44	3	100	-
sieradzki .....	706	377	183	101	20	226	12
wieluński .....	425	269	85	51	5	222	-
wieruszowski .....	245	127	45	44	2	114	1
zduńskowolski .....	428	246	62	65	11	209	2
<b>Skieriewicki .....</b>	<b>2419</b>	<b>1380</b>	<b>499</b>	<b>405</b>	<b>56</b>	<b>1047</b>	<b>10</b>
<b>powiaty powiats</b>							
kutnowski .....	585	331	73	127	18	238	2
łęczycki .....	389	186	141	45	7	194	-
łowicki .....	518	227	173	90	7	230	2
rawski .....	367	270	39	49	10	131	5
skierniewicki <sup>a</sup> .....	560	366	73	94	14	254	1

<sup>a</sup> Łącznie z miastem na prawach powiatu.

*a Including cities with powiat status.*

Źródło: dane Komendy Wojewódzkiej Policji w Łodzi.

*Source: data of the Voivodship Police Headquarters in Łódź.*

**TABL. 43. WSKAŹNIK WYKRYWALNOŚCI SPRAWCÓW PRZESTĘPSTW STWIERDZONYCH  
W OKRESIE I-III 2010 R.**

*RATE OF DETECTABILITY OF DELINQUENTS IN ASCERTAINED CRIMES IN THE PERIOD I-III 2010*

WYSZCZEGÓLNIENIE <i>SPECIFICATION</i>	Ogółem <i>Total</i>	O charakterze kryminalnym <i>Criminal</i>	Gospodarcze <i>Commercial</i>	Drogowe <i>Road</i>
<b>WOJEWÓDZTWO .....</b>	<b>75,9</b>	<b>64,7</b>	<b>97,2</b>	<b>98,9</b>
<i>VOIVODSHIP</i>				
<b>Podregiony Subregions</b>				
<b>Łódzki</b>				
<b>powiaty powiats</b>				
brzeziński .....	91,0	84,0	100,0	100,0
łódzki wschodni .....	77,8	64,1	98,4	97,8
pabianicki .....	88,0	83,0	99,0	99,0
zgierski .....	76,8	67,0	92,6	100,0
<b>Miasto City Łódź .....</b>	<b>66,9</b>	<b>55,6</b>	<b>96,9</b>	<b>97,2</b>
<b>Piotrkowski</b>				
<b>powiaty powiats</b>				
bełchatowski .....	70,5	54,6	96,1	98,0
opoczyński .....	83,3	67,9	97,4	95,2
piotrkowski <sup>a</sup> .....	83,5	77,4	95,8	99,3
radomszcząński .....	82,4	73,5	97,7	100,0
tomaszowski .....	67,6	55,4	97,6	100,0
<b>Sieradzki</b>				
<b>powiaty powiats</b>				
łaski .....	84,4	75,1	96,2	100,0
pajęczański .....	91,7	84,5	96,3	98,6
poddębicki .....	80,5	61,5	98,2	100,0
sieradzki .....	87,7	78,2	98,9	99,0
wieluński .....	88,2	81,5	100,0	100,0
wieruszowski .....	90,6	82,7	100,0	100,0
zduńskowolski .....	78,4	62,9	98,4	100,0
<b>Skieriewicki</b>				
<b>powiaty powiats</b>				
kutnowski .....	83,0	70,1	100,0	100,0
łęczycki .....	91,3	82,8	100,0	100,0
łowicki .....	89,8	77,9	99,4	100,0
rawski .....	81,7	76,3	94,9	100,0
skierniewicki <sup>a</sup> .....	78,4	70,9	82,2	98,9

*a* Łącznie z miastem na prawach powiatu.

*a Including cities with powiat status.*

Źródło: dane Komendy Wojewódzkiej Policji w Łodzi.

Source: data of the Voivodship Police Headquarters in Łódź.

**PODSTAWOWE DANE OGÓLNOPOLSKIE**  
**BASIC DATA FOR POLAND**

TABL. 44. WYBRANE WSKAŹNIKI OGÓLNOPOLSKIE  
SELECTED INDICATORS FOR POLAND

OKRESY PERIODS	Produkt Krajowy Brutto <sup>a</sup> <i>Gross Domestic Product<sup>a</sup></i>		Stopa bezrobocia rejestrowanego <sup>bc</sup> w % <i>Regis- tered unem- ploy- ment rate<sup>bc</sup> in %</i>	Przeciętne miesięczne wynagrodzenia <i>Average monthly wages and salaries</i>							
	ogółem total	w tym wartość dodana brutto of which gross value added		w gospodarce narodowej <sup>a</sup> <i>in national economy<sup>a</sup></i>			w sektorze przedsiębiorstw <i>in enterprise sector</i>				
				brutto gross		w tym bez nagród rocznych <sup>d</sup> of which excluding annual bonuses <sup>d</sup>	brutto gross		brutto bez wypłat zysku gross exclusive payment from profit		
	A			w zł zl	B	w zł zl	B	w zł zl	B		
2008 I-XII . . . . .	105,0	105,0	9,5	2942,17 <sup>e</sup>	x	2907,16 <sup>e</sup>	x	3185,75	110,3	3180,84	x
2009 I-XII . . . . .	101,8	101,9	11,9	3102,96 <sup>e</sup>	x	3062,19 <sup>e</sup>	x	3324,91	104,4	3319,88	x
2009 I-III . . . . .	100,8	101,1	11,1	3185,61	102,9	3036,99	98,2	3249,29	97,6	3247,75	97,8
IV-VI . . . . .	101,2*	100,9*	10,6	3081,48	96,7	3077,26	101,3	3276,94	100,9	3271,39	100,7
VII-IX . . . . .	101,8*	102,0*	10,9	3113,86	101,1	3106,59	101,0	3317,45	101,2	3306,38	101,1
X-XII . . . . .	103,3	103,3	11,9	3243,60	104,2	3236,88	104,2	3456,61	104,2	3454,58	104,5
2010 I-III . . . . .	.	.	12,9	3316,38	102,2	3155,10	97,5	3340,89	96,7	3339,91	96,7
2009 III . . . . .	100,8	101,1	11,1	3185,61	102,9	3036,99	98,2	3332,65	104,3	3330,49	104,2
IV . . . . .	.	.	10,9	.	.	.	.	3294,76	98,9	3292,66	98,9
V . . . . .	.	.	10,7	.	.	.	.	3193,90	96,9	3190,67	96,9
VI . . . . .	101,2*	100,9*	10,6	3081,48	96,7	3077,26	101,3	3287,88	102,9	3276,51	102,7
VII . . . . .	.	.	10,7	.	.	.	.	3361,90	102,3	3335,18	101,8
VIII . . . . .	.	.	10,8	.	.	.	.	3268,69	97,2	3265,78	97,9
IX . . . . .	101,8*	102,0*	10,9	3113,86	101,1	3106,59	101,0	3283,18	100,4	3280,09	100,4
X . . . . .	.	.	11,1	.	.	.	.	3312,32	100,9	3311,79	101,0
XI . . . . .	.	.	11,4	.	.	.	.	3403,92	102,8	3402,06	102,7
XII . . . . .	103,3	103,3	11,9	3243,60	104,2	3236,88	104,2	3652,40	107,3	3648,60	107,2
2010 I . . . . .	.	.	12,7	.	.	.	.	3231,13	88,5	3230,47	88,5
II . . . . .	.	.	13,0	.	.	.	.	3288,29	101,8	3287,84	101,8
III . . . . .	.	.	12,9	3316,38	102,2	3155,10	97,5	3493,42	106,2	3491,57	106,2

a Dane za okresy narastające. b Stan w końcu okresu. c Udział bezrobotnych w cywilnej ludności aktywnej zawodowo. d Dotyczy wypłat z tytułu udziału w zysku i nadwyżce bilansowej w spółdzielniach oraz dodatkowych wynagrodzeń rocznych dla pracowników jednostek sfery budżetowej. e Dane dotyczą pełnej zbiorowości.

a Data on accrued base. b End of period. c Ratio of unemployed persons to the economically active civil population. d Concerns payments from profit and balance surplus in co-operatives as well as annual extra wages and salaries for employees of budgetary sphere entities. e Data covers complete statistical population.

**TABL. 44. WYBRANE WSKAŹNIKI OGÓLNOPOLSKIE (cd.)**  
**SELECTED INDICATORS FOR POLAND (cont.)**

OKRESY PERIODS	Wskaźnik cen Price indices											
	towarów i usług konsumpcyjnych <sup>a</sup> of consumer goods and services <sup>a</sup>			produkci sprzedanej przemysłu <sup>b</sup> of sold production of industry <sup>b</sup>								
				ogółem total			górnictwo i kopalnictwo mining and quarrying			przetwórstwo przemysłowe manufacturing		
	A	B	C	A	B	C	A	B	C	A	B	C
2008 I-XII .....	104,2	x	102,4	102,2	x	.	110,8	x	.	100,8	x	.
2009 I-XII .....	103,5	x	102,8	103,4	x	.	113,0	x	.	100,9	x	.
2009 I-III .....	103,3	101,2	101,3	105,0	103,7	.	108,8	107,8	.	102,5	102,0	.
IV-VI.....	103,7	101,8	103,1	104,2	100,0	.	112,3	104,8	.	101,9	99,6	.
VII-IX.....	103,5	100,1	103,2	102,2	98,6	.	111,1	101,9	.	99,8	98,2	.
X-XII.....	103,3	100,2	103,4	102,0	99,8	.	120,0	104,3	.	99,2	99,4	.
2010 I-III .....	103,0	100,9	100,9	98,4	100,0	.	115,7	103,9	.	96,7	99,4	.
2009 III .....	103,6	100,7	102,0	105,5	100,0	104,9	110,1	102,4	112,1	103,2	99,9	103,3
IV .....	104,0	100,7	102,7	104,8	99,1	104,0	111,4	101,8	114,1	102,3	98,8	102,0
V .....	103,6	100,5	103,2	103,7	99,7	103,7	111,8	99,3	113,3	101,3	99,6	101,6
VI .....	103,5	100,2	103,4	104,1	100,8	104,5	113,7	102,1	115,7	101,9	101,0	102,6
VII.....	103,6	100,1	103,5	102,8	98,5	102,9	108,6	98,3	113,7	100,7	98,3	100,9
VIII .....	103,7	99,6	103,1	102,2	99,6	102,5	111,8	103,3	117,5	99,8	99,2	100,1
IX .....	103,4	100,0	103,1	101,6	99,8	102,3	112,8	100,8	118,4	99,0	99,7	99,8
X.....	103,1	100,1	103,3	102,0	100,4	102,7	117,3	101,9	120,6	99,2	100,3	100,1
XI .....	103,3	100,3	103,5	101,9	99,6	102,3	119,7	100,1	120,7	99,3	99,6	99,7
XII.....	103,5	100,0	103,5	102,1	99,8	102,1	123,1	102,0	123,1	99,3	99,6	99,3
2010 I.....	103,5	100,6	100,6	100,2	100,4	100,4	119,6	102,8	102,8	98,7	100,1	100,1
II .....	102,9	100,2	100,9	97,6	99,9	100,3	114,4	98,9	101,7	95,9	99,7	99,8
III .....	102,6	100,3	101,2	97,4	99,8	100,1	113,2	101,3	103,0	95,6	99,7	99,5

<sup>a</sup> Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 16. <sup>b</sup> Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 15.

<sup>a</sup> See methodological notes item 16. <sup>b</sup> See methodological notes item 15.

TABL. 44. WYBRANE WSKAŹNIKI OGÓLNOPOLSKIE (cd.)  
SELECTED INDICATORS FOR POLAND (cont.)

OKRESY PERIODS	Wskażnik cen (dok.) Price indices (cont.)									Średnia cena skupu za 1 dt w zł (bez siewnego) Average procurement price per 1 dt in zł (excluding sowing seed)	
	produkcji sprzedanej przemysłu <sup>a</sup> (dok.) of sold production of industry <sup>a</sup> (cont.)			produkcji budowlano-montażowej <sup>a</sup> of construction and assembly production <sup>a</sup>							
	wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę electricity, gas, steam and air conditioning supply	dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja water supply; sewerage, waste management and remediation activities	A	B	C	A	B	C	żыта rye	pszenicy wheat	
2008 I-XII .....	108,8	x	.	107,9	x	.	104,8	x	.	51,65	64,24
2009 I-XII .....	115,9	x	.	104,2	x	.	100,2	x	.	32,74*	48,26*
2009 I-III .....	121,3	112,2	.	103,2	103,0	.	101,8	99,7	.	37,92	51,28
IV-VI .....	116,9	100,3	.	101,9	102,0	.	100,3	99,7	.	37,49 <sup>b</sup>	51,39 <sup>b</sup>
VII-IX .....	114,0	99,1	.	104,6	101,6	.	99,3	99,8	.	34,10 <sup>c</sup>	49,19 <sup>c</sup>
X-XII .....	111,8	100,2	.	107,4	100,7	.	99,2	100,1	.	33,15 <sup>d</sup>	48,61 <sup>d</sup>
2010 I-III .....	101,4	101,9	.	106,5	102,2	.	99,4	99,8	.	32,57	47,48
2009 III .....	120,9	99,6	111,7	102,9	100,3	103,6	101,3	99,9	99,6	38,15	51,75
IV .....	120,1	100,3	112,0	102,4	100,8	104,4	100,7	99,9	99,5	36,06	50,05
V .....	116,3	100,1	112,1	101,3	100,7	105,1	100,3	99,8	99,3	36,70	50,83
VI .....	114,4	98,4	110,3	102,0	100,3	105,4	99,9	100,0	99,3	38,56	53,83
VII .....	114,3	100,1	110,4	103,0	100,4	105,8	99,6	99,9	99,2	35,27	52,28
VIII .....	114,2	100,1	110,5	104,6	100,9	106,7	99,3	99,9	99,1	29,15	45,14
IX .....	113,7	100,1	110,6	106,2	100,7	107,4	99,2	100,0	99,1	28,38	46,24
X .....	113,8	100,1	110,7	107,2	99,9	107,3	99,1	100,1	99,2	28,46	45,63
XI .....	110,9	100,1	110,8	107,4	99,9	107,2	99,2	100,1	99,3	29,73	46,04
XII .....	110,8	100,0	110,8	107,7	100,5	107,7	99,3	100,0	99,3	30,15	47,15
2010 I .....	101,7	100,8	100,8	107,1	101,5	101,5	99,3	99,8	99,8	32,39	49,50
II .....	101,1	101,5	102,3	106,2	100,3	101,8	99,4	99,9	99,7	33,10	47,85
III .....	101,6	100,1	102,4	106,3	100,4	102,2	99,5	100,0	99,7	32,24	45,43

a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 15. b Za okres I-VI (I półrocze). c Za okres I-IX. d Za okres I-XII.

a See methodological notes item 15. b For I-VI period (for 1<sup>st</sup> half-year). c For I-IX period. d For I-XII period.

**TABL. 44. WYBRANE WSKAŹNIKI OGÓLNOPOLSKIE (dok.)**  
**SELECTED INDICATORS FOR POLAND (cont.)**

OKRESY PERIODS	Dynamika produkcji sprzedanej <sup>a</sup> <i>Indices of sold production<sup>a</sup></i>				Dynamika nakładów inwestycyjnych <sup>b</sup> <i>Indices of investment outlays<sup>b</sup></i>	Wynik budżetu państwa <sup>b</sup> w mln zł <i>State budget in balance<sup>b</sup> in mln zł</i>		
	przemysłu <sup>c</sup> <i>industry<sup>c</sup></i>		budowlano-montażowej <i>construction and assembly</i>					
	A	B	A	B				
<b>A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100</b> <i>corresponding period of previous year = 100</i>								
<b>B – okres poprzedni = 100</b> <i>previous period = 100</i>	<b>A</b>	<b>B</b>	<b>A</b>	<b>B</b>	<b>A</b>			
2008 I–XII .....	103,6	x	112,1	x	110,7 <sup>d</sup>	-24346,2		
2009 I–XII .....	.	x	.	x	.	-23790,0		
2009 I–III .....	90,0	93,1	x	x	.	x		
IV–VI .....	93,3	104,2	x	x	94,7	x		
VII–IX .....	98,7	102,5	x	x	90,6	x		
X–XII .....	105,5	106,1	x	x	88,1	x		
2010 I–III .....	109,4	96,4	x	x	.	-22707,6		
2009 III .....	98,1	115,6	101,2	115,1	.	-11219,8		
IV .....	87,8	93,1	100,5	112,0	.	-15306,1		
V .....	94,8	98,2	100,3	107,7	.	-16356,7		
VI .....	95,5	106,0	100,5	116,2	94,7	-16629,2		
VII .....	95,6	97,4	110,7	105,5	.	-15037,1		
VIII .....	100,1	95,6	111,0	99,2	.	-15655,8		
IX .....	98,7	115,0	105,7	106,1	90,6	-21343,7		
X .....	98,7	101,9	102,7	107,6	.	-23918,6		
XI .....	109,9	96,8	109,9	85,5	.	-24342,1		
XII .....	107,4	94,6	103,2*	141,0*	88,1	-23790,0		
2010 I .....	108,5	94,6	84,7	31,1	.	-4779,2		
II .....	109,2	103,1	75,3	104,2	.	-16835,6		
III .....	112,3	118,9	89,2	136,2	.	-22707,6		

a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 23. b Dane za okresy narastające. c Patrz uwagi ogólne pkt 9. d Dane dotyczą pełnej zbiorowości.

a See methodological notes item 23. b Data on accrued base. c See general notes item 9. d Data covers complete statistical population.

**TABL. 45. PODSTAWOWE DANE O WOJEWÓDZTWACH**  
**BASIC DATA ON VOIVODSHIPS**

WOJEWÓDZTWA VOIVODSHIPS	Ludność – stan w dniu 31 XII 2009 r. <i>Population – as of 31 XII 2009</i>			Bezrobotni zarejestrowani – stan w końcu marca 2010 r. <i>Unemployed persons, registered – end of March 2010</i>			Udział osób bez prawa do zasiłku w ogólnej liczbie bezrobot- nych w % <i>Share of people without the right to benefits in the total number of unem- ployed in %</i>	Liczba zarejestro- wanych bezro- botnych na 1 ofertę pracy w marcu 2010 r. <i>Number of unemployed persons, registered per 1 job advertis- ement in March 2010</i>	Bezrobotni <i>Unemployed persons</i>	
	ogółem <i>total</i>	miasta <i>urban areas</i>	wieś <i>rural areas</i>	ogółem <i>total</i>	w % cywilnej ludności aktywnej zawodowo <sup>a</sup> <i>in % of civil economically active pop- ulation<sup>a</sup></i>	nowo zarejestro- wani <i>newly registered</i>	wyreje- strowani <i>outflow</i>			
	w tysiącach <i>in thous.</i>				XII 2009 = =100	w marcu 2010 r. – w tys. <i>in March 2010 – in thous.</i>				
<b>POLSKA . . . . .</b>	<b>38167,3</b>	<b>23278,2</b>	<b>14889,1</b>	<b>2076,7</b>	<b>109,7</b>	<b>12,9</b>	<b>80,1</b>	<b>37</b>	<b>242,8</b>	<b>267,6</b>
<i>POLAND</i>										
Dolnośląskie . . . . .	2876,6	2021,6	855,0	164,7	112,6	13,8	79,0	34	22,3	22,2
Kujawsko-pomorskie	2069,1	1256,7	812,4	145,8	108,7	16,9	78,2	37	16,4	17,9
Lubelskie . . . . .	2157,2	1003,9	1153,3	125,8	107,3	13,6	86,7	41	13,2	15,7
Lubuskie . . . . .	1010,0	642,5	367,6	66,1	108,3	16,9	77,3	28	9,3	11,3
<b>Łódzkie . . . . .</b>	<b>2541,8</b>	<b>1631,0</b>	<b>910,8</b>	<b>142,7</b>	<b>111,4</b>	<b>12,7</b>	<b>78,5</b>	<b>32</b>	<b>16,5</b>	<b>18,2</b>
Małopolskie . . . . .	3298,3	1624,8	1673,4	145,6	112,0	10,7	81,6	28	15,4	16,5
Mazowieckie . . . . .	5222,2	3374,7	1847,5	246,2	109,7	9,8	79,7	51	25,8	26,7
Opolskie . . . . .	1031,1	539,5	491,6	51,6	109,4	13,5	82,0	28	7,0	8,5
Podkarpackie . . . . .	2101,7	863,1	1238,6	149,5	105,3	16,2	83,0	53	13,0	15,7
Podlaskie . . . . .	1189,7	715,8	474,0	65,6	107,2	13,3	85,5	81	6,4	8,1
Pomorskie . . . . .	2230,1	1476,6	753,5	111,9	111,6	13,1	76,4	37	14,6	16,0
Śląskie . . . . .	4640,7	3624,4	1016,3	190,2	112,9	10,3	81,2	24	28,7	28,0
Świętokrzyskie . . . . .	1270,1	573,7	696,4	89,1	106,3	15,4	81,2	52	9,2	11,5
Warmińsko-mazurskie	1427,1	854,3	572,8	115,9	106,1	21,1	76,4	94	12,2	15,8
Wielkopolskie. . . . .	3408,3	1912,8	1495,5	150,7	112,8	10,1	78,6	31	18,7	19,3
Zachodniopomorskie	1693,2	1162,6	530,6	115,5	109,1	17,7	78,0	42	14,0	16,1

*a* Szacowanej na koniec każdego miesiąca.

*a* Estimated as of the end of each month.

**TABL. 45. PODSTAWOWE DANE O WOJEWÓDZTWACH (cd.)**  
**BASIC DATA ON VOIVODSHIPS (cont.)**

WOJEWÓDZTWA VOIVODSHIPS	Ceny wybranych produktów rolnych i zwierząt gospodarskich uzyskiwane przez rolników na targowiskach w marcu 2010 r. <i>Market-place prices of selected agricultural products and livestock in March 2010</i>							
	ziarno pszenicy <i>wheat grain</i>		ziarno żyta <i>rye grain</i>		ziemniaki <i>potatoes</i>		prosię na chów <i>piglet</i>	
	w zł za 1 dt <i>zl per dt</i>	III 2009=100	w zł za 1 dt <i>zl per dt</i>	III 2009=100	w zł za 1 dt <i>zl per dt</i>	III 2009=100	w zł za 1 szt <i>zl per head</i>	III 2009=100
<b>POLSKA . . . . .</b>	<b>54,85</b>	<b>89,7</b>	<b>40,85</b>	<b>79,5</b>	<b>90,52</b>	<b>110,3</b>	<b>151,58</b>	<b>86,2</b>
<i>POLAND</i>								
Dolnośląskie . . . . .	70,00	x	.	x	97,50	101,5	.	x
Kujawsko-pomorskie	51,29	78,6	65,00	105,4	93,23	94,3	147,88	99,7
Lubelskie . . . . .	48,72	98,0	32,27	86,1	83,59	139,3	142,43	80,2
Lubuskie . . . . .	76,67	90,8	73,33	101,5	93,56	88,3	.	x
<b>Łódzkie . . . . .</b>	<b>53,79</b>	<b>91,7</b>	<b>35,69</b>	<b>80,1</b>	<b>78,55</b>	<b>100,7</b>	<b>146,46</b>	<b>79,1</b>
Małopolskie . . . . .	57,66	92,9	51,85	89,8	85,94	116,6	162,91	85,3
Mazowieckie . . . . .	52,90	86,8	31,89	68,0	96,60	134,8	148,95	83,8
Opolskie . . . . .	.	x	.	x	101,11	102,2	.	x
Podkarpackie . . . . .	57,90	89,2	41,11	75,5	94,91	109,8	161,07	86,0
Podlaskie . . . . .	50,98	89,3	33,59	81,5	101,42	158,8	164,55	86,0
Pomorskie . . . . .	59,00	93,1	70,00	x	92,11	118,7	147,50	94,1
Śląskie . . . . .	62,81	87,7	53,00	76,9	96,84	107,3	178,00	106,4
Świętokrzyskie . . . .	49,83	95,1	37,11	84,3	71,38	120,4	147,29	79,0
Warmińsko-mazurskie	55,62	97,8	32,71	53,3	107,56	127,2	161,75	105,9
Wielkopolskie . . . . .	55,31	84,6	41,03	77,1	83,64	87,1	142,32	81,8
Zachodniopomorskie	59,00	80,7	44,80	79,2	91,27	100,4	128,00	104,5

TABL. 45. PODSTAWOWE DANE O WOJEWÓDZTWACH (cd.)  
 BASIC DATA ON VOIVODSHIPS (cont.)

WOJEWÓDZTWA VOIVODSHIPS	Zwierzęta gospodarskie – stan <i>Livestocks</i>				I-III 2010	
	w grudniu 2009 r. <i>in December 2009</i>		w końcu listopada 2009 r. <i>end of November 2009</i>		przemysł <sup>a</sup> <i>industry<sup>a</sup></i>	
	bydło <i>cattle</i>		trzoda chlewna <i>pigs</i>		produkcja sprzedana <i>sold production</i>	
	razem <i>total</i>	w tym krowy <i>on which cows</i>	razem <i>total</i>	w tym lochy na chów <i>of which sows for breeding</i>		
	w tys. szt <i>in thous. heads</i>				w mln zł <i>in mln zl</i>	I-III 2009 = 100
POLSKA . . . . .	5590,2	2678,2	14252,5	1360,8	217459,8	109,4
POLAND						
Dolnośląskie . . . . .	98,9	44,3	326,5	43,2	20227,0	117,4
Kujawsko-pomorskie	478,3	189,5	1756,7	187,5	9792,5	119,2
Lubelskie . . . . .	369,3	187,5	944,8	94,5	4900,9	101,9
Lubuskie . . . . .	58,7	25,9	171,7	18,0	5497,9	127,3
Łódzkie . . . . .	477,9	227,0	1197,4	107,6	11358,7	103,0
Małopolskie . . . . .	187,5	115,0	346,1	38,9	12728,7	113,0
Mazowieckie . . . . .	984,0	533,9	1366,8	122,0	47138,9	113,1
Opolskie . . . . .	121,5	48,2	585,1	54,6	4629,6	112,5
Podkarpackie . . . . .	113,4	78,6	235,4	22,5	6565,8	111,8
Podlaskie . . . . .	924,2	486,7	570,0	51,5	3809,7	106,7
Pomorskie . . . . .	172,2	69,5	868,3	87,7	12780,6	115,6
Śląskie . . . . .	120,5	51,4	316,6	30,3	40799,4	120,3
Świętokrzyskie . . . .	164,8	83,7	373,9	41,0	4064,8	101,0
Warmińsko-mazurskie	413,0	203,7	618,1	66,2	4887,9	109,0
Wielkopolskie . . . . .	814,8	294,6	4225,8	358,6	22700,7	105,4
Zachodniopomorskie	91,2	38,7	349,3	36,7	5576,8	104,8

<sup>a</sup> Patrz uwagi ogólne pkt 9.  
*a* See general notes item 9.

**TABL. 45. PODSTAWOWE DANE O WOJEWÓDZTWACH (cd.)**  
**BASIC DATA ON VOIVODSHIPS (cont.)**

WOJEWÓDZTWA VOIVODSHIPS	I-III 2010							
	przemysł <sup>a</sup> (dok.) <i>industry</i> <sup>a</sup> ( <i>cont.</i> )				budownictwo <i>construction</i>			
	przeciętne zatrudnienie <i>average paid employment</i>		przeciętne wynagrodzenia miesięczne brutto <i>average monthly gross wages and salaries</i>		produkcja sprzedana <i>sold production</i>		przeciętne zatrudnienie <i>average paid employment</i>	
	w tys. <i>in thous.</i>	I-III 2009 = 100	w zł <i>zl</i>	I-III 2009 = 100	w mln zł <i>in mln zl</i>	I-III 2009 = 100 <sup>b</sup>	w tys. <i>in thous.</i>	I-III 2009 = 100
<b>POLSKA . . . . .</b>	<b>2419</b>	<b>96,7</b>	<b>3371,04</b>	<b>104,7</b>	<b>21654,0</b>	<b>84,2</b>	<b>423</b>	<b>99,3</b>
<i>POLAND</i>								
Dolnośląskie . . . . .	208	95,3	3541,74	107,6	1345,0	84,8	31	95,7
Kujawsko-pomorskie . .	124	98,9	2893,95	104,9	695,6	97,4	21	105,0
Lubelskie . . . . .	81	97,3	2921,10	104,5	529,8	90,9	16	97,0
Lubuskie . . . . .	65	98,7	2844,73	105,3	215,0	67,9	7	88,2
<b>Łódzkie . . . . .</b>	<b>164</b>	<b>95,6</b>	<b>2950,14</b>	<b>106,5</b>	<b>816,0</b>	<b>76,6</b>	<b>21</b>	<b>103,2</b>
Małopolskie . . . . .	169	98,8	3222,44	103,5	1844,1	86,8	40	106,4
Mazowieckie . . . . .	318	99,3	3922,16	103,7	6933,2	81,7	84	96,5
Opolskie . . . . .	57	97,7	3155,28	102,1	360,1	75,5	8	100,4
Podkarpackie . . . . .	115	91,7	2792,23	107,9	612,2	94,0	18	101,2
Podlaskie . . . . .	47	94,6	2906,30	107,2	413,3	77,2	9	102,5
Pomorskie . . . . .	134	93,5	3408,79	103,5	1288,8	85,7	26	103,2
Śląskie . . . . .	437	97,7	3996,64	102,5	2627,6	96,0	60	98,0
Świętokrzyskie . . . . .	59	93,9	2974,66	102,7	490,0	94,7	12	102,5
Warmińsko-mazurskie	76	97,3	2684,98	105,2	422,0	67,8	14	98,6
Wielkopolskie . . . . .	286	97,3	3144,13	107,2	2377,7	88,6	42	95,0
Zachodniopomorskie . .	79	91,1	3064,91	102,3	683,7	62,0	14	107,2

a Patrz uwagi ogólne pkt 9. b Wskaźniki dynamiki obliczono na podstawie wartości w cenach bieżących.

a See general notes item 9. b Index numbers are calculated on the basis of value at current prices.

TABL. 45. PODSTAWOWE DANE O WOJEWÓDZTWACH (cd.)  
 BASIC DATA ON VOIVODSHIPS (cont.)

WOJEWÓDZTWA VOIVODSHIPS	I-III 2010		Mieszkania oddane do użytkowania <sup>a</sup> w okresie I-III 2010 r. <i>Dwellings completed <sup>a</sup> in the period I-III 2010</i>					
	budownictwo (dok.) <i>construction (cont.)</i>		mieszkania <i>dwellings</i>			powierzchnia użytkowa mieszkań <i>usable floor area</i>		
	przeciętne wynagrodzenia miesięczne brutto <i>average monthly gross wages and salaries</i>	razem <i>total</i>	w tym budownictwo indywidualne <i>of which private construction</i>	razem <i>total</i>	w tym budownictwo indywidualne <i>of which private construction</i>	razem <i>total</i>	w tym budownictwo indywidualne <i>of which private construction</i>	
	w zł <i>zl</i>	I-III 2009 = 100	w liczbach bezwzględnych <i>in absolute numbers</i>	I-III 2009 = 100	w liczbach bezwzględnych <i>in absolute numbers</i>	w tys. m <sup>2</sup> <i>in thous. m<sup>2</sup></i>	I-III 2009 = 100	w tys. m <sup>2</sup> <i>in thous. m<sup>2</sup></i>
<b>POLSKA . . . . .</b>	<b>3334,46</b>	<b>101,0</b>	<b>33902</b>	<b>81,7</b>	<b>17220</b>	<b>3627</b>	<b>84,2</b>	<b>2541</b>
<i>POLAND</i>								
Dolnośląskie . . . . .	3417,95	103,2	3330	66,7	1271	319	73,3	187
Kujawsko-pomorskie	2685,60	95,9	1426	78,8	851	148	73,2	113
Lubelskie . . . . .	2623,30	101,5	1207	67,8	800	139	64,5	111
Lubuskie . . . . .	2578,36	102,4	529	63,4	441	63	65,9	58
<b>Łódzkie . . . . .</b>	<b>2814,82</b>	<b>99,6</b>	<b>1597</b>	<b>104,2</b>	<b>899</b>	<b>175</b>	<b>91,2</b>	<b>132</b>
Małopolskie . . . . .	2867,29	100,8	3872	66,6	1883	409	74,4	273
Mazowieckie . . . . .	4816,17	104,7	7265	73,5	2851	748	74,8	440
Opolskie . . . . .	2950,43	99,5	622	144,3	277	64	122,8	45
Podkarpackie . . . . .	2594,61	101,5	1089	81,0	840	132	75,0	118
Podlaskie . . . . .	3124,08	98,5	1001	118,6	388	94	113,4	60
Pomorskie . . . . .	3218,70	96,5	3018	125,9	1290	315	120,8	209
Śląskie . . . . .	3058,13	98,9	2279	83,5	1802	311	92,4	275
Świętokrzyskie . . . . .	2724,42	94,5	670	151,9	351	69	133,2	49
Warmińsko-mazurskie	2610,38	100,0	989	112,4	539	105	120,1	79
Wielkopolskie . . . . .	3134,87	102,5	3676	93,7	1979	392	99,5	288
Zachodniopomorskie	3085,27	101,0	1367	73,7	732	139	79,3	102

*a* Dane szacunkowe.  
*a* Data is estimated.

**TABL. 45. PODSTAWOWE DANE O WOJEWÓDZTWACH (dok.)**  
**BASIC DATA ON VOIVODSHIPS (cont.)**

WOJEWÓDZTWA VOIVODSHIPS	przedsie- biorstwa państwo- we state owned enter- prises	spół- dzielnic coopera- tives	ogółem <i>grand total</i>	Podmioty gospodarki narodowej <sup>a</sup> – stan w dniu 31 III 2010 r. <i>National economy entities<sup>a</sup> – as of 31 III 2010</i>								osoby fizyczne prowa- dzące działalność gospo- darczą <sup>b</sup> <i>natural persons conducting economic activity<sup>b</sup></i>	
				spółki handlowe <i>commercial companies</i>									
				w tym <i>of which</i>									
				akcyjne <i>joint stock</i>				z ograniczoną odpowiedzialnością <i>limited liability</i>					
				z udziałem kapitału zagranicznego <i>with foreign capital partici- pation</i>	razem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>	jedno- osobowe Skarbu Państwa <i>sole-share holder companies of the State Treasury</i>	z udziałem kapitału zagranicznego <i>with foreign capital partici- pation</i>	razem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>	jedno- osobowe Skarbu Państwa <i>sole-share holder companies of the State Treasury</i>	z udziałem kapitału zagranicznego <i>with foreign capital partici- pation</i>	
<b>POLSKA . . . . .</b>	<b>275</b>	<b>17170</b>	<b>288120</b>	<b>66314</b>	<b>9050</b>	<b>289</b>	<b>1556</b>	<b>240026</b>	<b>309</b>	<b>63552</b>	<b>2844479</b>		
<i>POLAND</i>													
Dolnośląskie . . . . .	14	1378	23600	6411	680	23	96	20060	23	6207	227416		
Kujawsko-pomorskie	9	958	10950	1661	337	15	42	9123	10	1585	141334		
Lubelskie . . . . .	8	1161	8330	1031	241	13	23	6486	9	979	122108		
Lubuskie . . . . .	9	474	7220	2677	162	4	29	6237	6	2613	75343		
<b>Łódzkie . . . . .</b>	<b>15</b>	<b>958</b>	<b>13601</b>	<b>2665</b>	<b>434</b>	<b>8</b>	<b>57</b>	<b>10758</b>	<b>21</b>	<b>2571</b>	<b>172980</b>		
Małopolskie . . . . .	31	1123	21278	3605	668	14	97	16580	25	3358	243218		
Mazowieckie . . . . .	99	3154	84063	24533	2895	67	704	72774	52	23487	468033		
Opolskie . . . . .	4	488	5208	1370	107	6	26	4339	11	1331	71481		
Podkarpackie . . . . .	2	732	7106	928	240	15	28	5340	8	855	113546		
Podlaskie . . . . .	2	471	4325	495	105	5	21	3056	15	460	70887		
Pomorskie . . . . .	8	1064	21198	4093	754	19	117	18399	10	3924	187707		
Śląskie . . . . .	24	1156	31219	5436	1048	46	126	25586	45	5204	331304		
Świętokrzyskie . . . .	6	492	4589	550	223	17	24	3461	6	511	84083		
Warmińsko-mazurskie	4	692	5810	932	129	8	9	4731	11	910	85107		
Wielkopolskie . . . .	29	1750	26243	5737	774	18	118	21446	46	5457	282970		
Zachodniopomorskie	11	1119	13380	4190	253	11	39	11650	11	4100	166962		

*a* W rejestrze REGON; dotyczy osób prawnych oraz jednostek organizacyjnych niemających osobowości prawnej. *b* Bez osób prowadzących indywidualne gospodarstwa rolne.

*a* In the REGON register; it refers to legal entities and independent organizational units without legal personality. *b* Excluding persons tending private farms.

**Urząd Statystyczny w Łodzi posiada w sprzedaży następujące wydawnictwa:**

1. BIULETYN STATYSTYCZNY WOJEWÓDZTWA ŁÓDZKIEGO (kwartalnik)
2. SYTUACJA SPOŁECZNO-GOSPODARCZA ŁODZI (kwartalnik)
3. ROCZNIK STATYSTYCZNY WOJEWÓDZTWA ŁÓDZKIEGO 2009
4. ROCZNIK STATYSTYCZNY WOJEWÓDZTWA ŁÓDZKIEGO 2008
5. WOJEWÓDZTWO ŁÓDZKIE 2009 - PODREGIONY, POWIATY, GMINY
6. WOJEWÓDZTWO ŁÓDZKIE 2008 - PODREGIONY, POWIATY, GMINY
7. STATYSTYKA ŁODZI 2008
8. STATYSTYKA ŁODZI 2006
9. WARUNKI ŻYCIA LUDNOŚCI W WOJEWÓDZTWIE ŁÓDZKIM W 2006 R., ŁÓDŹ 2007
10. BUDOWNICTWO MIESZKANIOWE W WOJEWÓDZTWIE ŁÓDZKIM W LATACH 2000-2007, ŁÓDŹ 2008
11. PRZEMIANY DEMOGRAFICZNE W WOJEWÓDZTWIE ŁÓDZKIM W LATACH 2000-2007, ŁÓDŹ 2008
12. OCHRONA ŚRODOWISKA W WOJEWÓDZTWIE ŁÓDZKIM W 2007 R., ŁÓDŹ 2008
13. POTENCJAŁ SPOŁECZNO-EKONOMICZNY POWIATÓW W WOJEWÓDZTWIE ŁÓDZKIM W LATACH 2002-2007, ŁÓDŹ 2008
14. MIASTA W WOJEWÓDZTWIE ŁÓDZKIM W LATACH 2000-2007, ŁÓDŹ 2009
15. ROLNICTWO W WOJEWÓDZTWIE ŁÓDZKIM W 2008 R., ŁÓDŹ 2009
16. STRUKTURA WYNAGRODZEŃ WEDŁUG ZAWODÓW W WOJEWÓDZTWIE ŁÓDZKIM W PAŹDZIERNIKU W LATACH 2006-2008, ŁÓDŹ 2010
17. ROLNICTWO W WOJEWÓDZTWIE ŁÓDZKIM W 2009 R., ŁÓDŹ 2010
18. WARUNKI ŻYCIA LUDNOŚCI W WOJEWÓDZTWIE ŁÓDZKIM W 2008 R., ŁÓDŹ 2010

**1. BIULETYN STATYSTYCZNY WOJEWÓDZTWA ŁÓDZKIEGO** - kwartalnik

Prenumerata roczna cena 80,00 zł + koszty przesyłki, cena egzemplarza 20,00 zł

**2. SYTUACJA SPOŁECZNO-GOSPODARCZA ŁODZI** - kwartalnik

Prenumerata roczna cena 48,00 zł + koszty przesyłki, cena egzemplarza 12,00 zł

**Zamówienia przyjmuje Urząd Statystyczny w Łodzi  
ul. Suwalska 29, 93-176 Łódź tel. (0-42) 683-91-89, FAX (0-42) 684-48-46**



[www.stat.gov.pl](http://www.stat.gov.pl)  
[www.spis.gov.pl](http://www.spis.gov.pl)

## **Powszechny Spis Rolny odbędzie się w dniach 1 IX – 31 X 2010 r. (według stanu na dzień 30 czerwca 2010 r. o godz. 24:00)**

---

**Powszechny Spis Rolny 2010 to przeprowadzane na terenie całego kraju badanie, pozwalające opisać sytuację społeczną i gospodarczą polskiego rolnictwa**

Spis umożliwia m.in.:

- zebranie aktualnych informacji o polskim rolnictwie
- opisanie zmian, jakie zaszły w polskim rolnictwie od ostatniego spisu rolnego w 2002 r.
- wykonanie zobowiązań międzynarodowych

Dane z PSR 2010 wpłyną na podejmowanie wielu decyzji, w tym oddziałujących bezpośrednio na obszar rolnictwa (polityka rolna, struktura agrarna, programy dotyczące rozwoju obszarów wiejskich)

Podstawą prawną przeprowadzenia PSR 2010 jest:

rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady(WE) nr 1166/2008 z 19 listopada 2008 r. oraz uchylające rozporządzenie Rady (EWG) nr 571/88 (Dz. U. UE nr L 321 z dnia 1 grudnia 2008 r.) oraz ustawa z dnia 17 lipca 2009 r. o powszechnym spisie rolnym 2010 r. (Dz. U. z 2009 r., Nr 126, poz. 1040),

Dane zbierane będą w następujący sposób:

- przed rozpoczęciem spisu formularze spisowe zostaną zasilone danymi pochodząymi z systemów informacyjnych
- samospis internetowy (CAII) w dniach – 1 IX – 17 X
- wywiad telefoniczny realizowany przez ankieterów statystycznych (CATI)  
w dniach 8 IX – 31 X
- wywiad realizowany przez rachmistrza spisowego (CAPI) w dniach 8 IX- 31 X

We wszystkich metodach zbierania danych wykorzystywany będzie formularz elektroniczny

**Wszystkie dane osobowe oraz dane indywidualne, zbierane i gromadzone podczas prac spisowych, są poufne i podlegają szczególnej ochronie w ramach tajemnicy statystycznej.**

- Podczas trwania spisu będzie uruchomione call center, gdzie pod specjalnie wyodrębnionym numerem telefonu będzie można uzyskać informacje dotyczące spisu
- Pytania można zadawać na stronie internetowej [www.stat.gov.pl](http://www.stat.gov.pl), w części „pytania do GUS”
- Odpowiedzi na pytania dotyczące spisu udziela również Rzecznik Prasowy Prezesa GUS [spis@stat.gov.pl](mailto:spis@stat.gov.pl) ; [rzecznik@stat.gov.pl](mailto:rzecznik@stat.gov.pl)